

# ஒரு பேப்பர்

## ORU PAPER



Paper - 04 Issue - 65 16 Friday February 2007

விற்பனைக்கில்ல

• நீங்கள் வீடு வாங்க, வியாபாரம் வாங்க கடன் தேவையா?  
• வியாபார, ஆயுள்க் காப்புறுதிகள் செய்ய வேண்டுமா?  
• உங்களுக்கு தேவையான **Tax Advice**, வியாபார ஆலோசனைகள் மற்றும் அனைத்துவகை **Accountancy Services**களுக்கும் நாட வேண்டிய இடம்...

### Forward Consultants

1, Lancelot Road, Wembley HA0 2AJ Tel: 0208 900 9052



## ஓய்வார்க் கொண்டையிலே ஏறாதா இந்தப் பூ ?

**ht Hyper TECH**

Mobile: 079 4968 9955  
Land line: 020 8648 1166  
0845 006 1166  
Email: tech.c@htech@gmail.com

Post Box 75  
Morden  
Surrey  
SM4 9AL

**Air Condition  
Multi-deck  
Remote Chillers  
& Cold Rooms**

INTEREST FREE CREDIT  
on selected Air-Conditioners

**CCTV  
DIGITAL 4/8/16  
CAMERA System  
Deals Available**

Full CCTV Security  
Installation, Maintenance and Sales

**FINANCE**  
AVAILABLE FOR ALL OUR PRODUCTS & SERVICES

**OFF LICENCE & ON LICENCE**

• New Personal Licence Holder (NC-PLH) & Premises Supervisor (DPS) course

• உங்களுக்குரிய Personal Licence எடுக்க வேண்டிய சகல உதவிகள்.

• ஸ்திரீலாக கடை, எடுப்பவருக்கு வேண்டிய Licence, வேறு எழுது முறைகள், செலவு தாக்கீதம்.

• Running & Established Shops for sale/to buy anywhere in the UK

• Food-Hygiene, Health & Security, Shop owners

www.lttaltd.co.uk

**LTTA LTD**  
Lisava Trade Training Academy

தலைவரகருக்கு Mr. Ravi  
Head office, System House,  
29 Penmore Road south,  
Birmingham B30 3EE  
Tel: 07771 222 005

**ABBEY TRAINING. NET**

• OFF Licence/ Restaurant வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டிருக்கும் அனைத்துவகை Personal Licence எடுத்து தருகிறோம்

• **NCPLH CERTIFICATE COURSE**

• Supervisor Course For OFF Licence and Restaurants (DPS)

• உங்கள் வியாபார கட்டிடங்களுக்குரிய off licence / restaurant premises licence எடுத்து தருகிறோம்.

• **LIFE IN THE UK** - பிரித்தானிய சிவில் உரிமைகளை அடையுங்கள்

• எங்கள் Course அனைத்து தகுதிவாய்ந்த விவியைப்பாளர்களுடன் நடத்துகிறோம்.

38 London Road, Tooting SW17 9HP  
தொடர்புகொள்ள: Thavanassan  
020 8640 9900 / 07956 913 164 / 07960 665 575

**SIVA BUSINESS TRAINING**

எங்களிடம் வாருங்கள்  
வென்று தருகின்றோம்

Citizenship Course (Life in UK கற்றுப்புகள்)

Personal Licence  
(For OFF Licence and On Licence)

National Certificate for Personal Licence Holders (NCPLH)  
New Supervisor Course (NDDPS)

\* New Premises Licence \* Transfer of Licence  
\* Change of DPS \* Night Cafe Licence  
\* Award in under age sales prevention

Siva 020 8683 6544, 079 0480 6371  
Oxleyway House 616, Mitcham Road, Croydon CR0 3AA

**RAJA & CO SOLICITORS**

10 Upper Tooting Road, Tooting Bec  
London SW17 7PG  
Tel: 020 8772 4900 Fax: 020 8682 9425

**We provide following Legal Services:**

Conveyancing:-  
Buying and Selling  
Houses Flats & Business

Criminal Cases  
Civil Litigation  
Family  
Immigration

**We hold Legal Aid Franchise in Immigration & Crime**

**LONDON ACCIDENT CLAIMS LIMITED**

70 Windmill Road, Croydon, CR0 2XP

**Had an accident - Not your fault**  
Driver / Passenger - within last 3 years

3 வருட காலத்துக்குள் சந்தித்த அனைத்து வாகன விபத்துக்களிலும் ஏற்பட்ட...

• தலிதாயர் அல்லாத தண்ட நாடு (Neck, Back & Shoulder Pain)

• புறப் பிடுகலான அல்லது வாகன இழப்புகளுக்கான பூரண தண்ட நடவடிக்கை

• வருமான இழப்புகள்

• வாகனப் பிழைப்புகள் - வாகனம் வாகனம்

**NO WIN - NO FEE**

Tel: 020 8665 7667 Fax: 020 8684 7177  
Mob: 07950 953 514 Call Free: 0800 032 6798

**Landlords Insurance**

**COVERSURE**  
INSURANCE SERVICES

**Property Insurance Specialist for**

• Let to Council/Housing Asso. • HMO Properties  
• Let to Asylum Seekers • Vacant Properties

Exclusive 15% discount for  
"Accredited" Landlord

0870 4585 680  
Contact Rajan G Amin or Mike Navarantnarajah

# என் ரூபகம் பதிவிலிருந்து...

சுதந்திரா

(ஒரு பேப்பருக்காக)

மலர், வன்னியில் என்னோடும் பிள்ளைகளோடும் அதிகம் நின்றவன். ஏனோ அவனைப்பற்றி அறியும் ஆவல் எனக்குள். பலதடவைகள் கேட்டாயிற்று. ஒருநாள் தன் குடும்பம் என ஒருபட்டியல் விபரத்தைச் சொன்னான். நானும் நம்பிவிட்டேன். அமைதியும் செயலின் பின் சொல்லும் திறனும் மிக்க விடுதலை அமைப்பின் அங்கத்துவமாய் அவளும்...மலரின் ரூபகம் நிறையவே...

அந்த ஒரு இரவு மகள் நித்திரையாகி விட்டாள். மகன் மலரின் மடியில் படுத்திருந்து நமது கதையைக் கேட்டபடியிருந்தான். அவனைத்தவிர அந்த இரவும், நிலவொழியும், நாமிருந்து கதைத்துக் கொண்டிருந்த மா மரமும் இருவரும் கதைத்துக் கொண்டிருந்த விடயங்களைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்க. மழைத்தாறல்கள் விழுந்து இனிய புழுதிவாசம் என் நாசியில் நிறைந்தது.

எழுந்து வீட்டுக்குள் போயிருந்து மீண்டும் தொடர்ந்தோம். மண்வாசம் மூக்கின்வழி புகுந்து என் இதயம்சென்று என் சிறுபராயத்துக் காலத்துக்கு அழைத்துப்போன அந்த வினாடி அவள் சொன்னவை அவள் தனக்குள் பெரியதொரு புயலையும், கண்ணீரையும் சேர்த்து வைத்துள்ளாள் என்பதை அன்று தான் நானறிந்து கொண்டேன். அவளது வார்த்தைகள் ஒவ்வொன்றும் என் மனப்பதிவில் பதிவாகிக் கொண்டிருக்க நான் அழுதேன்.

ஆம்...! அதை அவள் அறிந்திருக்காள். அந்த நிலவொழியும், இரவும்தானறியும். அதுவரை சாதாரணமாயிருந்தவன் மழை தொடங்கியதும் மாறிப்போனான்.

நான் சும்மாதானக்கா எனக்கு அம்மா அப்பா இருக்கின்றமெண்டு சொன்னனான். எனக்கொரு அக்கா மட்டும் தானிருக்கிறா. அவளையே

உற்றுப்பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். மழைவந்தா பழைய ரூபகமெல்லாம் வந்திடும் மனமெல்லாம் ஏதோ செய்யும். மழைநேரமெண்டா நான் ஆக்களுக்கை போய் குந்திடுவனக்கா... விசராக் கிடக்கும். எப்ப மழை விடுமெண்டிருக்கும். இடியோடு ஒரு மின்னல் பூமியில் தெறித்து ஓடியது. மெல்லிய மழைத்தாறல்கள் ஓட்டில் விழுவது கேட்டுக் கொண்டிருந்தது.

எனக்கு மழைநல்ல விருப்பம் மலரக்கா என்றான் அவன் மடியிலிருந்த என் மகன். எனக்கும் மழை விருப்பம்பன் என்றவன்... நீங்க நித்திரை கொள்ளங்கோ என்றான் அவனை. உங்களுக்கேன் மழைவிருப்ப மில்லையக்கா...? அப்பன் நித்திரை கொள்ளங்கோ நாளைக்கு அக்கா சொல்லுவா ஏன் மழைவிருப்பமில்லையெண்டு... எனது உறுக்கலோடு அவன் அமைதியாக அத்தோடு எங்கள் உரையாடல் முற்றுப்பெற்று அவன் உறங்கிய பின் தொடர்கிறது.

அதுவொரு அழகிய கிராமம். விவசாயமே அந்தக் கிராமத்தின் ஜீவனாடி. அவர்களும் விவசாயத்தையே முதற்தொழிலாகக் கொண்டிருந்தனர். அம்மாவுக்கும், அப்பாவுக்கும் அண்ணாவுக்கும், அக்கா வுக்கும் கடைக்குட்டிச் செல்லம் இவர்தான்.

தோட்டத்தில் நின்று அம்மாவும் அப்பாவும் வேலைசெய்யப் பின்னே போய் வரம்பில் குந்தியிருந்து வாய்க்கால் தண்ணீரில் காலை வைத்தவாறுபயறுசப்பி, வெண்டி, கத்தரிபுடன் கதைபேசி அந்தச் சின்னவனின் உலகம் அம்மா, அப்பா, அக்கா, அண்ணா இவர்கள் தான். அமைதியான ஒரு நீரோடையாய் அவர்களது வாழ்வு ஓடிக்கொண்டிருந்தது.

அது இந்திய வல்லாதிக்கப்படை எங்கள் ஊர் முழுதிலும் ஒப்பாரியை ஓலமாக்கிக் கொண்டிருந்த ஒரு காலை. அக்கிராமத்தினுள் திடீரெனப்புகுந்தது இந்தியப்படை. கண்டபடி மனிதரைச் சுட்டபடி வந்தவர்கள் அந்த வீட்டின் முற்றத்தில் நின்று இளைஞனை அவர்களது

துப்பாக்கி தின்று தொலைக்க, ஐயோ என்ற பிள்ளை... தம்பி... அப்பன்... உள்ளிருந்து ஓடிவந்த அவன் அம்மாவையும் அவர்களது துப்பாக்கி தின்று தீர்க்க அடுத்த வீட்டிலிருந்த மாமாவும் இவர்களிடம் ஓடிவர அவரும் பிணமாய்...ரத்த வெள்ளத்தில் சத்தமற்றுக் கிடக்க... அன்றைய 5வயதுச் சின்னவனான இன்றைய மலர் குசினி வாசலில் நின்று அத்தனையையும் பார்த்துக் கொண்டு நின்றான்.

பிரமை பிடித்தவர்களாய் அக்காவும் அவளும்... ஐந்து வயதுப் பிஞ்சின் வலியறியாப் படைகள் செய்த கொடுமை அவளுக்குள் ஒரு பெரும் அக்கினியாய் வளர்ந்து கொண்டிருந்தது. அம்மாவின் நினைப்பு வரும் நேரமெல்லாம் அப்பாவின் மடிக்குள் புதைந்து அழுவாள். அம்மாவும், அவள் ஆசையண்ணாவும், அன்பு மாமாவும் அவர்களுக்கு எந்தக் கெடுதலும் செய்ததை அவள் அறியாள். ஏன் அவர்கள் அவளிடமிருந்து பறிக்கப்பட்டார்கள்...?

எழும் கேள்விகளுக்கு அவளிடமிருந்த பதில்! எதுவும் செய்யவில்லை அவர்கள். ஆனால் இந்திய வல்லாதிக்கப் பேய்கள் அவர்களைக் கொன்றார்கள் என்பது நிசம். அந்தப்பிஞ்சின் நெஞ்சில் ஆழப்பதிந்த வருவாக அந்தத்துயர் நினைவுகள் அவளுள் பதிந்தே விட்டன.

அப்பா கொழும்பில் கடை வைச்சிருந்தவர்க்கா அம்மாவும், அண்ணாவும் சாகிற துக்கு முதல்நாள் இரவுதான் வீட்டை வந்தவர். காலமை அம்மா, அண்ணா, மாமா செத்துப்போட்டினம். அதோடை அப்பா குடிக்கத் துவங்கிட்டார்.

அந்தக்குடியே அப்பாவையும் என்னட்டையும் அக்காட்டையும்பிட்டு பிரிச்சிட்டது.... எங்களைப் பிறகு மாமிதான் வளத்தவ.... ஆனா அப்பா தன்ரை சாவை ஏற்கனவே அறிஞ்சிட்டாரோ என்னவோக்கா எங்கள் ரண்டு பேருக்கும் நகையன், தோட்டக் காணியன், காசெண்டு எல்லாம் சேத்து வைச்சிட்டத்தான் செத்துப்போனவர்... சொல்லிக் கொண்டிருந்தான் அவன். அந்த முகத்தை நேரே பார்க்கும் வல்லமையற்ற என்

கண்கள் கலங்கிக் கொண்டிருந்தது. அவன் தொடர்ந்தான்.

இப்படியெத்தினை குடும்பங்கள் அவங்களாலை அழிஞ்சு போட்டுது.. அதுமட்டுமா இந்த சிறிலங்காப் படையளாலை யெண்டு எத்தினை குடும்பங்கள் வீழ்ந்து, சொத்து இழந்து, நிம்மதியிழந்து....

இதுகளைப் பாத்துக்கொண்டு இன்னும் நாங்க இருப்பமெண்டா எங்கடை இனமே அழிஞ்சிடுமக்கா...! என்னைப்போலை எத்தினை பிள்ளையளக்கா 5 வயசிலையோ அதுக்கு முன்னமே அம்மாவை, அப்பாவை, கு அண்ணாவைப் பறிகுடுத்திருக்குதுகள்... அவன் சொல்லிக் கொண்டிருந்தான்.

அக்கா எங்கையிப்ப? இப்ப அக்கா திருமணஞ் செய்திட்டா.. அக்கா திருமணஞ் செய்ததோடை அக்கா வோடைதான் நானுமிருந்தனான். பிறகு நானும் இஞ்சை வந்திட்டன்.

அக்கா நெடுக என்னிட்டை வந்து போறவ... கிழமைக்கு ரண்டு கடிதம் போடுவ...நானும் போடுவன்... மழை நேரமெண்டா எனக்குத் தலையெல்லாம் ஒரே அந்தரமா இருக்கும். ஒரே விசராக்கிடக்கும். மேற்கொண்டு அவளிடம் எதையும் கேட்க என்னிடம் வல்லமையில்லை.

நான் அமைதியாயிருந்தேன். அவன் மடியில் படுத்திருந்த என் மகனை பாயில் கொண்டு போய்ப் படுக்க வைத்தான்

அழுகின்றன என் விழிகள்... ஆயிர மாபிரம் உணர்வலைகள் என் உயிர் நதியிலிருந்து எழுகின்றன.... பெய்யும் மழையின் அழகெல்லாம் என்னாலும் ரசிக்க முடியவில்லை....என் அன்புக்கினிய போராளித் தங்கை மலரின் நினைவுகளே என்னோடு வந்து நின்று....மழையென்றால் எனக்குள் இப்போ மலரின் ரூபகம்....

வியாபாரம் பெருக விளம்பரம் வேண்டும்.  
ஒரு பெயர் அடிக்கவும் விளம்பரம் வேண்டும்.

ஒரு பெயர்

அதிநவீன வசதிகளுடன் சொகுசு தொடர் மாடிக்கட்டடம் விற்பனைக்கு

Luxury Apartments in Wellewatte, Colombo

TO BAMBALAPITIYA

TO DEHIWELA

TO GALLE ROAD (WELLEWATTA)

- 3 Bedrooms & 2 Bathrooms
- 2 Bedrooms & 2 Bathrooms
- 1 Bedroom & 1 Bathroom
- Imported high quality fittings & glazed tiles for Bathrooms
- Hot water geyser
- Ground floor reserved car park
- Roof top garden
- A/C provision in all rooms
- Rust proof powder coated window
- Elevator to all floors
- Stand by generator
- Modern fire protection system
- Garbage shoot in every floor
- Intercom security system
- Mahogany cabinets Pantry with granite work top
- Provision for washing machine connection
- Telephone and television outlets
- Fully secured 8 feet parapet wall right around

Sri Lanka Office

Provisix International (Pvt) Ltd

No. 6, I.B.C. Road

Colombo 06, Sri Lanka

Tel : ++ 94 714528484

e-mail : m.somasundaram@provisix.com

Canada Contact

Tel : ++ 1 514 8928804 (After 4pm & weekend)

Australia Contact

Tel : ++ 61 2 98963521

++ 61 4 22471129

Commercial Bank  
Super Market  
Arothusa Lane  
Hotel Sapphire  
St. Lawrence Church

Provisix Limited - United Kingdom

458, Alexandra Avenue

Harrow, Middlesex, HA2 9TL,

United Kingdom

Tel : ++ 44 2088683646

Fax : ++ 44 2088683666

Mobile : ++ 44 7715323010

++44 7774455156

e-mail : provisix@provisix.com

3 Bedrooms from 84 lacs  
2 Bedrooms from 73 lacs  
1 Bedroom from 43 lacs

Only selected units  
Available

For call back  
please e-mail us

# ஒரு பெயர்

## எச்சரிக்கை சொல்லுவீரா

சத்தியனின் கவிதையில் சாதியின் கடந்த கால அனுபவத்தையும் மனம் நெகிழ அழகாக கவிவரியில் செதுக்கியுள்ளார். அவருடைய ஆதங்கமும், மனக்குமுறலும் கவிதையில் தெரிந்துக் காணப்படுகின்றது. சீர் திருத்தவாதிகளால் செய்ய முடியாததை விஞ்ஞானம் செய்து விட்டது என்பதை கவிவரியில் புரையோட விட்டிருக்கிறார். அவருக்கு சிறியோனின் வாழ்த்துக்கள்.

மேலும் சமூக விழிப்புணர்வுடும் கவிதைகளை சமூகத்திற்குக் கொண்டு வரவேண்டும் என்பது என்று உணர்வு. மனித இன வரலாற்றை ஒவ்வொரு மனிதனும் தெரிந்திருந்தால் நாம் அனைவரும் தாழ்ந்த சாதிகளே. நாம் அனைவரும் குறிஞ்சி நிலத்தில் பிறந்தவர்களின் பரம்பரை.

— S. தம்பி

## நீங்கள் பிரசுரிப்பீர்களா?

ஆசிரியர் குழுவிருக்கு.

உங்களின் இந்த அளப்பரிய சேவைக்கு முதன்முதலில் மனமார்ந்த நன்றியை தெரிவித்துக் கொண்டு நான் ஒரு வேண்டுகோளைக் கேட்க விரும்புகிறேன். பல காலமாக ஒரு பெயர் படித்துவரும் நான், அதில் வரும் பலருடைய ஆக்கங்களையும் படித்து பயன்பெற்று வருகின்றேன். அத்துடன் இவற்றைப் படித்து வரும்போது நானும் எனது வாழ்வின் சொந்த அனுபவங்களையும், அறிவுரைகளையும் மற்றும் பல ஆக்கங்களையும் எழுத விரும்புகின்றேன். இதனால் என்னைப் போன்ற பல இளைஞர்கள் வாழ்வில் முன்னேற வழிகாட்டியாக எனது ஆக்கங்கள் இருக்குமென்று எனக்கு ஓர் நம்பிக்கை.

இருப்பினும், தமிழில் எனக்கு புலமை இல்லாததால் சில பிழைகளை விட வாய்ப்புண்டு. இதை நீங்கள் திருத்தி பிரசுரிப்பீர்களா? உங்கள் பதிலிற்காக எனது ஆக்கங்களுடன் காத்திருக்கிறேன்.

— S. பரந்தாமன்

## நீங்கள் நாய்ச் சாதியா?

தமிழன் என்று சொல்லாததை நிமிர்ந்து நில்லா என்ற தலைப்பில் கட்டுரை எழுதிய இரவி அருணாசலம். உலகத்திலேயே நாய்ச்சாதி தமிழ்ச் சாதி என்று சிலர் சொல்வதை முக்கியத்துவப் படுத்தியுள்ளார். உலகத்திலே இருக்கிற மற்றெல்லா இனமும் ஒற்றுமையாக இருக்கிறதா? இந்த லட்சணத்தில் தமிழ்ச்சாதியை மட்டும் அஃறிணையில் எழுதியிருப்பது கண்டிக்கத்தக்கது. இரவி அருணாசலம் தொடர்ந்து எழுதப்போவதாக எழுதியுள்ளார். இப்படி எழுதுவதானால் அவரை எழுத அனுமதிக்காதீர்கள்.

— ஐ. சிவானந்தம், Mitcham

## சிவரத்திரி

லண்டனில் சிவரத்திரி வியாழனா? வெள்ளியா என்று எங்கடை சனங்கள் திணறிக் கொண்டிருக்கின்றன. லண்டன் கோயில்கள் எல்லாம் வியாழன் என்று சொல்லுது. ஆனால் ஊரில் வெள்ளிக்கிழமை என்று சொல்லீனம். வியாழன் எண்டால் நித்திரை முழிச்சுப்போட்டு வேலைக்கு போகேலாது. வெள்ளி எண்டால் கொஞ்சம் நல்லாயிருக்கும் கோயிலுக்குப் போய் முழிப்பம் எண்டால் வெள்ளிக்கிழமை கோயில் 10மணி பூசைக்குப்பிறகு பூட்டிவிடுவார்களாம். உப்பிடித்தான் போன மாதம் தைப்பொங்கலுக்கும் உந்தப்பிரச்சினை வந்தது. தைப் பொங்கல் என்ன சமய நிகழ்வா? தேதி நட்சத்திரம் பார்ப்பதற்கு. இனி புரட்டாசிச் சனி எந்தக்கிழமை வரும் என்று திண்டாடாட்டிச் சரி.

— சனியன்

## கையில் அகப்படாதா?

அன்புமிகு ஒரு பெயர் காரி(கை)கள், காரண்கள் நலம் பெறுக!

நான் ஒரு பெயரை அவ்வப்போது கையில் அகப்படும் போது ஒரு காலத்தில் வாசித்து வந்தேன். அது ஒரு காலம். இப்போது காலம் மாறிவிட்டது. இன்று ஒரு பெயர் கையில் அகப்படாதா? என்ற நிலை. நான் கடை கடையாய் ஏறி இறங்கினாலும், ஒரு பெயர் பற்றது விடுகிறது. ஏன் இப்போ கடை வழங்கலைக் குறைத்து விடுகளுக்கே அனுப்பிவிடுகிறீர்களா? ஒரு பெயர் உள்ளடக்கம் பற்றி எழுத வில்லையென்று யோசிக்கிறீர்களா? பேப்பர் நல்லா இருப்பதால் தானே அதைத் தேடி அலைகிறேன். இப்ப விளங்குதா.

அது சரி, உங்களுக்குப் பக்கத்தில் புதுசா குடிவந்திருக்கிறதாகக் கேள்விப்பட்டேன். 'ஒரு ரேடியோ' என்று. உங்களுக்கென்ன நல்ல அயல் ஒண்டு வாய்ச்சிருக்கு. அவையையும் விசாரிச்சதாகச் சொல்லுங்கோ.

— அன்புடன் சியாமளாக்கா

## எருவில் ஸூர்த்தி

கானா பிரபா எழுதிய எருவில் ஸூர்த்தியின் கட்டுரை நன்றாக இருந்தது. கண்ணிழந்தும் கவிபடைத்த அந்த உள்ளத்தை என்ன மனம் புல்லரிக்கின்றது. இவரை இதுவரை அறியாமல் கண்ணிருந்தும் குருடன்

ஆகிவிட்டேன்கட்டுரையைப்பிரசுரித்த ஒரு பெயருக்கு மிக்க நன்றிகள்

— சிவா

## காதல் வானிலே...

பலரும் தம் காதல் அனுபவங்களைப் பகிர்ந்து கொண்ட 'காதல் வானிலே' கட்டுரைத் தொடர் சிறப்பாக இருந்தது. அதிலும் பல்வேறு காலப் பகுதியிலான அந்த அனுபவங்கள் காலங்கமமாறினாலும் காதல் மாறாது என்பதற்கு சான்றாக இருந்தது.

— சுருணாகரன்

## காதலுக்காக நாய் போல...

நாய்க்குட்டியாயில் ரேஜாப்பூ எங்க பசங்க கையில் ரோசாவோட காதலுக்காக நாய் போல அலையுறாங்க என்கிறத சிம்பாளிக்கா சொல்றீங்களா? அல்லது நாய் கூட காதலர் தினம் கொண்டாடுது அப்பிடென்னு சிம்பாளிக்கா சொல்லுறீங்களா?

— டெய்சி

## கலைஞர்கள்

எங்கள் கலைஞர்களை அடையா எங்கண்டு அவர்களின் பேட்டிகளைப் பிரசுரித்து கலைஞர்களின் திமையையும் அவர்களின் பங்களிப்புகளையும் மக்களுக்கு எடுத்துச் செல்லும் உங்கள் சேவை அளப்பரியது.

— சிவராசா

## அர்த்தம் நிறைந்த கட்டுரை

தென்னிலங்கைக் குண்டு வெடிப்புக்களை மையப்படுத்தி சேயோன் அவர்கள் எழுதியிருந்த சற்று மாறுதலுக்காக பகுதி பல அர்த்த புல்டியான பல விடயங்களை உள்ளடக்கியிருந்தது. கட்டுரையாளருக்குப் பாராட்டுக்கள்.

— விவேகன்

## ஏதோ ஒரு வகையில்

யாழ் மக்களைச் சுரண்டும் கப்பல் வாணிபம் கட்டுரை எமக்கு பல விடயங்களை தெளிவு படுத்தியிருந்தது. இங்கு புலம் பெயர் மண்ணில் நாங்கள் சிறிலங்காவிலிருந்து இறக்குமதி செய்யும் பொருட்களை வாங்காது விட்டாலும் ஏதோ ஒரு வகையில் சிறிலங்கா அரசு தமிழ் மக்களைச் சுரண்டி அவர்களிடமிருந்து பணத்தைப் பறிக்கின்றது.

— தேவன்

## அர்த்தம் நிறைந்த கட்டுரை

உங்கள் பத்திரிகையில் வரும் அரசியல் கட்டுரைகள் கருத்தாளம் மிக்கவையாக இருக்கின்றது. கட்டுரைகளுடன் அதற்கேற்ற படங்களுக்கும் போட்டால் நன்றாயிருக்கும்.

— சாம்பசிவம்

# கண்டாப் போஸ்ட்டில் வந்த கடிதம்

அன்புள்ள நண்பனுக்கு

உண்மையா உனக்கு என்னத்தை இண்டைக்கு எழுதுறதெண்டு விளங்கேல்ல. வலன்ரைன் டே, வலன்ரைன் டே எண்டாங்கள். சிங்கிளா இருக்கிற நாங்கள் இதை வடிவாக் கொண்டாட்டானே வேணும். சரி நம்மடை லெவல்லை ஏதாவது செய்யம் எண்டு முதல்நாள் இரவு வேலை முடிஞ்சு வரேக்க டவுன்ரவுண் கடையொண்டிலை ஒரு ரேசாப்பூவை வாங்கிக் கொண்டு வந்தன். வேறையென்ன பக்கத்து ரோட்டில் இருக்கிற பெட்டைக்கு குடுக்கலாம் எண்டு தான். இந்தச் சந்தோசத்திலை எக்ஸ்ராவா ரெண்டு மோல்சன் ட்ரையே(பியர்) முழுங்கிப்போட்டு படுத்திலை விடிஞ்சு கனரேமாய்ப்போனது தெரியேல்லை. திடுக்கிட்டு எழும்பிப் பாத்ரா ஊரெல்லாம் முடி வெள்ளை வெளையா கொட்டிக் கிடக்கு. 'என்ன நாசமா' எண்டு திட்டிப்போட்டு அவளுக்கு போன் பண்ணி வீட்டை விட்டு வெளில் போயிடாதயும். உமக்கொரு கிட்ட வாங்கிக் கொண்டு வந்து வைச்சிருக்கிறன்' எண்டன். அவளும் பல்வியமா 'என்ன கிட்ட' எண்டு கேட்டான். 'ஒரு... ஒரு... ஒரு... ரோசாப்பூ...' எண்டன். அவள் தெரிச்சு விழுந்தமாதிரி 'அதைத் தூக்கிக் குப்பையில் போடும். இந்தக் குளிர்க்குள்ள, இந்த ஸ்நோவுக்குள்ள என்னெண்டு இந்தக் காரை ஒட்டிக் கொண்டு வேலைக்குப் போப்போறன் எண்டு நான் குழம்பிக் கொண்டு நிக்கிறன், அவர் ரோசாப்பூ தாறாராம்.. ரோசாப்பூ' எண்டிட்டு போணைக் கட்ட பண்ணீற்றான்.

சரி சொந்தக்கதை சோக்கத்தை எண்டிட்டு குளிக்கிற மாதிரி நனைஞ்சு போட்டு வெளியிலை வந்தால், அவள் சொன்னது சரிதான். ஒரு ரெண்டு அடிக்கு ஸ்நோ அம்மான் முடித் தாக்கிவச்சிருக்கிறார். உந்தக்குளிர்க்குள்ள காரை ஸ்ரூட் பண்ணி ஒரு அரைமணித்தியாலம் விட்டாத்தான் ஒருமாதிரி இழுத்து இழுத்து ஓடும் எண்டுபோட்டு அரைமணித்தியாலம் காத்திருந்து வெளிக்கிட்டால், கார், சிவந்த மண்ணிலை சிவாஜி ஸ்கேற்றிங் போன மாதிரிப் போகுது. வடக்கை திருப்பினா தெற்கைதான் போவன் எண்டு அடம் பிடிக்குது. சரி தெற்கை திருப்பினா கிழக்கிலையெல்லோ சூரியன் எண்டு திரும்புது. சூரியன் பிரச்சினை எனக்கு விளங்கும் ஆனா மாமாவுக்கு(பொலிஸ்) விளங்குமோ, இது காருக்கு தெரியேல்லை. ஒரு மாதிரி ஹைவேக்குள்ள காரை ஏத்தினா அங்கங்க கும்பல் கும்பலா காருகள் கதைச்சக் கொண்டு கண்டபாட்டுக்கு நிக்ந்துகள். அக்ஸிடென்டாம். ரேடியோவைப் போட்டா 400 அக்ஸிடென்டாம் கொஞ்ச நேரத்திலை.

ஆடிப்பாடி வேலை செஞ்சால் அலுப்பிருக்காது எண்டு சொன்னது காருக்கு கேட்டிட்டுது போலை, ஆடிப்பாடித்தான் ஓடுவன் எண்டுது. சரி என்னத்தையாவது செய்து துலை எண்டு ஒருமாதிரி வேலைப் பாக்கிங் லொட்டுக்குள்ள வந்து நிப்பாட்டி வெளிலை இறங்கினன். ஒரு நாலாவது அஞ்சாவது இடத்திலை ஒரு காருக்குள்ள இருந்து தமிழ் மூப்பெட்டையொண்டு இறங்கிச்சுது. என்ர புளோரிலை தான் வேலை செய்யிறது. சரிதாவுக்கும் சினேகாவுக்கும் இடைப்பட்ட லெவலில் சொல்லலாம். அக்கறையா என்னைப் பாத்ருச் சிரிச்சான். இப்ப ரெண்டு கிழமையாப் பாக்கிறன் என்னைக் கண்டால் சிரிக்கிறான். அண்டைக்கு லஞ்ச ரைமிலை சாப்பிட வரேல்லையோ எண்டு கேட்டவன். அண்டைக்குப் பாத்ரு நாசமாப் போன மனேஜர், ஏதோ ஒரு ரிப்போட்டை முடிச்சுப் போட்டு லஞ்சக்கு போக ஏஜ்யமா எண்டு கேட்டான். சரித்திரத்திலை ஒண்டு சரிவரேக்கதான் இவங்களுக்கு நிப்போட்டும், கப்போட்டும் முடிக்க வேண்டி வரும்.

சரி! ராசி தான்! அடிக்கடி சிரிக்கிறான். இவளட்டையாவது ரோசாப்பூவைக் குடுப்பம் எண்டு சிரிச்சக் கொண்டு குடுத்தன். 'உங்கனோடை ஒரு விசயம் கதைக்க வேணும்' எண்டான். என்ர கணிப்பு சரிவரும் மாதிரிக் கிடந்துது. 'இஞ்ச கதைப்பமோ, எங்கையாவது ரெஸ்ரோரன்ரிலை போய்க் கதைப்பமோ' எண்டன். அவன் செல்லமா என்ரை தோளைத் தட்டிப் போட்டு 'நீங்கள் உங்களைப் பற்றி மட்டும் கவலைப்பட்டாக் காணாது. பியூச்சரைப் பற்றியும் யோசிக்க வேணும். நாளைக்கு உங்களுக்கு ஒண்டு நடந்தா உங்கட வைப், பிள்ளையள் என்ன செய்வினம். அதாலை என்னட ஒரு லைப் இன்சூரன்ஸ் பொலிசி எடுங்கோவன். எடுக்கிறீங்கள்? எண்டான். இதுக்கு மிஞ்சி நானென்னத்தை எழுத. எதுக்கும் பியர் ஆறப்போகுது. அடுத்த கடிதத்திலை சந்திப்பம்.

நண்பன் சிவா

**MCG** FAST CASH  
SEND TODAY - COLLECT TODAY

## MONEY IN MINUTES TO SRI LANKA

இலங்கைக்கான பணமாற்றுச் சேவை

நம்பிக்கை நாணயமிக்க மிகத் துரிதமான சேவை

குறிப்பிட்ட அதே நாளில் பணத்தை அங்கு பெற்றுக்கொள்ளவோ அன்றி அங்குள்ள உங்களது எந்த வங்கிக் கணக்கிலும் வைப்பு செய்ய கூடியதான வசதிகள்.

HSBC

HNB

SEYLAN BANK LIMITED

சමඵ වංචුව SampathBank

BOC

Head Office : 125 - 127 Bramley Road, Oakwood, London N14 4UT

Transfer Hotline

**020 8886 4488**

www.cecfastcash.com

**PAY AT**

**BARCLAYS**

நீங்கள் எங்கிருந்தாலும் உங்கள் பணத்தை பாதுகாப்புடனும் விரைவானும் அனுப்ப அருகில் உள்ள BARCLAYS இல் பணத்தை வைப்புச் செய்த பின் எம்மை அழியுங்கள்

A/C NAME : C.E.C.LTD  
A/C NO : 70713945  
SORT CODE : 20-36-47  
BRANCH : HANOVER SQ.

# ஒரு பேப்பர்

ORU PAPER

FRIDAY, FEBRUARY 16, 2007, ISSUE 65

பிரித்தானியாவிடம் அதிகமாக எதிர்பார்க்கிறோம்!

இலங்கைத் தீவினை தமது காலனித்துவ ஆட்சிக்குள் உட்படுத்தியிருந்தவர்கள் என்ற வகையில், அதன் அரசியல் விவகாரங்களில் மற்றைய நாடுகளைக் காட்டிலும் பிரித்தானிய அரசு அதிகமான அக்கறை செலுத்த வேண்டும் என்ற எதிர்பார்ப்பு ஈழத்தமிழ் மக்களிடமுள்ளது.

ஒரு லட்சத்திற்கும் அதிகமாக எம்மவர்கள் இங்கு வாழுவதும், அதில் பெரும்பான்மையானவர்கள் சிறிலங்கா அரசு பயங்கரவாதத்திற்கு அஞ்சி இங்கு வந்து தஞ்சமடைந்தவர்கள் என்பதும் இந்த எதிர்பார்ப்பினை அதிகரிப்பதாகவே உள்ளது. இருப்பினும் பிரித்தானிய அரசு இலங்கையின் தேசிய இனங்களுக்கிடையிலான பிரச்சனைகளுக்கு தீர்வு காண்பதில் இதுவரை காத்திரமான பங்களிப்பு எதனையும் வழங்கவில்லை என்பதும் இறமையுள்ள அரசு என்ற வகையில் சிறிலங்கா அரசிற்கு நிபந்தனையற்ற ஆதரவினைத் தெரிவித்து வருவதும் தெரிந்ததே.

அண்மையில் இவ்விடயத்தில் பிரித்தானியா எடுத்துவரும் சில நடவடிக்கைகள் அரசியல் நோக்கங்களால் அவதானிக்கப்படுகிறது. அந்த வகையில் இவ்வாரம் பிரித்தானிய வெளிவிவகார அமைச்சர் கிம் ஹொவல் அவர்கள் இலங்கைக்கு மேற்கொண்ட பயணம் முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. இப்பயணமானது கடந்த வருடம் ரோனிபினேயருக்கும் மகிந்த ராஜபக்சவிற்கும் இடையில் பிரித்தானியாவில் நடைபெற்ற சந்திப்பு, அயர்லாந்து விவகாரங்களில் முன்னின்று செயற்பட்ட போல் மேர்பியின் இலங்கைப் பயணம் ஆகியவற்றின் தொடர்ச்சியாக அமைவதாக கொழும்பில் உள்ள பிரித்தானிய தூதுவராலயத்தின் செய்திக்குறிப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது.

இலங்கைத்தீவின் தேசிய இனப்பிரச்சனைக்கு இராணுவரீதியான தீர்வு சாத்திய மில்லை எனவும் அமைதி வழியான தீர்வுக்கு முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் எனவும் அமைச்சர் ஹொவல் இலங்கையிலிருந்து வெளியிட்டிருந்த கருத்துக்கள் ஊடகங்களில் முக்கிய இடம்பிடித்திருந்தன. அமைச்சர் கிம் ஹொவல், போல் மேர்பி ஆகியோர் பிரித்தானியாவில் வாழும் தமிழ் மக்களின் பிரதிநிதிகளை அண்மையில் சந்தித்திருந்தார்கள் என்பதனையும் தீவில் நடைபெறும் மனித உரிமை மீறல்கள் அரசு பயங்கரவாதம் எனப்பவை பற்றி நன்கு அறிந்து வைத்துள்ளார்கள் என்பதனையும் இங்கு கவனத்தில் கொண்டால் அமைச்சரின் சுற்று வெறும் கண்துடைப்பாகவே அமைகிறது. இதற்கு அப்பால் பிரித்தானிய அரசை செயற்படத் தூண்டுவது பிரித்தானிய வாழ் தமிழ் மக்களின் அரசியல் நடவடிக்கைகளிலேயே தங்கியுள்ளது. நம்பிக்கையுடன் இப்பணியை தொடர அனைவரும் தயாராக வேண்டும்.

## ஒரு பேப்பர்

வணக்கம்!

காலம் விரைவாகக் கழிகிறதோ. அல்லது நாங்கள்தான் சோலி கூடி அலையிறமோ என்னவோ.. நேற்றுத்தான் உங்களுக்கு எழுதின மாதிரி இருந்தது, அதற்குள் இரண்டு வாரங்கள் ஓடிவிட்டன. லண்டனில் கடந்தவாரம் கொட்டிய பனியில் நாங்கள் சற்று உறைந்து போய்விட்டோமோ என்று எண்ண வேண்டாம் ஒரு ரேடியோ ஆரம்பித்ததிலிருந்து எங்களில் சிலருக்கு வேலை இரட்டிப்பாகிவிட்டது.

எங்களை நினைத்து நீங்கள் அனுப்பிய பூக்கள் எங்களை புதன்கிழமை வந்தடைந்தது. ஆனால் அவை பிளாஸ்டிக் பூக்களாக இருந்தன. உங்கள் குறும்பு புரிகிறது. இருந்தாலும் நீங்கள் இப்படிச் செய்திருக்கக்கூடாது.

'தென்னை மரத்திலை தேள் கொட்டினால் பனைமரத்திலை நெறி கட்டினதுமாதிரி' ஒரு யூயூ ரிலை பிரசுரிக்கும் எல்லா விடயத்துக்கும் ஒரு மனிதன் மீது சிலர் வசைபாடுகிறார்கள். பாலம் அந்த மனிதன் என்று அவருக்கு பச்சாதாப்படுவதா அல்லது இந்த ஓசி பப்பிளிசிட்டியில் அவர் உயர்ந்து கொண்டே போகிறார் என்று மகிழ்வதா என்று தெரியவில்லை. காய்க்கிற மரத்துக்குத்தானே கல்லெறி. அத்தோடு நாங்கள் சொல்ல வந்த செய்தி சம்பந்தப்பட்டவர்களைச் சென்றடைகிறது என்பதும் திருப்பதியைத் தருகிறது. உங்கள் பணி (இலவச விளம்பரம்) தொடரட்டும்.

எமக்கு அனுப்பி வைக்கப்படும் தரமான கவிதைகளை பிரசுரித்து வருகிறோம். ஆனால் தரமான கவிதைகள் வருவது எண்ணிக்கையில் குறைவாகவே உள்ளது. காதலிப்பவருக்கும் வீறுகொண்டோருக்கும் கவிதை வருமான முயன்று பாருங்கள். நல்ல கவிதைகளுக்காக இடம் ஒதுக்க நாங்கள் தயார்.

உங்கள் பகுதிகளில் நடைபெறவுள்ள நிகழ்வுகள் பற்றியும் நடந்த நிகழ்வுகள் பற்றியும் எங்களுக்கு அறியத்தாருங்கள். அவற்றை மின்னஞ்சல் மூலமாக அனுப்பி வைத்தால் எங்களுக்கு இலகுவாக இருக்கும். தமிழில் ரைப் செய்து அனுப்புவதானால் யுனி கோட் முறையிலோ அல்லது உங்களுக்கு தெரிந்த முறையில் ரைப் செய்து அனுப்பலாம். படங்களை மின்னஞ்சல் மூலம் அனுப்பும்போது அவை 200 DPI தரத்தில் உள்ளதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்ளவும்.

எமது அன்பர் ஒருவர் ஒரு யூயூ ரிள் பிரதி ஒன்றை யப்பானிய பல்கலைக்கழகம் ஒன்றிற்கு அனுப்பி வைத்துள்ளார். அவர்களும் அதனை பின்பக்கத்திலிருந்து படிக்க முயன்று ஒன்றும் புரியாமல் முழித்துள்ளார்கள். உலகில் உள்ள மற்றைய பல்கலைக்கழகங்களுக்கும் உங்கள் செலவிலேயே அனுப்ப விரும்பினால் எங்களுக்கு தெரியப்படுத்துங்கோ நாங்கள் உங்களுக்கு தேவையான எது பிரதிகளை அனுப்பி வைக்கிறோம்.

ஊடகத்துறையில் ஆர்வமுள்ளவர்கள் எங்களுடன் இணைந்து பணியாற்ற விரும்பினால் ஒரு உற்சாகமான குழு ஒன்று உங்களுடன் கரங் கோக்கக் காத்திருக்கிறது என்பதனை தெரிவித்துக் கொண்டு விடை பெற்றுக் கொள்கிறோம்.

மீண்டும் சந்திப்போம்,

ஒரு யூயூ காரணங்கள் அரிகள்

## EDITORIAL

# Wordsmiths and Reality

Politicians, like writers, preachers, and poets, are wordsmiths. They deal mainly in words, not in actions. If you wish to understand the present Sri Lankan political situation, you need to understand how politicians use words.

Lets start with the "Southern Consensus."

Ever since the Tamils have started their struggle for peace with justice we have been told about the necessary southern consensus for a long lasting peaceful solution in the Island of Lanka. The Sinhalese have to agree among themselves what sort of solution the Tamils need- if you like.

We have been told about the same wisdom during the (now defunct) Norwegian led peace process too.

Initially it was the southern consensus among Mrs Kumaratunge led opposition and Mr Wikremasinghe led coalition government.

Later we were told about the necessary consensus between the current president's coalition and the opposition.

Much later, we were told that Sri Lanka being a five star democracy, all political parties of Sri Lanka have

to come to a consensus regarding a solution to the Tamils.

Thus six months ago, an All Party Conference and an advisory panel of experts were put forward by the current president.

After many discussions and study tours this advisory body put forward a proposal that suggested that Sri Lanka should not be only for the Sinhalese. This advice was quietly dropped by the government as soon as it was possible.

So where are we now in our consensus building exercise which has been going on since February 2001?

Up to four thousand Tamil civilians have been killed or injured. Over two hundred thousand Tamil people have been made refugees and have been driven away from their own lands. More than fifty thousand children do not go to school and are learning to live a life on United Nation's hand outs.

Thus it is very clear that southern consensus building regarding a peaceful solution is (as always) not a priority in Colombo.

This is because the only successful political tool any Sinhalese politician or party need in order to come to

power, and later to consolidate power, is ethnic out bidding i.e. I will safeguard the Sinhalese nation from the marauding Tamils more than any other politician or party.

If a Sinhalese politician or party dared put forward a political proposal that challenged the dominance of the Sinhalese in Sri Lanka and make every one equal, then they would soon be looking for some other form of work.

Currently the only consensus the South has is that the Tamil resistance has to be crushed militarily before a southern dictated peace proposal is offered.

Justice and the truth about the need for Sri Lanka to be constitutionally changed according to modern international governing standards etc may be bandied about occasionally in private, but it is rarely used upon for a public appearance in the South (as it is and will always be, politically suicidal).

Currently the only consensus the South has is that the Tamil resistance has to be crushed militarily before a southern dictated peace proposal is

offered.

The president, for example, says that Sri Lankan armed forces are succeeding in the war against Tamil Resistance. To know whether that is true or not would require, first of all, a definition of "success" and then an extensive trip to the Northeast to see if conditions on the ground meet the criteria for success. The president has gone to the East only once, for a photo opportunity. He flew in, spent an hour or two in a heavily fortified military base, and then flew out, never, so far, to return.

Whether the solution to 'liberating Tamils' in the East is scorching the earth with multi barrel rockets or making them starve so they leave their lands, depends entirely on which Southern politician is describing the action.

So the reality is an all out war in order to 'liberate Tamils'.

The international community has accepted this for many reasons. One of them is that they estimate the Tamil resistance as weak and possibly on its last legs. They have clearly bought the Sri Lankan Government's words of military and political victories in the Eastern theatre of war as reality.

Politicians, especially the Sri Lankan ones, being wordsmiths, are

used to believing their own words. If they say something is successful, it is successful, regardless of any evidence to the contrary.

Words and beliefs, however, are not always reality.

A Confucian saying puts it quite well: "If you understand, the world is as it is; if you do not understand, the world is 'as it is.'" Our words and beliefs do not have the power to affect reality. Reality can only be changed by actions.

The best strategy is to disregard words and watch what actions people take.

The Tamils for example, have long known that creating facts on the ground trumps words every time. Regardless of what people have said through the years, they have put all their efforts and resources into defending their land. They continue to strengthen themselves in Vanni, despite having withdrawn from the East.

Whatever they say, they are, in fact, creating conditions on the ground that will make a viable Tamil Homeland a possibility.

So the moral of this tale, watch what people do, not what they say, and that applies to everyone.



# ஒரு பேப்பர்

ORU PAPER

எண்ணும் எண்ணங்கள்  
யாவினும் வெற்றி!

- ஆசிரியர் குழு:
- லண்டன்
  - சேயோன் - சாரங்கி
  - மணி - சுஜீத்
  - கனடா
  - தயா - பொன்.விவேகானந்தன்
  - இளந்திரையன்
  - பாரிஸ்
  - சிறி - வண்ணை
  - ஜேர்மனி
  - சபேசன் - சுதந்திரா
  - சுவில்
  - ரேமன் - சந்திரா
  - பொறுப்பாசிரியர்
  - கோபி -
  - விளம்பரம்
  - கௌரி - பகீரதி - பிரபு
  - அச்சு
  - ஊர்மிளா
  - வடிவமைப்பு
  - jasmine studio
  - முகப்பு வடிவமைப்பு
  - seven zero graphics
  - விளம்பர வடிவமைப்பு
  - ரஜீவன் - கிரி
  - இணையத்தள வடிவமைப்பு
  - ரஜீவன்
  - தமிழ் எழுத்துரு உதவி
  - கரதா யாழ்வாணன்
  - நிதி - நிர்வாகம்
  - ஊர்மிளா - முருகானந்தன்
  - வழங்கல்
  - உதயகுமார்-ராஜா-கரன்
  - உங்கள் தொடர்புக்கு:
  - தொலைபேசி (Tel)
  - லண்டன் 020 8640 4604
  - 020 8286 9327
  - பாரீஸ் 01 7289 8165
  - சுவில் 043 500 0277
  - தொலைநகல் (Fax)
  - 020 8640 6972
  - ஆக்சுங்கள் மற்றும்
  - அஞ்சல்வழித்தொடர்புகளுக்கு:
  - பணிமனை முகவரி
  - Oru Paper
  - 45'B' Crusoe Road
  - Mitcham CR4 3LJ
  - Surrey
  - மின்னஞ்சல்:
  - info@orupaper.com
  - இணையம்:
  - www.orupaper.com

'Oru Paper' is a bi-lingual paper published from London by Jasmine Studio Ltd. on the 1st and 3rd Fridays of each month. The views expressed are those of the contributors and do not reflect the views of editors or its publishers. All information including advertisements are presented in good faith. However the general public is informed that the publisher accepts no responsibility for any loss or damage whatsoever caused by errors or omissions.

## சற்று மாறுதலுக்காக...

நீயுமா ஒரு பேப்பர்?

சேயோன்  
(ஒரு பேப்பர்)

ஒரு ரேடியோவின் ஆரம்ப நாளுக்கான அழைப்பு எனக்கும் வந்திருந்தது. போனேன். அந்த வானொலிக்கான எனது வாழ்த்தினை இப்பத்திரிகையினூடாக மீண்டும் சொல்ல விழைகிறேன். வாழ்த்துக்கள்.

அன்றை நாளில் ஒரு விசயம் என்னை உறுத்தியது. (ஒரு பேப்பர்) ஆயிரம் விசயம் என்னை உறுத்தியது. அது வேறு) திறப்பு விழாவை வழக்கமான சடங்கு சம்பிரதாயங்களுடன் நிகழ்த்தினார்கள். அதுதான் எனக்கு ஏற்பட்ட உறுத்தல். விளக்கமாகச் சொல்கிறேன். கேளுங்கள்.

இப்படியெல்லாம் எழுதுகிறபோது யாரும் அஞ்சத்தேவையில்லை. எழுத்துச் சுதந்திரம், பேச்சுச் சுதந்திரம், கருத்துச் சுதந்திரம், சிந்தனைச் சுதந்திரம் நிறைந்த நிறுவனம் இது. ஜனநாயகம், சுதந்திரம், விடுதலை பற்றி வாய்க்கிழியக் கதைக்கிற பலர், இதில் ஒரு சுதந்திரத்தை சம்மா லேசாகத் தொட்டால் கூட, சம்பள வெட்டு, வேலைப்பறிப்பு, துரோகிப்பட்டம் எல்லாம் செய்து நடுறோட்டுக்கு அனுப்பி விடுவார்கள். இந்த நிறுவனம் அப்படியல்ல.

சரி விசயத்திற்கு வருகிறேன். ஒரு ரேடியோவின் ஆரம்பம் பற்றிச் சொன்னேன் அல்லவா? குத்து விளக்கு கொளுத்தப்படுகிறது. (ஏற்றப்படுகிறது என்ற சொல்லை நான் வேண்டுமென்றே தவிர்த்தேன்) குங்குமம், சந்தனம், விபூதி யாவும் பூசப்படுகிறது. (தரிக்கப்படுகிறது என்பதையும் தவிர்க்கிறேன்) நாடா வெட்டப்படுகிறது. பன்னீர் தெளிக்கப்படுகிறது. பிள்ளையார், இலச்சுமி என்கிற சுவாமிப் படங்களுக்கு மாலை போடப்படுகிறது. (அணியப்படுகிறது என்பதையும் தவிர்க்கிறேன்) சராசரியான இந்துமத விழாவாக இது இருக்கிறது.

எனக்கு ஆச்சரியம், அதிர்ச்சி, வெப்பியாரம், விரக்தி எல்லாம் வந்தன. என்ன இது என்று குழம்பிப் போனேன். அப்படி நான் இருந்தது

ஐந்து நிமிடம் கூட இல்லை. அதற்குள் என்னை நான் தேற்றிக் கொண்டேன். ஒரு நிறுவனம் தன் பணியைத் தொடங்குகிறது. அதற்குரிய ஆயத்தங்களை அவர்கள் செய்கிறார்கள். இதில் என் கருத்தை நான் ஏன் எடுத்து வைக்க வேண்டும்? குழப்ப இதில் என்ன இருக்கிறது? உண்மையில் 'ஒரு பேப்பர்', 'ஒரு ரேடியோ' என்ற பெயர்களே எனக்கு உடன்பாடானதல்ல. 'ஒசியாய் வாசிக்க ஒரு பேப்பர்' என்பதனை அதன் எள்ளத்தொனிக்காக (Satire) நான் இரசிக்கிறேன். அது வேறு விசயம்.

ஒரு பேப்பரில் வருகிற சில ஆக்கங்களில் 'தமிங்கீஸ்' வருகிறபோது நான் எரிச்சல் அடைகிறேன். சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறேன். சிலரின் மொழிநடை அப்படி என்று அமைதி கொள்கிறேன். அவ்வளவு தான் என்னால் செய்ய இயன்றது.

இவ்வளவு முரண்பாட்டுடன் ஏன் இங்கு வேலை செய்கிறாய்? என்று யானேயும் கேட்டால், ஆயிரக்கணக்கில் சம்பளம் தருகிறார்களே (இலங்கை ரூபாயில்) என்று பதில் சொல்வேன். காசு தந்தால் எதுவும் செய்வாயா? என்று விதண்டாவாதம் புரிய முயன்றால் அவர்களுக்கு இப்படி நான் பதில் சொல்வேன்.

எனது கருத்தில், நான் நானாக என் கருத்துடன், எழுத்துடன், சிந்தனையுடன் இருக்கிறேன். இதற்கு மிஞ்சி வேறென்ன வேண்டும் எனக்கு?

இப்பொழுது என்னதேல் என்னவெனில், இப்படி ஒரு ஆரம்ப நாளுக்கான எங்களது அடையாளத்துடன் கூடிய ஆயத்தங்கள் என்ன? இதை நாங்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து தேட வேண்டும். தேடியதைக் கொண்டுவருவோம். அந்த நிறுவனத்தார் முன்வைத்தால், மாட்டேன் என்று சொல்ல மாட்டார்கள். அதைக் கைக் கொள்வார்கள்.

அன்றைக்கே கூட அது நடந்தது. நாடா வெட்டுகிற இந்தச் சம்பிரதாயங்கள் நிகழ்கிற போது, ஒலிபெருக்கியில் நாடகம், தவிர் என்று 'மங்கல்' வாத்தியம் முழங்குகிறது. தமிழர் தேசிய அடையாளமான பறை மேளத்தை முழங்க வைத்திருக்கலாமே என அந்நிறுவனத்துடன்

சம்பந்தப்பட்ட ஒருவரிடம் நான் கேட்ட போது, பறை மேள ஒலித்ததை தந்திருக்கலாமே என்று அவர் ஆதங்கப்பட்டார். அந்த 'அமங்கல்' ஒலியை ஒலிக்க விட அவர் அஞ்சவில்லை.

அப்போதுதான் எனக்குக் கவலை தொற்றிக் கொண்டது. இப்படி ஒரு ஆரம்ப நாளுக்கு தமிழர் அடையாளத்துடன் கூடிய நிகழ்வை நாங்கள் ஒழுங்கு செய்திருக்க வேண்டும்.

நமது தாய்த்தேசத்தில் இப்பொழுதெல்லாம் 'பான்ட்' முழங்குவதில்லை. அது தெரியுமோ உங்களுக்கு? 'பான்ட்' டிரைப் பதிலாக, தமிழர் அடையாளத்துடன் கூடிய ஒரு புதுவடிவம் சிருஷ்டிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதன் தாளவாத தியமாக பறையோடும், ஆட்ட வடிவமாக மட்டக் களப்பு கூத்தின் சில கூறுகளை இணைத்தும் அது நிகழ்த்தப்படுகிறது.

சிங்கள தேசத்தில் எந்தவொரு நிகழ்விலும் அவர்கள் 'பான்ட்' பாவிப்பதில்லை. மாறாக, கண்டிய நடனத்தை அவர்கள் பயன்படுத்துவதை நாங்கள் பார்த்திருப்போம்.

அவ்வாறு பல்வேறு அம்சங்களில் நாம் எமது அடையாளத்தைப் பேண வேண்டும். ஒன்றில் இல்லையென்றால் நாம் தேட வேண்டும். ஆரிய வழிவந்த நமது திருமணச்சடங்குகள் மெல்ல மெல்ல மாறி தமிழ் வழிப்பட்டதாய் நமது தாய்த்தேசத்தில் மாறி வருவதைக் காண்கிறோம். பெரியார் தந்த எழுச்சியில் மிக முக்கியமானது அது.

இப்படிப் பல மாற்றங்கள் நம் தாய்த்தேசத்தில் நிகழ்வது கண்டி. ஆனால் ஒரு கேள்வி என்னிடம் எஞ்சி உள்ளது. எமது மாவீரர்நான் எப்போது வருகிறார்? நவம்பர் 27 இல். அதனை கார்த்திகை 27 என்று ஏன் நாம் சொல்கிறோம். நவம்பரின் தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு கார்த்திகை அல்ல. இரண்டும் வெவ்வேறு மாதங்கள். இவ்வருடத்தின் நவம்பர் 27 ஐப் பாருங்கள். அன்று கார்த்திகை 11 ஆக இருக்கும். அதேபோல கார்த்திகை 27 ஐப் பாருங்கள் அது டிசம்பர் 13 ஆக இருக்கும்.

உண்மையில் இரண்டும் வெவ்வேறு அடையாளங்கள். வெவ்வேறு குணநலங்கள். வெவ்வேறு பண்பாடுகள். எமது பண்பாட்டை நாமே பேணுவோம். மற்றப் பண்பாட்டை நாம் மதிப்போம்.

இனியும் நமது குழந்தைகளின் பிறந்த நாளுக்கு மெழுகுதிரி அணைத்து, கேக் வெட்டி, 'ஹப்பிபேர்த்தே' பாடப் போகிறோமா?

## வாழ்வில் வெற்றி பெற...

மகிழ்ச்சியான வாழ்வைத் தேடி

இராம K. நாதன்  
(ஒரு பேப்பருக்காக)

எல்லோரும் தம் வாழ்க்கை மகிழ்ச்சிகரமானதாக இருக்கவேண்டும் என விரும்புகிறார்கள். சில சமயங்களில் நாம் அன்றாட வாழ்வில் எதிர் கொள்ளும் சில சம்பவங்களினால் எமது மகிழ்ச்சி பறிக்கப்படலாம். ஒரு மரணம், ஒரு பிரிவு போன்ற வற்றால் மனம் சோர்வடைவது இயல்பே. ஆனால் சிலர் காரணமில்லாமல் தமது வாழ்நாளில் அதிக நேரத்தை கவலையுடனேயே கழிக்கின்றனர். இவர்கள் சந்தோசமாகப் பிறருடன் பேசுவதோ அல்லது பங்குகொள்ளுவதோ குறைவாகவே இருக்கும். இதற்குக் காரணம் இவர்களுடைய மனநிலையாகும். தன்னம்பிக்கைக் குறைவு, குறிக் கோள் அற்ற தன்னம்ப, எதையும் குறைத்து மதிப்பிடுதல், உயர்ந்த நோக்கங்கள் இல்லாமை ஆகியவையே காரணங்களாகும். வாழ்க்கை மகிழ்ச்சிகரமானதாக இருக்க கடைப்பிடிக்கக்கூடிய சில வழிமுறைகளைப் பார்ப்போம்.

உடற்பயிற்சி

உடற்பயிற்சி செய்வது உடலுக்கு மட்டுமன்றி உள் எதற்கும் தென்பைக் கொடுக்கும் என்பதை ஆராய்ச்சி மூலம் அறிந்துள்ளனர். உடற்பயிற்சி செய்யும்போது உடலில் சுரக்கும் 'என்டோர்பின்' (Endorphin) எனப்படும் இரசாயனப் பொருட்கள் மூலையில் ஒரு விதமான உற்சாகத்தை உருவாக்கும். மகிழ்ச்சியான உணர்வையும் அளிக்கின்றன. எனவே உடல் நலத்திற்கு மட்டுமன்றி உள் எதற்கும் உடற்பயிற்சி அவசியமானதாகிறது.

உணவு

உடல் ஆரோக்கியத்தில் உணவு மிக முக்கியமாக பங்கு வகிக்கிறது. உடல் ஆரோக்கியமாக இருப்பது உள் மகிழ்ச்சியை உண்டாக்குவதில்

உறுதுணைபுரிகிறது. அதிகமான இனிப்புப்பதார்த்தங்களை உண்ணுவதை குறைத்துக் கொள்ளுதல் அவசியம். கூடுதலான இனிப்புப் பதார்த்தங்கள் குறுகிய காலத்தில் நோய்களை உண்டாக்காதுவிடினும் நீண்டநாள் உபயோகத்தில் உடற்பருமன், பற்சிதைவு, நீரிழிவு போன்ற நோய்கள் உண்டாவதற்குக் காரணமாக உள்ளது. உடல் நோய்வாய்ப்படும் போது மன மகிழ்வும் மறைந்து விடும். அத்துடன் அதிகமாக மதுபானம் அருந்துதல், புகைப் பிடித்தல் முதலிய உடலுக்கு ஊறுவிளைவிக்கக்கூடிய பழக்கங்களையும் கைவிடுதல் வேண்டும். நாளாந்தம் உண்ணும் உணவுடன் தேவைப்படின் உயிர்ச் சத்து மாத்திரைகளையும் சேர்த்துக் கொள்ளுதல் அவசியமாகும். இவற்றிற்கு ஒரு நல்ல உடல்நல நிபுணர் அல்லது பொதுவையியல் ஆகியோரின் ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளுதல் அவசியம்.

ஓய்வு

தொடர்ந்து உடலை வருத்தி வேலை செய்வதும் மனத்திற்குச் சோர்வைக் கொடுக்கும். வேலைத் தளத்திலும் சரி, வீட்டிலும் சரி தொடர்ந்து 3 அல்லது 4 மணித்தியால வேலையின் பின் ஒரு சிறிதுநேரம் ஓய்வு எடுத்துக் கொள்ளுதல் அவசியமாகும். இந்த ஓய்வு நேரத்தில் மனத்திற்கு ஆறுதல் தருகின்ற அல்லது மகிழ்ச்சி தருகின்ற கருமங்களில் ஈடுபடுவது பயனளிக்கும். உதாரணமாக உற்சாகம் தரும் சங்கீதம் கேட்கலாம். அல்லது சிறிது தூரம் வெளியில் நடந்து திரியலாம். வீட்டிலுள்ளேயே அல்லது வேலைத் தளத்திலேயே நான் முழுவதும் அடைந்து கிடைத்தல் மனத்திற்கு சோர்வை தரும்.

மன உட்காரம்

உங்களுக்கு மனத்தில் ஏதாவது வேதனைகள் பரங்கு இருக்குமோனால் அதைப்பற்றி உங்களுக்கு நம்பிக்கையானவருடன் பகிர்ந்து

கொள்ளுங்கள். இது மனப்பாரத்தைக் குறைப்பதற்கு உதவும். அப்படி நம்பிக்கையானவர்கள் யாரும் இல்லாதிருந்தால் (உங்களுக்குக் கடவுள் நம்பிக்கையிருந்தால்) அந்த இறைவனிடம் உங்கள் மனப்பாரத்தை இறக்கி வைங்கள். உங்களது மனது தெளிவடையும். உங்களது மன அழுத்தம் குறையும்.

குறைவாக மதிப்பிடல்.

நீங்கள் எதைப்பார்த்தாலும் அதனிடமுள்ள குறைகளையே பெரிதுபடுத்தாதீர்கள். அதனிடமுள்ள நிறைகளையும் கவனியுங்கள். உதாரணமாக நீங்கள் வாழும் வீடு சிறிதாக இருக்கிறதே என்று வேதனைப்படாதீர்கள். இதனிலும் பார்க்க ஒரு பெரிய வீடு வாங்கும் வரை சிறிய வீட்டில் மகிழ்ச்சியாக இருக்க மனதைப் பண்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.

செய்யும் தொழில்:

உங்கள் வாழ்நாளில் முன்றில் ஒரு பங்கு காரியாலயத்திலேயோ அன்றி வேலைத்தளத்திலேயோ கழிக்கிறது. அங்கு நீங்கள் மகிழ்ச்சியாக இருக்கிறீர்களா? நீங்கள் செய்யும் வேலை உங்களுக்கு மகிழ்ச்சி அளிக்கிறதா? பிறருக்கு உதவுவது உங்களுக்கு மகிழ்ச்சியளிக்குமானால் சேவை சார்ந்த ஒரு தொழிலைத் தேடிக்கொள்ளுங்கள். ஒரு காரியாலயத்தில் ஒரு மேசைக்கு முன்னால் இருந்து கணக்காளராகப் பணிபுரிவது உங்களுக்கு எப்படி மகிழ்ச்சி தரப்போகிறது? உங்கள் நிரந்தரவேலையுடன் உங்களுக்கு மகிழ்ச்சி தரக்கூடிய பணிகளை சேர்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

ஒன்றை நினைவில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள். இந்த வாழ்வு உங்களுடையது. உங்களை மகிழ்வாக வைத்திருக்க வேண்டியது உங்கள் கடமை. நீங்கள் மகிழ்வுடன் இருந்தால்தான் உங்களைச் சுற்றியுள்ளவர்களும், உங்களில் தங்கியுள்ளவர்களும் மகிழ்வாக இருக்கமுடியும். பிறர் மகிழ்வாக வாழவேண்டும் என்பதற்காக நீங்கள் உங்களது வாழ்வின் மகிழ்ச்சியைத் தியாகம் செய்யவேண்டியதில்லை என்பதை ரூபகத்தில் வைத்துக் கொள்ளுங்கள்.

# அமெரிக்காவின் ஆபத்தான தலையீடு

**வி. சபேசன்**  
(ஒரு பேப்பருக்காக)

‘கருணா சுயமாக இந்த நடவடிக்கைகளில் இறங்கவில்லை என்பது எமக்கு நன்றாகப் புரிகின்றது. கருணாவைச் சுற்றி ஒரு வெளிச்சக்தி நிச்சயமாக இருக்கின்றது. கருணா எவ்வாறு விலைபோனார் என்பதை விடுதலைப்புலிகளால் ஜீரணிக்க முடியாதுள்ளது. கருணாவின் பின்னணியில் உள்ள அந்த மாபெரும் சக்தியினுடைய செயற்பாடு தான் அவரை இந்த நிலைக்கு இட்டுச் சென்றுள்ளது என்பதுதான் எமது திடமான நம்பிக்கை. வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்களில் சிலரும் இதற்கு உடந்தையாகச் செயற்படுவதாக எமக்கு தகவல்கள் கிடைத்திருக்கின்றன’

இது கருணா வரலாற்றுத் துரோகம் புரிந்த காலத்தில் 15.03.04 அன்று யாழ்ப்பாண பல்கலைக் கழகத்தின் கைலாசபதி அரங்கில் விடுதலைப்புலிகளின் முக்கிய உறுப்பினர் கரிகாலன் கூறிய வசனங்கள்.

கரிகாலன் உரையாற்றியபோது அந்த மாபெரும் சக்தி அமெரிக்கா என்பதை சுட்டிக்காட்டவும் தவறவில்லை. இப்படி விடுதலைப்புலிகளின் முக்கிய தலைவர்கள் அமெரிக்காவை குற்றம் சாட்டியது அப்பொழுது சர்ச்சையையும் கிளப்பியது. ஆனால் அமெரிக்க அரசு கருணாவின் துரோகத்திற்கு பின்னணியில் இருப்பதை மறுத்தது.

இலங்கைக்கான அமெரிக்கத் தூதுவர் கருணாவை யார் என்று கேட்டார். ‘கருணா என்ற மனிதனை நாம் பார்த்ததும் இல்லை அவருடன் பேசியதும் இல்லை. இப்படியான ஒரு முட்டாள்தனமான செயலில் அமெரிக்கா ஒரு போதும் ஈடுபடாது. முன் பின் தெரியாத ஒரு மனிதனின் பின்னணியில் அமெரிக்கா இருக்கின்றது எனக் கூறுவது பைத்தியக்காரத்தனமானதும், சிறு பிள்ளைத்தனமானதும் ஆகும். இப்படிச் கூறப்படுவதை நான் முற்றாக நிராகரிக்கின்றேன்’ என்று அமெரிக்கத் தூதுவர் செய்தியாளர்களுடனான சந்திப்பில் தன்னுடைய மறுப்பை கடுமையாகவே வெளியிட்டார்.

என்டிஎஸ்எஸ் மூலமாக கருணாவின் பிரச்சனைக்குள் இந்தியப் புலனாய்வுத்துறை வெளிப்படையாகவே நுளைந்ததன் பிற்பாடு ‘அமெரிக்காவின் பின்னணி பற்றிய பேச்சு பெரும்பாலும் அடங்கிப் போய்விட்டது. ஒரு கட்டத்தில் இந்திய புலனாய்வுத்துறையின் செல்வாக்கு கருணா குழுவுக்குள் அதிகமாக காணப்பட்டது

ஆனால் பிற்பாடு கருணா குழுவிருள் பிளவு ஏற்பட்டு ஈன்டிஎஸ்எஸ் இயக்கத்தினர் கருணா குழுவில் இருந்து விலகிவிட்டனர். மறைமுகமாக இயங்கிவந்த கருணா குழுவும் சிறிலங்கா இராணுவத்தின் துணையோடு வெளிப்படையாக இயங்கவும் ஆரம்பித்து விட்டது. இப்படி வெளிப்படையாக செயற்படும் இடங்களில் சிறிலங்கா இராணுவத்தின் தளபதிகளின் நேரடிக் கட்டுப்பாட்டில் கருணா குழு உள்ளது.

இந்த நிலையில் கடந்த 30.01.07 அன்று கருணா குழுவிருக்கும் அமெரிக்கத் தூதரக அதிகாரிகளுக்கும் இடையில் கொழும்பில் சந்திப்பு ஒன்று நிகழ்ந்துள்ளது. இந்தச் சந்திப்புவாகரை ஆக்கிரமிக்கப்பட்டு பத்து நாட்களுக்குள் நடந்துள்ளது. இந்தச் சந்திப்பு பலத்த சந்தேகங்களை எழுப்புகிறது.

விடுதலைப்புலிகளை பயங்கரவாதிகள் என்று தடை செய்துள்ள அமெரிக்க அரசு உண்மையான பயங்கரவாதிகளான கருணா குழுவை சந்தித்த தானது அமெரிக்க அரசின் இரட்டை முகத்தை தெளிவான முறையில் வெளிப்படுத்தி உள்ளது. அமெரிக்க அரசு விடுதலைப்புலிகள் மீது வைக்கின்ற அனைத்துக் குற்றச்சாட்டுகளையும் உண்மையில் கருணா குழுவே செய்து வருகிறது.

விடுதலைப்புலிகள் பொதுமக்கள் மீது, அரசியல் தலைவர்கள் மீது தாக்குதல் நடத்துகிறார்கள். சிறுவர்களை படையில் சேர்க்கிறார்கள். தற்கொலைப் படையை வைத்திருக்கிறார்கள் என்று குற்றம் சாட்டியே அமெரிக்கா விடுதலைப்புலிகளை தடை செய்திருக்கிறது. இன்றைக்கு அப்பாவிப் பொதுமக்களை இலக்கு வைத்து கருணா குழு பல கொலைகளை நடத்தி வருகிறது.

கடந்த வருடம் கடத்தப்பட்ட 7 புனர்வாழ்வுக்

கழகப் பணியாளர்களுக்கு நடந்த பயங்கரம் முன்னாள் கருணா குழு உறுப்பினர்கள் ஊடாக வெளிவந்து தமிழ் மக்களை உலுப்பியுள்ளது. புனர்வாழ்வுக் கழகப் பணியாளர்களைக் கொண்டே அவர்களின் குழியை தோண்டிச் செய்து பின்பு கொலை செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள். பெண் பணியாளர் 14 கருணா குழு உறுப்பினர்களால் மிருகத்தனமான முறையில் வல்லுறவிற்கு உள்ளாக்கப்பட்டு பின்பு வெட்டிக் கொலை செய்யப்பட்டுள்ளார்.

மாமனிதர் ஜோசப் பரராஜசிங்கம் அவர்களை கொலை செய்ததும் கருணா குழுவே என்பதும் தற்பொழுது உறுதியாகி உள்ளது. கருணா குழுவைச் சேர்ந்த சித்தா என்பவனே இந்தக் கொலையை செய்துள்ளான். கடந்த ஆண்டு மே மாதம் வெலிகந்தை ஓமதியமடுவில் வெட்டியும் சுட்டும் கொல்லப்பட்ட அப்பாவிச் சிங்களத் தொழிலாளர்கள் மீதான கொலையையும் பின்னையான் தலைமையிலான கருணா குழுவே செய்துள்ளது.

இப்படி பல பயங்கரமான கொலைகளையும் பெண்கள் மீதான கொடுவல்லுறவையும் கருணா குழு தினமும் புரிந்து வருகிறது. மிக மோசமான முறையில் சிறுவர்களை கடத்தி வருகிறது. ஜனா உட்பட பல சர்வதேச மனித உரிமை நிறுவனங்கள் கருணா குழுவின் சிறுவர் கடத்தலை கண்டித்துள்ளன. கருணா குழுவின் பின்னணியில் மிக வெளிப்படையாக நடந்து வருகிறது.

**விடுதலைப்புலிகளை பயங்கரவாதிகள் என்று தடை செய்துள்ள அமெரிக்க அரசு உண்மையான பயங்கரவாதிகளான கருணா குழுவை சந்தித்ததானது அமெரிக்க அரசின் இரட்டை முகத்தை தெளிவான முறையில் வெளிப்படுத்தி உள்ளது.**

தற்கொலைத் தாக்குதல்களை விடுதலைப்புலிகள் நடத்துவதாலேயே அமெரிக்கா விடுதலைப்புலிகளை தடை செய்துள்ளது என்றும், அதே வேளை கருணா குழு தற்கொலைத் தாக்குதல்களை நடத்துவதில்லை என்றும் அமெரிக்க சார்பானவர்கள் சொல்லக்கூடும். கருணா குழுவிடம் தற்கொலைப் படைப்பிரிவு என்கின்ற ஒன்று இல்லை என்பது உண்மைதான். எதிரியிடம் விலையோனவர்களால் அவ்வாறான ஒரு உயர்ந்த தியாகத்தை செய்யக்கூடிய ஒரு பிரிவை உருவாக்கவும் முடியாது.

ஆனால் அவுஸ்ரேலியத் தொலைக்காட்சி ஒன்று கருணா குழுவை கடந்த ஆண்டு பேட்டி கண்ட போது, கருணா குழுவின் முக்கிய உறுப்பினனாகிய பிரதீப் என்பவன் கருணா குழுவிடம் தற்கொலைப்படை இருப்பதாக பெருமையுடுத்துக் கொண்டான்.

கடந்த ஆண்டு ஜூலை மாதக் கடைசியில் வடினத்தீவுப் பகுதியில் ஆட்டோ ஒன்றில் கருணா குழுவினர் விடுதலைப்புலிகளின் பகுதியில் வைப்ப தற்காக வெடிபுண்புண்டன் சென்று கொண்டிருந்த போது, விடுதலைப்புலிகளின் முன்னரங்கப் பகுதியில் இருந்து ஒரு நூறு மீற்றர் தொலைவில் அக் குண்டு வெடித்து விட்டது. இதில் மூன்று கருணா குழு உறுப்பினர் பலியாகினர். இந்த விபத்தை கருணா குழு ஒரு தற்கொலைத் தாக்குதல் என்று பிற்றிக் கொண்டது.

சிறிலங்கா சார்பு ஊடகங்கள் அனைத்தும் கருணா குழு தனது முதலாவது தற்கொலைத் தாக்குதலை நடத்தியுள்ளதாக செய்தி வெளியிட்டன. ஆனால் அதன் பிற்பாடு எந்த விபத்தும் நேராததன் காரணத்தால், கருணா குழுவால் இரண்டாவது தற்கொலைத் தாக்குதலை நடத்த முடியவில்லை.

ஆயினும் தன்னிடம் தற்கொலைப் பிரிவு இருப்பதாக அறிவித்தள்ள கருணா குழுவுடன் அமெரிக்கத் தூதரக அதிகாரிகள் சந்திப்பு நடத்தி உள்ளார்கள் என்பதே இந்த இடத்தில் கவனிக்கத்தக்கது.

விடுதலைப்புலிகளின் முக்கிய தலைவர்கள் ஆரம்பத்தில் தெரிவித்தது போன்று கருணாவின் துரோகத்தின் பின்னணியில் அமெரிக்கா இருப்பது

மீண்டும் ஒருமுறை உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த இடத்தில் ஒரு விடயத்தை குறிப்பிட வேண்டும். கருணாவின் அந்தரங்க அரசியல் ஆலோசகராக இருப்பவர் ஒரு சிஜை உளவாளி என்று அறியப்பட்ட ஒருவர். அவர் வெளிநாடு ஒன்றில் இருந்தபடி ஒரு ஆங்கில இணையத் தளத்தை நடத்திக்கொண்டிருக்கிறார். அமெரிக்க, இந்தியப் புலனாய்வுத்துறையினருடன் நெருங்கிய தொடர்பு உள்ளவர்.

**சிஜை உளவு நிறுவனத்திற்காக சர்வதேச அளவில் செயற்படுகின்ற இவர் கருணாவின் அந்தரங்க அரசியல் ஆலோசகராக இருப்பதில் இருந்து கருணாவின் பிரச்சனையில் அமெரிக்காவின் பின்னணியை புரிந்து கொள்ள முடியும்.**

‘வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்களில் சிலரும் இதற்கு உடந்தையாகச் செயற்படுவதாக எமக்கு தகவல்கள் கிடைத்திருக்கின்றன’ என்று மூன்று வருடங்களுக்கு முன்னர் கரிகாலன் குறிப்பிட்ட அந்த ‘வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்களில்’ இவர் மிக முக்கியமானவர். சிஜை உளவு நிறுவனத்திற்காக சர்வதேச அளவில் செயற்படுகின்ற இவர் கருணாவின் அந்தரங்க அரசியல் ஆலோசகராக இருப்பதில் இருந்து கருணாவின் பிரச்சனையில் அமெரிக்காவின் பின்னணியை புரிந்து கொள்ள முடியும்.

கருணா குழுவுடன் சந்திப்பு நடந்து ஒரு சில நாட்களுக்குள் அமெரிக்க பிரிதிநிதிகள் சபையில் இலங்கை இனப்பிரச்சனை விடயத்தில் உச்ச அதிகாரங்களுடன் கூடிய ஒரு விசேட தூதுவரை நியமிக்க வேண்டும் என்று 38 உறுப்பினர்கள் கையெழுத்திட்டு கடிதம் கொடுத்தனர். அமெரிக்கா இலங்கைப் பிரச்சனையில் நேரடியாகத் தலையிட வேண்டும் என்றும் அவர்கள் கோரினர்.

இவைகள் அனைத்தும் அமெரிக்கா இலங்கைப் பிரச்சனைக்குள் விரைவில் நேரடியாகத் தலையிடும் என்பதன் அறிகுறியாகவே தென்படுகிறது. ஈராக்கிலும், ஆப்கானிஸ்தானிலும் அமெரிக்க இராணுவம் தொடர்ந்து தோல்விகளை சந்தித்து வருகிறது. கடந்த மூன்று வாரங்களுக்குள் அமெரிக்க இராணுவம் ஈராக்கில் 4 நவீன உலங்கு வானூர்திகளை இழந்துள்ளது. புதிய ஆயுதங்களை ஈராக்கிய போராளிகள் பெற்றுள்ளனர்.

ஆப்கானிஸ்தானில் தலிபானின் செல்வாக்கு அதிகரித்து வருகிறது. அத்துடன் தலிபானின் தாக்குதல்கள் பல மடங்கு அதிகரித்துள்ளன. தலிபானின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள பகுதிகளையும் அமெரிக்கப் படைகளால் கைப்பற்ற முடியவில்லை. அதே வேளை ஆக்கிரமிப்பு படைகளிடம் இருந்து ஆப்கானிஸ்தானை மீட்பதற்காக ஒரு பாரிய வலிந்த படை நடவடிக்கை ஒன்றை தாம் ஆரம்பிக்கப் போவதாகவும் தலிபான் அறிவித்துள்ளது. இந்தப் படை நடவடிக்கையில் 2000 தற்கொலைப் போராளிகள் இடம் பெறுவார்கள் என்றும் தலிபான் தெரிவித்துள்ளது.

இந்த நிலையில் உடனடியாக இன்னொரு தளத்தை தேடவேண்டிய நிலைக்கு அமெரிக்கா தள்ளப்பட்டுள்ளது. அமெரிக்காவின் விருப்புத் தேர்வாக சிறிலங்கா இருக்கும் என்பது சொல்லித் தெரிய வேண்டியதில்லை.

ஆயினும் விடுதலைப்புலிகளின் பலம் அமெரிக்காவின் நேரடித் தலையீட்டுக்கு ஒரு தடையாக இருக்கிறது. இந்த நிலையில் வாகரை வீழ்ச்சியின் பிற்பாடு தவறான கணிப்பீடுகளின் அடிப்படையில் கருணா குழுவுடன் அமெரிக்கத் தூதரகம் வெளிப்படையான உறவுகளை ஏற்படுத்த ஆரம்பித்திருக்கிறது.

அமெரிக்கத் தலையீடு என்பது தமிழர்களின் விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு ஆபத்தான ஒன்று. அமெரிக்கா தலையிட்ட எந்த நாளும் உருவப்படாத சரித்திரம் இல்லை. அமெரிக்காவின் தலைவீடு குறித்து எழுதும்கள் விழிப்பாக இருக்க வேண்டும். அதே வேளை உலகின் மிகப் பெரிய ஜனநாயக நாடு என்று சொல்லிக் கொள்ளும் அமெரிக்கா பெண்களை வல்லுறவு செய்யும் ஒரு சும்பலுடன் தொடர்பு வைத்திருக்கிறது என்பதையும் சர்வதேசத்திற்கு அம்பலப்படுத்த வேண்டும்.

**நீதியும்**  
**நியாயமும்**  
**நித்திலத்தில்**  
**நித்திரையோ?**



வாசகர் கடிதம்...

## எனது பார்வையில் ஒரு பேப்பர்

\* 1-44 பக்கங்களைக் கொண்டு மூன்று வாரத்திற்கு கொடுக்கிற வெளிவரும், ஒரு பேப்பர் பல விடயங்களைச் சுமந்து கனதியாக ஐரோப்பிய நாடுகள் உட்பட புலம் பெயர் நாடுகளில் உலாவருகின்றது. ஆரம்பத்தில் (2006) இத்தாள் எம் கரம் கிட்டிய போது ஒசியிலே வாசிக்க ஒரு பேப்பர் என்றிருந்ததனால் ஒசியிலே வெளிவரும் பேப்பர் தரக்குறைவாகத்தானே இருக்கும் என்று எண்ணத் தோன்றியது. எதையும் உற்றுமுனைந்து நுகர்ந்து பாராது புறந் தள்ளிவிடக் கூடாது என்பதனால் அதனை முகர்ந்து பார்த்து அதன் வாசனையை உணர்ந்து கொண்டோம். அதனால் இதற்கான எமது முழுமையான கருத்துக்களைத் தருகின்றோம். இப் பேப்பரின் ஆக்கங்கள் பற்றி 1வது பூராயம் 44 கடைசியில் சினித்துளி வரை பல ஆக்கங்கள் உள்ளடங்கி உள்ளன. அவற்றுள் சில

## 1. எம் தேசம் பற்றியதானவை

\* ஆசிரியர் பக்கம், வரலாற்றுத் தேடல், நாட்டுச் செய்திகள், பேச்சுவார்த்தைக் குழப்பம், விடுதலைப் புலிகள் தடை, சமாதான கால அத்து மீறல்கள்.

## 2. சற்று மாறுதலுக்காக

\* தேசத்தின் குரலாய் உலகெங்கும் ஒங்கி ஒலித்த குரல், மாமனிதர் மதிப்பிற்குரிய தத்துவாசிரியர் அவர்கள் மறைவு பற்றி வரைந்த 'பாலாண்ணா வணக்கம், 'மனிதர்கள் மட்டுமே இறக்கிறார்கள்' என்ப தானவை எம் மனதை ஆக்கிரமித்தது.

\* என் ரூபகப் பதிவிலிருந்து மாவீரர்களின் தியாகம், தற்கொடை என்பனவற்றை நாம் புரியும்படி எடுத்து வருகின்றது.

\* புஷ்பராசாவின் ஈழப்போராட்டத்தில் எனது (பொய்) சாட்சியம் இது. ஆரம்ப கால விடுதலைப் பாடலையில் சரி பிழைகளைச் சுட்டிக் காட்டியது.

\* இலங்கைப்பொருள் கொள்வனவு அந்நியச் செலவாணி மூலம் எமது உறவுகளுக்கு நாமே எமனாகலாமா? என்ற கேள்வி எழுப்பிய கட்டுரை எம் கவன ஈர்ப்பைப் பெற்று நடைமுறை மாற்றத்தை எமக்குள்ளே கொண்டுவர வழிவகுத்தது.

## 2. பொதுவானவை

\* கரிச்சானின் கோலங்கள்.  
\* கவிகள்.  
\* நாத்திகர்களா? போலிச்சாமிகளா? படம் பிடித்துக் காட்டியது.  
\* பொங்கல் பற்றிய விளக்கம்.  
\* பொங்கலுக்கு விட்ட பட்டம் (நாம் பிறந்த மண்) எம்மைப் பருத்தித்துறைக் கடற்கரைக்கு அழைத்துச் சென்றது.

## 3. புலம்பெயர் வாழ்வியல்

\* நெஞ்சு பொறுக்குதில்லையே என்றதன் கீழ்  
Baby sitter

சடங்கு சம்பிரதாயங்கள்.  
போட்டா போட்டி  
நேரக்கணிப்பு

\* ஒரு பேப்பர் வந்த வாசகர் சந்தேகம் (பரதநாட்டியம்) இதற்கான பதில்கள் என்பனவும்

\* (62- 20ம் பக்கம்) சுமைதாங்கி என்ற சிறுகதைச் சம்பவம் புலத்தில் உள்ளவர்கள் இருபக்கப்பாதிப்புக்களையும் நிலைப் பாட்டையும் அப்பட்டமாகக் கூறி நின்றது.

\* நாட்டு நடப்பு - ஊர்வம்பு பேசி உள்ளதை உள்ளபடி உரைக்கின்றது. லாசப்பலில் லைலா ஆவலைத் தூண்டுகிறது.

## 4. பல வகைகள்

\* அலக வாரம் அறுவைப்பக்கம் சமையல் குறிப்பு மருத்துவம் இல்லந்தோறும் இனிய வாழ்வு சிரிப்பே மருந்து என்பவை எல்லாம் பிரயோசனம் மிக்கவைகளாகவே இருக்கின்றன.

\* ரோயல்மெயில் பரிமாறப்படும் கடிதங்கள் எல்லாம் செய்திகளே உரைக்கின்றன.

\* ஆச்சியின் அடவைஸ் உட்பட பாராட்டப்பட வேண்டும்.

## 6. பெண்கள் பக்கம்

\* (60- 37) அவர்கள் நட்பு.

\* புலம் பெயர் வாழ்வில் தமிழ்பெண்கள்

\* பெண்களுக்கு மட்டுமா பண்பாடு இன்னோரன்ன ஆக்கங்கள் எம்மை நன்றாகக் கவரக் கூடியதாக அமைந்திருந்தன.

\* பெண்களுக்கு மட்டும் ஏன் ஒரு பக்கம்

\* 'ஆண்களின் வீழ்ச்சி என்பது பெண்களின் எழுச்சி அல்ல' இதுவும் எம் கவனத்தைத் தொட்டது.

## 7. எம் இறுதிக்கருத்து

1. சில அச்சப் பிழைகள் தென்படுகின்றன. அது ஏதாவது புதிய சொற்களாக இருக்குமோ என எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

2. சிலரை நக்கல் செய்வது மிகவும் பரிதாபகரமாக உள்ளது.

இவைகளை விட குறை கூறக்கூடியதாக எதுவும் இல்லை. ஆகவே தங்களது ஒரு பேப்பர் விடுதலையை மனித வாழ்வின் வளத்தை சுட்டி நிற்பதால் தங்களது பணிக்கு எம் மனப் பூர்வமான பாராட்டுக்கள். தங்கள் முயற்சியில் குறை காண்பது எமது நோக்கமல்ல. நிறைவாக்கி விடுதலை காண வெற்றிகளை எதிர்பார்க்கிறோம்.

நன்றி.

புஷ்பராணி ஜோர்ஜ்

-ஜோர்ஜ்

## சேலை பாவாடை தாவணி அணிந்து வந்தால் என்ன?



கோயில், தமிழ் விழாக்கள், திருமணங்களிலாவது இந்தப் பஞ்சாபி உடையை விட்டு தமிழ்ப் பெண்கள் எல்லாம் சேலை அல்லது பாவாடை, தாவணி அணிந்து வந்தால் என்ன?

பஞ்சாபி அல்லது சல்வார் கமிஸ் எனப்படும் வட இந்திய உடை தமிழ்நாட்டை மட்டுமல்ல, உலகத்தமிழ்ப் பெண்கள் அனைவரையும் ஆக்கிரமித்து விட்டது. இதில் வேடிக்கை என்னவென்றால் வடநாட்டுப் பெண்கள் விழாக்கள், திருமணம் போன்றவற்றுக்கு சேலை தான் அணிவார்களாம், இந்த பஞ்சாபி உடை வெறும் அன்றாட (Casual) வாழ்க்கையில், இலகுவாக நடமாடுவதற்கான உடை தானாம். அப்படியென்றால் இலங்கையில் தமிழ்ப்பெண்கள் சேலையுடன், அந்தக் குளிரில் ஏறாத மலையெல்லாம் ஏறித் தேயிலைக் கொழுந்தைப் பிடுங்கியிருக்கிறார்களே, அது எப்படி? இப்ப என்னடா வென்றால் எங்கும் பஞ்சாபி எதிலும் பஞ்சாபி, எட்டப் பார்த்தால் பஞ்சாபி, கிட்டப் பார்த்தால் தமிழ் மூஞ்சி என்றாகி விட்டது.

இஸ்லாமிய உடை எனச் சிலர் உரிமை கொண்டாடினாலும் உண்மையில் வட இந்திய மாநிலமான பஞ்சாப்பில் உருவாகிய இந்த உடை தமிழர்களை மட்டுமல்ல தென்னிந்தியாவையும், இலங்கையையும் கூட அடிமைப் படுத்தி விட்டது. அரசியல்வாதிகளாலும், பலம் வாய்ந்த மன்னர்களாலும் முடியாததை, இந்த உடை செய்து முடித்து விட்டதென்றால் மிகையல்ல. இதற்குக் காரணம் என்னவாக இருக்கும், வட இந்திய மோகமா, தமிழர்களுக்கு எதிரிய உடை இல்லையா? அல்லது வெறும் வசதிக்காக, தமிழர்கள் மற்றவர்களின் உடைகளை அணிந்து கொள்கிறார்களா?

இலங்கை ஜனாதிபதி சந்திரிகா பண்டார நாயக்கா, தன்னுடைய ஆட்சிக்காலத்தில் ஒரு

முறை இந்த பஞ்சாபி உடையை அணிந்தார், அவ்வளவு தான் இலங்கைப்பத்திரிகைகள் எல்லாம் தலையங்கமும், கட்டுரைகளுமாக எழுதி அவரை இல்லை, உண்டென்றாக்கி விட்டார்கள். எப்படி ஒரு சிங்கைப் பெண், அதுவும் கண்டி அரசின் பிரபுக்கள் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த பெண், சிங்கைக் கலாச்சாரத்துக்கு எடுத்துக் காட்டாக இருக்க வேண்டிய பெண், விசிறி வைத்துக் கட்டும் கண்டிய முறைச் சேலையை விட்டு வட இந்திய உடையை அணியலாம், அவர் சிங்கை இனத்தை அவமதித்து விட்டார் என அலறத் தொடங்கி விட்டார்கள்.

ஆனால் தமிழ்ப் பெண்கள் அனைவரும் சும்மா அன்றாட தேவைக்காக அணியத் தொடங்கிய பஞ்சாபி உடை, இப்பொழுது தமிழர்களின் சேலை, பாவாடை தாவணி எல்லா வற்றுக்கும் விடை கொடுத்து விட்டு, கோயில்களில், தமிழ் விழாக்களில் ஏன்திருமணங்களில் கூட, நான் தான் 'கத்தரித் தோட்டத்து மத்தியிலே நின்று காவல் புரிகின்ற சேவகன், நன்கு காவல் புரிகின்ற சேவகன்' என்றது போல வந்து நிற்கிறார்கள். தமிழர்களின் உடை, தமிழ்ப் பண்பாடெல்லாம் என்னாச்சு?

அண்மையில் தமிழ்நாட்டு முதல்வரின் மகள் கனிமொழி ஈழத்தமிழருக்காக உண்ணா விரதமிருந்தார். நோக்கம் என்னவாக இருந்தாலும், அப்படியொரு வெளிப்படையான ஆதரவைக் கண்டு பூரித்துப் போன உலகத் தமிழர்கள், அவரது படத்தை இணையத் தளத்தில் ஆவலுடன் பார்த்தால் அவரும் சேலையை விட்டு, பெரிய உரச்சாக்கு ஒன்றுக்குள் ஒளித்திருந்தார். ஐயோ கடவுளே, இது என்ன சோதனை, உலக முழுவதுமுள்ள தமிழர்கள் எல்லாம் பார்க்கப் போகிற, அந்த நிகழ்ச்சிக்காவது ஒரு பருத்திச் சேலையை அணிந்து கொண்டு போயிருக்கக் கூடாது என்று என்னையறியாமலே கேட்டு விட்டேன்.

உண்மையான சம்பவம் ஒன்றைச் சொல்கிறேன்,

கனடாவிலை பள்ளிக்கூடமொன்றிலை பல்கலாச்சார நாளுக்கு (Multi cultural day) கொஞ்சத் தமிழ்ப் பொண்ணுங்க பஞ்சாபி போட்டுக்கொண்டு வந்திருந்தனர். உடனே அவர்கள் கண்ணில் பாண்ஸ் போட்டிருந்த இரண்டு மூன்று தமிழ் மாணவிகள் தென்பட. அவர்களை நோக்கி கைவீசிக்கொண்டு நகர்ந்தனர் பஞ்சாபி அணிந்த தமிழ்ச்சிகள். அவர்களை நெருங்கியவுடன் பஞ்சாபி போட்டிருந்த மறத் தமிழ்ச்சி, இருப்பில் இரண்டு கைகளையும் வைத்த படி சுருக்கென்று ஒரு கேள்வியை வீசினா...

என்ன நாள் இன்டைக்கு?

பதில் 'பல்கலாச்சார நாள் (Multi Cultural Day) என்று வந்தது'

தொடர்ச்சி 13ம் பக்கம்

ஸ்ரீமதி யோகா தில்லைநாதன் 15வது ஆண்டாக நடாத்தும்

“கானாக்குயில் 2007”

June 30 சனி மாலை 6 மணிக்கு

Logan Hall, Bedford way, Russell Square, London WC1 இல் நடைபெறவுள்ளது

இந்நிகழ்ச்சியில் போட்டியாளராக பாட விரும்பும் 16வயதிற்கு மேற்பட்ட ஆண், பெண் பாடகர்கள் ஒரு Audio Cassette இல் ஒரு சினிமாயாடலை இசையின்றி பாடி, உங்கள் வீட்டு விலாசம், தெலைபேசி எண், பிறந்த திகதி, நீங்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டால் மேடையில் பாட விரும்பும் பாடல் (3 பாடல்கள்) போன்ற விபரங்களுடன் March 3ம் திகதிக்கு முன்

Kaanakkuyil, P. O Box 318, New Malden KT3 3WT என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

தொடர்புக்கு

0208 390 5823

வண்டனில் நிரந்தரமாக

வசிப்பவர்கள் மட்டுமே விண்ணப்பிக்கலாம்.

சினிமாவில் தனித்து

ஆண் பாடிய பாடல்களை ஆண்களும்,

பெண் பாடிய பாடல்களை பெண்களும்

தெரிவு செய்ய வேண்டும்.



# A Vice Chancellor's Foolish Antics



Prof. Ratnajeevan Hoole

By: Sachi Sri Kantha

According to a recent Tamil Net newsreport (Jan.27, 2007), "Acting Vice Chancellor of University of Jaffna Prof.K.Kumaravadivel announced on Friday that preliminary arrangements have been completed for the reopening of the university in mid February, administrative officials at the Jaffna campus said. The university was earlier scheduled to reopen on Jan 22 after remaining closed for nearly five months."

One thing is certain. Whether the University of Jaffna reopens in mid February or not, the nominated Vice Chancellor -a Higher Doctor -Prof. Ratnajeevan Hoole will not be seen physically there. He is currently pontificating his future links to the University of Jaffna, while located in Philadelphia. Not only pontificating, but also scribbling complaints about his critics. How do I know? Read this.

I have been one of his critics, and the previous commentary of mine entitled, "Should the Vice-Chancellor of Jaffna University be an Absentee?" [Oru Paper, Jan.19-Feb.1, 2007, p.10] had irked Prof.Hoole to the extent that he had sent a complaint/appeal to the Kyoto University administration, in which he had annexed my Oru

Paper commentary as well. I have been affiliated with Kyoto University since 2002. Can anyone think about the purpose of this loony complaint/appeal of Prof.Hoole? If he had thought that because of his complaint that I'll be receiving some reprimand from Kyoto University, he is sadly mistaken.

Higher Doctor Hoole is under the notion that, Japan is like Sri Lanka, and that I'll be hauled before the Kangaroo Court to face punishment. Here, this is what they did to Prof.Hoole's complaint. The young guy in charge of 'foreigners desk', asked me to explain 'what is this'? So, I had to give him a tutorial about Prof.Hoole's antics in Japanese. In Japan, even serious letters, when written in English go unanswered, because of the technical reason that they cannot comprehend the text. Then, for this Prof.Hoole to send his junk in English to Kyoto Univ. administration, believing that they will take "action against me" is lunacy of highest order!

I'm not surprised that Hoole is troubled by my criticism. But all the more, he is exposing himself, and in a sense I'm glad he is showing his character, or the lack of it. Despite his bragging that he had lived in many countries (how many: UK, Canada, USA, Nigeria and Singapore), he simply doesn't have a grasp of cross-cultural communications. He may be a 'scholar', I'd defend my stance that he is an idiot scholar, hardly lacking any leadership skills. To call oneself a scholar, there should be some degree of decency. But I have assessed his trait more than a decade ago; arrogance and hullying coupled with inferiority complex. That's why he had to face the music at the University of Ruhuna, at the University of Peradeniya, and last year at the University of Jaffna. How could this guy be an institution builder, even if he lands in Jaffna?

This latest Hoole missive is funny at a supreme level. And he choose the wrong audience, because of his ignorance. To complain against me and extol his reasons for 'falling in America' while he has to be in Jaffna as Vice Chancellor of Jaffna University - and that too to Japanese (the grand workaholics)

- is akin to a nudist extolling the virtues of nakedness to convent nuns! The young Japanese guy to whom I had to talk just said, 'Why can't the President sack Hoole, if he isn't at his workplace for so long?'

I have been a social commentator on Sri Lankan ethnic issues for the past 30 years. This is the first time, a guy who got stung by my writing had taken such a 'nonsensical step' to prevail over me.

Last year, Prof.Hoole had given an interview to *Colombo Daily News*, in which he had answered a question, as follows:

"Interviewer: What are your comments on your fellow contestants for the post of Vice Chancellor of the University of Jaffna?"

Prof.Hoole: I had a lot of respect for them until I saw them working behind all these agitations. It's highly disappointing to see the senior academics behaving in a mean way. One of them was going around saying that he was most popular in the campus and he should be appointed as the VC. They have let down the academic community very badly. Academic learning should go hand in hand with culture. What we have is technical learning without culture. So it is a disease, which needs urgent attention."

This particular interview also appears in one of President Mahinda Rajapaksa's websites [www.mahinda4srilanka.org/uniportal/web/].

Isn't Prof.Hoole's answer a clear indication of his own scumier mind. First, he gets himself politically nominated to the Vice Chancellor position. Then, he provides a self-serving reason that he is "afraid of his life" and sneakily escapes from the island without reaching Jaffna. Then follows his type of bravado from Philadelphia, sending (1) scurrilous "rebuttals" distorting facts to anti-Tamil websites complaining about the professional records of his critics like me; (2) pathetic petition appeals to the Institutions like Kyoto University, which are treated as irrelevant junk by the recipients. These actions by Prof. Hoole amply proof his own status of "technical learning without culture".

## Incredible India.... Not always...

By: Chithirakuptan  
FOR ORUPAPER

India is now fourth world wide in terms of Purchasing Power Parity, after USA, Japan and China. Its greatest strength is democracy and her free press is a great asset and along with India's democracy something Indians can be proud of. In spite of all this, its politicians perhaps are its biggest weakness.

One of the recent issues of the Economist described Mr. Manmohan Singh as a Prime Minister who is "in office but not in power... someone to be pitied rather than admired". Political signals sent out by the Prime Minister creates more confusion, it is the general belief. It has been a tradition that no one individual formulates and decides Indian government's foreign policies. There is always in depth internal consultations and discussions with the intelligence operatives, most of them are Brahmin veterans.

Tamils are convinced that India is not strong enough to support the creation of an independent Tamil Eelam and at the same time exclude the presence of extra regional powers in Sinhala Sri Lanka and in the Indian Ocean region. Having used the Tamil militant movement to destabilise Sinhala Sri Lanka, New Delhi then infiltrated the weakened Sinhala body politics through its many proxies and agents and now its foreign policy is directed to stabilise its hold on Sri Lanka and the Indian Ocean region and the Tamils continue to be called to pay the price. India is not simply strong enough to be fair.

After Indira Gandhi and Rajiv Gandhi none of the Prime ministers of India showed any understanding of the ethnic problem or desire to help Sri Lanka to solve it. Simply repeating in parrot-fashion that India believes in Sri Lanka's unity and territorial integrity will not solve the problem. The Tamils all over the world will ever remember that India all these years have been both overtly and covertly helping Sri Lanka now and then, militarily and providing military training to the Sri Lanka's top army brasses in Indian defence college and shares military and naval intelligence with the Sri Lankan armed forces, specially the Navy. Joint naval patrols are being conducted in certain key and vulnerable areas. LTTE merchant ships were sunk in international waters with logistics provided by the Indian Navy.

'You, Boys!' Image.

LTTE never accepted or supported the now in-famous Indo-Sri Lanka Accord of 29th July,1987, simply because it didn't provide even the Federal Solution prevalent in India, naturally that would have been the convincing solution that time. The writer was in Nallur, Jaffna, two nights before Theelepan attained martyrdom and had the opportunity to meet Yogarajnam Yogi who was with the LTTE Leader Prabakaran, The Voice of The Nation Balasingam, Martyr Theelepan to meet the then Prime Minister Rajiv Gandhi in New Delhi virtually under 'hotel-arrest'. To the shock and astonishment of the writer, Yogi, a very sincere and thoughtful steady personality, took great pains to explain what transpired in that historical meeting. He said, "Annai, we never had a chance even to explain our point of view. We were almost intimidated and made to sign the paper. Prime Minister Rajiv was very angry and his tone was very unpleasant. In essence, he was trying to impress upon us that we were only boys and that if not for India, we would be finished off by the Sri Lankan forces". He even showed the writer a copy of the agreement, a hand written sheet of paper, with no formal letter head or a concluding statement. He also said, "Please see where and where the 42,000 IPKF have erected their camps, all very close to ours or near our strategic centres; their aim is to destroy us. Our real struggle is about to start now". He also advised me that I left the country at the, then earliest.

Late Dixit, who was India's High Commissioner to Sri Lanka between 1985 and 1989, IB Director MK Narayanan (The present National Security Advisor to the Prime Minister), Foreign Secretary Menon and Joint Secretary Kuldeep Sahdev had an important meeting and had doubts about the LTTE falling in line.

On the question about the implications of India having to confront the LTTE, Rajiv Gandhi asked the then chief of the army staff General K. Sundarji what his assessment was. He said that if the LTTE decided to take on India and Sri Lanka militarily, Indian armed forces would be able to neutralise them militarily within two weeks. So, there need not be any serious worry on this score. Here again the Boy's Image of the LTTE contributed to the general's statement.

(To be continued)

பிரஜாவுரிமை பெறுவதற்குரிய LIFE IN THE UK பாட வகுப்புக்கள் மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் நடத்தப்படுகின்றன. கிழக்கு லண்டன் பகுதியில் இதுவரை கற்பித்த மாணவர்களில் 98%ற்கு மேலானவர்களை தேர்ச்சியடைய வைத்துள்ள பெருமைக்குரிய அனுபவம் வாய்ந்த ஆசிரியரினால் இலகு முறையில் கற்கை தெரி, குறைந்த கட்டணத்தில் நிறைந்த சேவை, தமிழில் உதவிக் குறிப்புக்கள், ஒவ்வொரு வகுப்பு முடிவினிலும், அந்தியாய முடிவினிலும், பயிற்சிப்பரீட்சைகள். வெகு விரைவில் கம்பியூட்டர் வகுப்புக்களும், ஆங்கில வகுப்புக்களும் ஆரம்பமாகவுள்ளன.

தொடர்புகளுக்கு: 07940 406 007

ORU PAPER Interview:

# Tamil people should be given governance

Vickramabahu Karunarathne, Leader of Nava Sama Samaja Party



Interviewed by Gopi

After the recent cross over of some UNP MPs to the ruling coalition, the government of Mahinda Rajapakse appears to be very powerful. Almost all the parliamentary parties except the TNA, support Mahinda. Is it a right assumption to say that the present government has become more powerful?

As you said, in the parliamentary arena, of course they are very powerful. Only the TNA party is out side the government. Even Ranil Wickramasinghe has signed an MOU and they are not clearly away from it and JVP also has not really come out of it. So therefore, if you count the numbers in the parliament they are very powerful, but I don't think that it really represents the actual situation. For example, in the workers movements there are lots of dissatisfaction. There were a series of strikes and the strikes are continuing and the government managed to stop these by giving in the strikers' demands. Because they could not control them, they are trying to use PTA and other legislations, the so called anti-terrorist legislation against the working class leaders. In the recent period, they have started to campaign that when the government is carrying on a war of defence, it is treachery to organise strikes in the south. But not

withstanding that, strikes are breaking out. The estate workers' strike was very powerful. So there is a powerful trade union opposition.

Also in the rural areas, you find people are completely disillusioned because the government came to power claiming that they will not carry out 'the regaining Sri Lanka', the policy of the UNP, and they won't fall in to the agenda of the neo-liberal policies of global capitalists. They said that they will strengthen the local industries, peasantries and fishermen. That has not happened. In many ways the peasantries and fishermen are in serious trouble. Irrespective of the war, the poor are becoming poorer while the rich becomes richer. I don't think the ground situation is represented by the parliamentary numbers.

Global capitalists have promised 4.5 billion dollars. They believe that the money will come. Money is a thing which can attract so many people. Part of this money will go to covert activities as well. On that basis they have got a large number of people clustering around. That doesn't mean that the people, especially the workers are with the government.

That may be the real situation, but at least on the ethnic question, there is general consensus among the parliamentary parties, excluding

the TNA. There are MPs from old leftist parties and the so called Marxists, the JVP. What is the stand of the leftist parties?

Well, they are not leftists. Some of them were leftists. The present leaders are not that old also, compared to my self. Some of the leaders in the LSSP are either my contemporaries or even much younger to me. Therefore they are not old leftist either. These parties hung on with the SLFP for a long period now and they can't break out of that. So they are the supporters of Mahinda Chithanaya. Time to time they shout about autonomy and things like that. But basically they are with the government.

Even in the Tamil national question, his project is aerial bombing and smashing villages, which is something very similar to what the Israelis did in Lebanon and supported by America

Then the JVP, it is kind of a dual party, which has a social dimension as well as a racist dimension. It was a poor peoples' party at the beginning. Because of that, they represented the rural masses and radical youths in the Sinhala areas. They had a social programme. But now they are guided by chauvinist policies, at least the leadership is. They support the war, at the same time they try to involve with the trade unions. In that respect they are facing a crisis and a lot of people are leaving them as they are disillusioned with their theories.

So you can't expect anything from them. They are in the dust bin of history. They are the left wing covering for Mahinda Rajapakse's

chauvinist policies.

The western countries appeared to be neutral and they were for a negotiated settlement. That perception is gradually disappearing. What are they trying to do now?

They are interested in a stable government in Sri Lanka and they are not interested in national oppression or anything of that sort. When you look at all over the world, they are part of the national oppression everywhere. They are not trying to resolve the national question, what they tried was they thought a federal solution might turn out to be a balanced and safe way out of the crisis and it can stabilise. But in the recent period, they have seen that the Sinhala chauvinism can bring stability in the Sinhala areas, at least for a short period. Further more they have seen Mahinda is implementing their programme. From the time he came to power, he is implementing the super-highways programme, the coastal development programme, the town planning programme and so on, the mega projects proposed by the World Bank and other western powers.

The global capitalists are interested in carrying out their agenda and spending money. So the country would become the part of their global market. Therefore they are supporting Mahinda. They think that he can run a stable government.

Even in the Tamil national question, his project is aerial bombing and smashing villages, which is something very similar to what the Israelis did in Lebanon and supported by America.

The global capitalists has taken the decision that where there is this kind of guerrilla activity or armed insurrection that they support the government.

That is the western powers .. then India. What is their stand on this?

It is the most ridiculous. Under Manmohan Singh, they have become the pundits of global capitalists. He is much more intelligent than Bush or Blair, but he has taken a wise man role of global capitalism. In this particular issue, they are behind Mahinda. They are not exerting any pressure on Sri Lanka. In the meantime they are interested in investing in Sri Lanka and signing various agreements. For example, the Sampur area have been cleared of human beings, it was bombed out and taken over by the government. Now India has signed an agreement to

install a coal power station. It is a kind of alienated thinking of India. They are not interested in the problem. But they are interested in putting their foothold and getting some kind of spoil out of this war.

The crucial aspect here is, the willingness of Sinhala masses in some form of power sharing arrangements with Tamils. What we learn from the media is they now support the war.

That is not true. Of course in the earlier two occasions they clearly indicated that they are for devolution and they want to stop the war. Then of course, they were tired and various things have happened. Then the chauvinists have put a foothold. Chandrika really didn't do anything. After 10 years of her rule, nothing was done. Ranil Wickramasinghe promised some thing and he also started something but later on, at every step, mistakes were done. For example, after the peace agreement he was just happy and he was not interested in taking the next step.

Having a peace agreement is not profitable to Tamils. It is profitable to the Sinhala people. Tamil people should have been given at least some kind of governance. They should be given ad hoc or temporary government. So that they can participate and resolve the day to day problems. That was not given to them. After the Tsunami, the LTTE agreed to participate in the Tsunami arrangements. It was passed in the parliament, but it was destroyed by the court of law. So nothing was given. Some committees were appointed and they didn't function. Then the LTTE said that they are not interested in discussions. Who the hell will be interested in discussions when you come to peace agreement the immediate step of giving food and lodging has to be looked after. Then I don't think any guerrilla organisation or fighting organisation can hold on just to stabilise the peace.

Because the necessary steps were not taken there is confusion among the people. Mahinda Rajapakse with the help of JVP and Hela Urumaya used this confusion to come to power on chauvinist programme and he is carrying on.

But people are by and large not interested. We had demonstrations and when some racist monks came to resist, they were chased out by the people. When Raviraj was shot down, thousands of people participated in the funeral. They have been reduced to this level by opportunistic politics.



## ஜோதர் விஜய் வர்மா

இந்தியாவில் இருந்து வருகை தந்துள்ள பிரபல ஜோதிட நக்ஷத்திரம் திரு விஜய் வர்மா அவர்கள் கைரேகை, சாஸ்திரதிரிகா இலக்ஷணம், ஜாதகம், பிறப்பியல், நாமநஷத்திரம், வருங்காலம் ஆகியவற்றைக் கெரண்டு உங்களின் சென்று காலம், நிகழ்காலம், வருங்காலம் ஆகியவற்றை மிகத் துல்லியமாகக் கணித்து வழங்குவார்.

திருமணப் பொருத்தங்கள் பார்க்கப்படும். திருமணத்தடைகள் நீங்க, குடும்பத்தில் நிலவுகின்ற கணவன், மனைவி பிரச்சினைகள் தீர, காதல், வேலை மற்றும் வியாபாரம் ஆகியவற்றில் ஏற்படும் தடைகள் மற்றும் எதிர்பாராத சரிவுகளுக்குப் பரிகாரம் வழங்கப்படும். வாகனப் பொருத்தங்கள் பார்க்கப்படும். பில்விஞ்சியம், ஏவல், செய்வினை ஆகியவற்றால் பாதிப்படைந்தவர்களுக்குப் பரிகார பூஜைகள் மற்றும் குழந்தை பாக்கியம், தேவி உபாசனைகள் மூலம் தீர்வுகள் வழங்கப்படும். அனைத்துவிதமான தோஷங்களுக்கும் கண்திருஷ்டிகளுக்கும் பரிகாரம் வழங்கப்படும்.

Contact Mob: 07957 547 255

1st Floor, 14A Ealing Road, Wembley, Middx, HA0 4TL (Upstairs of Oviya Entertainment), (Opposite Saghana Jewellers)  
Opening Hours: 9.00 a.m - 9.00 p.m Seven days a week.

## Sri Hare Rama Hare Krishna Astrology Centre

Specialist in all kinds of Astrology

You will come to know about your past, present & future by hand prediction, horoscope.

face reading, intending persons may contact for job family matters, husband & wife relationship, love, education, business, choice of stones, marriage, sickness, promotion, family problems, children problems, immigration, abroad, money, sexual problems, etc. Witch craft will be cleared by performing Poojas and Devi Upasanas. Lakshmy Pooja, prayers and protection from enemy.



நீங்கள் இங்கிலாந்தில் வசிக்கும் உரிமை நிராகரிக்கப்பட்டுவிட்டதா?

திரும்பி அனுப்பப்படும் சூழ்நிலை ஏற்பட்டுள்ளதா?

இங்கிலாந்தில் தொடர்ந்தும் சட்டப்படி வசிக்க நீங்கள் விரும்புகிறீர்களா?

அப்படியாயின் தற்போதய சூழ்நிலையில் சில வழி உண்டு.

உடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:

# KINGSTONS SOLICITORS

251A HAYDONS ROAD, WIMBLEDON, LONDON SW19 8TY Tel: 020 8540 0468 Fax: 020 8540 7504

அரசியல் தஞ்சம் (Asylum & Appeals)

குடிவரவு (Visa Extension, Entry Clearance, Citizenship, EU Residence)

தடுப்புக்காவல் விடயங்கள் (Detention Matters)

உங்களது அகதி விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டு நீண்ட காலம் வேலை செய்திருப்பீர்களாயின் வீசா எடுப்பதற்கு எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும். புதிதாக UK வந்தவர்களை பதிவு செய்வதற்கான சகல சேவைகளும் வழங்கப்படும் Entry Clearance / Sponsorship / Refusal வெற்றிகரமான செய்வதற்கு எம்மை தொடர்பு கொள்ளவும் EEC Applications, Fresh Asylum / Human Rights.

புதிதாக UK வந்தவர்கள் பதிவு செய்வதற்கான சகல சேவைகளும் வழங்கப்படும்.

## Criminal Matters

பொலிஷ் நிலைய பிரதிநிதித்துவம் உட்பட சகல குற்றவியல் வழக்குகளுக்கும் சட்ட உதவி எங்களால் வழங்கப்படும்.

Traffic Offences, Police Station Advice and Assistance Given

(Magistrate Court + County Court) Matters வெற்றிகரமாக செய்து தருவோம்.

Contact:

**Chrishanthi Vincent** LLB (Hons) London

**020 8540 0468 / 0777 577 7188**

| Student Appeal | Sponsorship | Entry Clearance Appeal |

| EEC Applications | Fresh Asylum | Human Rights Applications | Work Permit |

துரிதமாக செய்து தரப்படும்.

எங்கள் நேர்மையான நம்பிக்கையான சேவையை விரும்பிய வாடிக்கையாளர்கள் ஏற்கனவே பலர் இருக்கின்றனர்.



# என்று தணியும் சுதந்திர தாகம்

**உமா மகாலிங்கம்**  
( ஒரு பேப்பருக்காக )

அன்னியர் ஆதிக்கத்திலிருந்து விடுதலை பெற்ற இலங்கை தனது 59வது நிறைவு விழாவை, அதியுச்சு பாதுகாப்புக் கெடுபிடி களுக்கு மத்தியில் கொண்டாட வேண்டிய சூழ்நிலை, சிங்கள அரசாங்கங்கள் சிங்கள மக்களுக்கு தந்துவிட்ட வரப்பிரசாதமோ என்று எண்ணத் தோன்றுகிறது.

தனித்தனியாக ஆட்சிசெய்த இரு சமூகங்களான சிங்களவர்களையும், தமிழர்களையும் நிர்வாக வசதிக்கமைவாக ஒன்றிணைத்த ஆங்கிலேயர், இலங்கையை விட்டு நீங்கும் போது இழைத்த பெரும் அரசியல் தவறினால், இன்று இந்தச் சிறிய தீவில் இரத்த ஆறு ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது. ஒற்றுமையுடன் வாழ்ந்த இனங்களை வேற்றுமைப்படுத்திய சிந்தனைகள், சிக்கலுக்கு மேல் சிக்கலாகி வருவதை உணரக்கூடியதாக இருக்கிறது.

தலைநகரில் கொண்டாடப்பட்ட சுதந்திரதின விழா, தமிழ் இனத்தின் சுதந்திரம்பறித்த வெற்றி விழாவாக பறைசாற்றப்பட்டு, இலங்கை அதிபர் மகிந்த ராஜபக்சாவால் கௌரவிக்கப்பட்டுள்ளது. நவீன துட்டகைமுனுவாக முடிசூடிக்கொண்டிருக்கும் மகிந்தாவினால், சிங்களவரின் அன்றாட அவல வாழ்க்கையைத் திசை திருப்பி, தனது பதவிக்காலத்தை தக்கவைக்க அவர் போடும் தகிடுதித்தங்கள் சிலரைச் சிலகாலம் ஏமாற்றலாம் ஆனால் பலரை பலகாலம் ஏமாற்றவே முடியாது என்ற வாசகத்தையே நினைவுபடுத்துகிறது.

இலங்கையின் ஆட்சிப் பொறுப்பு குடும்ப ஆதிக்கத்தினுள் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டு வருவதை அங்குள்ள அதிருப்தியாளர்கள் வெளிப்படையாகக் கூறத் தயங்கினாலும், மெதுவாக ஊடகங்கள் மூலம் மறைமுகமாகக் கக்கிவருவது கண்கூடு.

இலங்கையின் அதிஉயர்பதவியான நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜனாதிபதிப் பதவியையோ, நாடாளுமன்றத்தின் அதிகப் பெரும்பான்மைப் பெறும் கட்சியையோ, அந்நாட்டின் அரசியல் அமைப்பின் கீழ், ஒரு சிங்களக் கட்சியே பெறக்கூடிய அடிப்படைக் காரணத்தினால், இப்பதவிக்கு போட்டியிடும் வேட்பாளர்கள், சிங்கள மக்களின் பெரும்பான்மை ஆதரவைப் பெறவேண்டிய அவசியம் அவர்களுக்குண்டு.

**சுதந்திர தினக்கொண்டாட்டங்களுக்காக தமிழ் இளைஞர்கள் கைது செய்யப்பட்டுச் பூசாவில் அடைக்கப்படுகின்ற அதே வேளை சிங்களச் சிறைக் கைதிகளுக்கு பொது மன்னிப்பு வழங்கப்படுகிறது.**

இத்தேவையின் நிமித்தம் தூண்டப்படும் இனத்துவேச பிரசாரங்கள் கடந்த 59 வருடங்களாக நடந்து வந்ததும், நடக்கப் போவதும் அதுவே. எனவே, இலங்கை வாழ் தமிழ் இனம் இழந்துவிட்ட சுதந்திரத்தை மீளப் பெறும் எந்த ஒரு அரசாங்கத்திடமிருந்தும் எதிர்பார்ப்பது படு முட்டாள்தனம், எனினும், ஐக்கிய இலங்கைக்குள் ஒரு நப்பாசையில், தமிழ் மக்கள் தொடர்ந்த அறவழிப் போராட்டங்கள் தோல்வியைத் தழுவினாலே வரலாறு கூறும் உண்மை.

அறவழிப் போராட்டங்களான சத்தியாக் கிரகம், உண்ணாவிரதம், பாராளுமன்ற பகிஷ் கரிப்பு மற்றும் ஜனநாயக வழியில் தொடுக்கப்பட்ட போராட்டங்கள் யாவும், சிங்கள அரசாங்களின் கண்களைத் திறக்கவேயில்லை. மாறாக இப்போராட்டங்களில் ஈடுபட்டவர்கள் நையப்புடைக்கப்பட்டு, சிறையில் அடைக்கப்பட்டார்கள், சிலர் தங்கள் உயிர்களையும் இழந்தார்கள்.

பயங்கரவாதத்திற்கும் விடுதலைப் போராட்டத்திற்கும் வித்தியாசம் தெரியாமல் பேரினவாதம் பேசும் சிங்கள அரசாங்கங்களால் நசுக்கப்படும் தமிழ் இன மக்களை பயங்கரவாதப் பட்டியலில் அடக்கி வைத்திருக்கும் பரிகாசம், தமிழ் மக்களின் தனிப்பட்ட சுதந்திரத்தை மறுக்கப்படும் ஒரு செயலாகக் கருதுவதில் தவறில்லையே.

ஈழத்தமிழ் மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகள் தமிழ்ஈழவிடுதலைப் புலிகள்தான் என ஒரு பக்கத்தில் நியாயப்படுத்தும் இலங்கைக்கு உதவி வழங்கும் இணைத்தலைமை நாடுகள், மறுபக்கத்தில் அவர்களைப் பயங்கரவாதப் பட்டியலில் இணைத்துள்ளமை முன்னுக்குப் பின் முரணான விவாதமல்லவா.

இலங்கையின் இனப்பிரச்சினையைத் தீர்க்க பேச்சுவார்த்தைகள் தான் ஒரேவழியெனக் கூறும் சர்வதேச நாடுகள், தமிழ்ஈழ விடுதலைப் புலிகளைப் பேச்சுவார்த்தைக்கு அழைப்பதின் மூலம், அவர்கள்தான் தமிழ்மக்களின் ஏகப்பிரதிநிதிகள் என்பதையதார்த்தபூர்வமாக அங்கீகரிப்பது மறுக்க முடியாத உண்மையல்லவா.

இலங்கையில் இனப்பிரச்சினை என்பது கிடையாது. பயங்கரவாதம் தான் பிரச்சினை. அதை அழிக்கவே யுத்தமென, பிரச்சாரம் செய்யும் இலங்கை அரசாங்கம், தமிழர் பிரதேசங்களில் சுதந்திர தின விழா பகிஷ்கரிக்கப்பட்ட நியாயத்தை அறியத் தவறியதேன்.

சுதந்திரதின விழா தலைநகரில் நடைபெறுவதற்கு முன், தமிழர்கள் சுற்றிவளைக்கப்பட்டு, சந்தேகத்தின் பேரில் கைதுசெய்யப்பட்டு பூசா சிறைச்சாலையில் அடைக்கப்பட்ட அதே வேளை சிறையில் இருக்கும் சிங்களக் கைதிகளை ஜனாதிபதியின் மன்னிப்பு காரணமாக விடுதலை செய்யும் நிகழ்ச்சி, இலங்கையில் அனுபவிக்கும் சுதந்திரம் பெரும்பான்மையினமான சிங்களவர்களுக்கு மட்டுமேயென்பதை நிரூபிக்கின்றது.

இந்தியாவும், இலங்கையும் சமகாலத்தில் அடைந்த சுதந்திரம், இந்தியக் குடிமகன் ஒவ்வொருவரையும் எவ்வாறு 'இந்தியர்' என்ற பெருமையையும் சுயகௌரவத்தையும் உணரவைத்தோ அதே உணர்வை 'இலங்கையன்' என்று வளர்க்கத் தவறிய அரசியல் தவறு சிங்கள அரசாங்களையே சாரும். இதன் அடிப்படைத் தவறு இலங்கை அரசாங்களினால் தோற்றிக்கப்பட்ட அரசியல் சாசனங்கள் என்று கூறினால் அது தவறாகாது.

சோல்பரி கொமிசனால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட இலங்கை அரசாங்கத்தின் முதல் யாப்பில் சிறுபான்மை இன மக்களுக்குரிய சுதந்திரத்தையும், சுய கௌரவத்தையும் வழங்கிய 29வது சரத்தை இல்லாமல் செய்யத் தொடங்கிய மாற்றம் தொடர்ந்துவந்த அரசியல் நிர்ணய சபைகளின் சுதந்திரத்தைப் பறித்தெடுக்க வழிகாட்டின.

இந்தியாவின் ஜனாதிபதியாக சிறுபான்மையினத்தைச் சார்ந்த ஒரு அப்துல் கலாமும், பிரதம மந்திரியாக மன்மோகன்சிங் அவர்களும், ஜனநாயக சம்பிரதாயத்தை பின்பற்றியும், இந்திய அரசியல் யாப்பின் கூட்டமைப்புக்குள்ளும் தெரிவு செய்யப்பட்டு வருகின்ற போதிலும் இலங்கையில் ஒரு ஜனாதிபதியாகவோ, பிரதம மந்திரியாகவோ சிறுபான்மையினத்தைச் சார்ந்த பெளத்த மதத்தைச் சேராத ஒருவர் தெரிவுபடக்கூடிய ஒருவாய்ப்பு என்றைக்கும் வரப்போவதில்லை என்பதே தெளிவுபட்ட உண்மை.

ஈழம்வாழ் தமிழ்மக்கள் உண்மையான சுதந்திரக்காற்றை சுவாசிக்க வேண்டுமாயின், தம்மைத் தாமே ஆளும் ஒரு நிலைமை தவிர்க்கமுடியாது. பயங்கரவாதத் தடைச் சட்டம் தமிழ்மக்களை நசுக்கலாம். கிபிர் விமானங்கள் குண்டு போட்டு அழிக்கலாம். விதித் தடைகள் போக்குவரத்தைக் குறைக்கலாம். பசிபட்டினியால் மக்கள் பரிதாபகரமாகச் சாகலாம். சொந்த நாட்டிலேயே தங்கவசதியின்றி அகதிகளாக அலைக்கப்படலாம். தனக்கென்று ஒரு தனிவளை இல்லாமல் தமிழ்மக்கள் அவாவும் உண்மைச் சுதந்திரம் என்றும் கிடைக்கப்போவது அசாத்தியமே.

# EDUTECH TRAINING CENTRE

We Enrol Students for the following Courses:



## Association of Accounting Technicians (AAT)

Courses	Fees
Certificate Course (Foundation)	£360
Advanced Certificate (Intermediate)	£450
Diploma (Technician)	£900

\*Arrangements can be made to pay the fees in instalments.

Examinations: June 2007

## Pitmans Qualifications (City & Guilds)

Courses	Fees
Book Keeping & Accounts Levels 1	£63
Book Keeping & Accounts Levels 2	£72
Computerised Accounting Levels 1	£63
Computerised Accounting Levels 2	£72

Examinations: Every 2 Months

For further enquires please call on  
**020 3200 1006** or **0795 034 3181**  
Web: [www.kmgsai.co.uk](http://www.kmgsai.co.uk)



Suite 6, First Floor, Station Chambers, (Opposite Eastham Station)  
Eastham, London E6 1JE

# சுரு பெயர் வாழ்க்கைத் தலைவரே...

எழுதுவார் வித்தகன்

## கடவுள் கெட்டவரா?

தலையங்கத்தைப் பாத்துப் போட்டு நாத்திகம் பேசப் போறன் என்று நினைச்சுப் போடாதேங்கோ. கடவுளைப் பற்றி சின்ன வயசிலே இருந்து படிச்ச வற விசயங்களையும் இங்கை சில இடங்களிலே நடக்கிற விசயங்களையும் பாத்து என்றை மனசைக் கனநாளா அரிச்சுக் கொண்டிருக்கிற சந்தேகங்களை நான் வேறையாரிடமிடக் கேக்கிறது?

அதாவது ஓடுபேயர் வாசிக்கிற விசயம் தெரிஞ்ச ஆக்கள் சரியான விளக்கத்தைத் தருவியள் என்ற நம்பிக்கையிலேதான் இதிலே எழுதினன்.

'கோயில் எல்லாருக்கும் பொதுவான இடம்' 'ஆண்டவன் சந்திதானத்திலே அனைவரும் சமம்' என்னெல்லாம் பள்ளிக்கூடத்திலே படிப்பிச்சவையள். நானும் அப்பிடித்தான் நினைச்சுக் கொண்டிருந்தன்.

ஆனால் இங்கை சில இடங்களிலே கோயில்களுக்குள்ளே போறதுக்கு முதல் Car Park இலையே நான் நினைச்சுக் கொண்டிருக்கிறது பிழையோ என்ற சந்தேகம் வந்திட்டுது.

இப்பிடித்தான் அண்டைக்கொரு கோயிலின்ரை car Park இலே 'இந்த இடம் இன்னாருக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது' என்று ரெண்டு மூண்டு போட் வைச்சுக் கிடந்தது.

அதைப் பற்றிக் கோயில் அலுவலகத்திலே விசாரிச்சன்.

'அவையள் ஒரு வருசத்துக்கெண்டு ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையைக் கட்டி அந்த இடத்தை reserve பண்ணி வைச்சிருக்கினம். அதிலே மற்ற ஆக்கள் காரை விடக் கூடாது.'

எண்டு பதில் வந்தது.

இப்பிடியே போனால் இன்னும் கொஞ்சக் காலத்திலே மூலஸ்தானத்தையும் காசக்காரர் reserve பண்ணி வைச்சிருவினம் போலே கிடக்குது.

சின்ன வகுப்பு சைவ சமயப் புத்தகத்திலே 'நாவலர் நன்னெறி' என்று கேள்வி பதிலாப் படிச்ச குடாகம் கிடக்குது. அதிலே கடவுள் எப்படிப்பட்டவர்? என்னொரு கேள்வியைப் போட்டிட்டு

'அவர் எல்லாம் அறிந்தவர், எங்கும் இருப்பவர், எல்லாம் எல்லவர், எல்லாம் செய்பவர்' என்று பதிலும் போட்டிருந்தது.

எல்லாம் அறிஞ்சு கடவுளுக்கு தமிழ் தெரியாதோ என்ற தும் கோயிலுக்கு ஆர் ஆர் வருகினம் அவையளின்ரை பேர் என்ன எண்டதும் தெரியாதோ எண்டதுதான் என்றை அடுத்த சந்தேகம்.

நாங்கள் நாலைஞ்சு பேர் கதைச்சுக் கொண்டு நிக்கேக்குள்ளே யாராவது ரெண்டு பேர் மற்றாக்களுக்குத் தெரியாத பாசையிலே தங்களுக்குள்ளே கதைச்சால் எங்களுக்குக் கோவம் வாறது தானே?

இதுக்குள்ளே ஆராவது சிண்டு முடியிறவையள் இருந்திட்டால் 'அவங்கள் உன்னைப் பற்றுத்தான் கதைக்

கிறாங்கள்' என்று சொல்லிக்குழப்பத்தையும் தூண்டி விட்டிருவினம்.

நாங்கள் கோயிலிலே பூசை பாக்க நிக்க பூசை செய்யிறவர் கடவுளோடே எங்களுக்குத் தெரியாத பாசையிலே கதைக்கிறதும் இதுமாதிரித் தானே?

அதுமட்டுமில்லாமல் சடங்குகளிலே சொல்லப்படுற மந்திரங்களைப் பற்றிக் கனபேர் கனமாதிரிக் கதைக்கினம். எங்களுக்கும் சமஸ்கிருதம் விளங்காதபடியால் அவையள் சொல்லுறது உண்மையா இருக்குமோ எண்ட குழப்பமும் வந்திட்டுது.

கடவுள் எல்லாம் தெரிஞ்சவர் எண்டால் அவருக்குத் தமிழும் தெரியத்தானே வேணும், அப்ப எங்களுக்குக் கடவுளுக்குத் தெரிஞ்ச மொழியிலே பூசை செய்யலாம் தானே. என்ன சொல்லுகினம் எண்டது எங்களுக்குக் விளங்குமெல்லே.

என்றை கிறிஸ்தவ நண்பன் ஒருத்தன் சொன்னான்.

'டேய்! பெத்தலஹேமிலே பிறந்த எங்கடையேசுநாதருக்கே தமிழ் விளங்குது. நாங்கள் தமிழிலே செபம் சொல்லித் தான் பூசை செய்யிறம். ஆனால் தமிழ்க் கடவுள் என்று சொல்லிற முருகனுக்கும் சிவபெருமானுக்கும் தமிழ் தெரியாது எண்டிடோ நீங்கள் சமஸ்கிருதத்திலே மந்திரம் சொல்லுறியள்.'

## இப்பிடியே போனால் இன்னும்

### கொஞ்சக் காலத்திலே

### மூலஸ்தானத்தையும் காசக்காரர் றிசேர்வ

### பண்ணி வைச்சிருவினம் போலே

### கிடக்குது.

அவனுக்கு என்ன பதில் சொல்லுறதெண்டு எனக்குத் தெரியேல்லை. உங்களுக்குத் தெரிஞ்சால் சொல்லுங்கோ.

கோயிலிலே பூசை முடிஞ்சாப் பிறகு அர்ச்சனைத் துண்டு வைச்சிருக்கிற ஆக்கள் வரிசையா நிக்க ஜயர் ஒவ்வொரு துண்டாவாங்கி வாங்கினுன்ன நட்சத்திரத்தைச் சேர்ந்த இன்னார், இன்ன நட்சத்திரத்தைச் சேர்ந்த இன்னார் என்று அவையளின்ரை பேரையும் நட்சத்திரத்தையும் சொல்லி அவையள் எல்லாரின்ரை வாழ்க்கையும் செழிக்க வேணும் என்று கடவுளுக்குக் கிட்டப் போய்ச் சொல்லிப் பிரசாதமும் குடுத்தவர்.

பல்லுக்குக் குடுக்கக் காசில்லாமல் நடந்து கோயிலுக்குப் போன என்னடடே எங்கை காசு? அதாவது என்னாவது அர்ச்சனை செய்விக்க முடியாமல் பொயிட்டுது.

நான் கடவுளிடமிடே என்றை முட்டுமுறை களைச் சொல்லிக் கும்பிட்டனான்தான். ஆனால் 'மூலநட்சத்திரத்தைச் சேர்ந்த வித்தகன் வழிநடக்கிறார். அவரின்ரை குறைகளைத் தீர்த்து நிறைவைக் குடப்பா'

எண்டு இடையிலே mediator வைச்சுச் சொல்லாத படியால் என்றை பிரார்த்தனையைக் கடவுள் ஏற்றுக் கொள்ள மாட்டாரா எண்டதுதான் என்றை சந்தேகம்.

ஆராவது விசயம் தெரிஞ்ச ஆக்கள் இதுகளின்ரை சரிபிழைகளைச் சொல்லித் தருவியள் எண்டால் நான் மிச்ச சந்தேகங்களையும் பிறகு எழுதினன்.

இப்ப வெளிக்கிடப் போறன். பிறகு சந்திப்பம்.

## நிலையான இல்லறம்

பெற்றவர்களாகிய நாங்கள் பல எதிர்பார்ப்புகளுடனும் கனவுகளுடனும் பிள்ளைகளைப் பெற்று வளர்க்கிறோம். அவர்களும் வளர்கிறார்கள். பாடசாலைக்குச் செல்கிறார்கள். ஏனைய ஆங்கிலப் பிள்ளைகளுடன் சேர்ந்து கல்வி கற்கிறார்கள்.

அந்நியச் சூழலில் வாழ்ந்தாலும் தமிழைப் பேசவேண்டும், தமிழ் நூல்களை வாசிக்கவேண்டும், எமது பண்பாட்டைக் கலாச்சாரத்தை அறிந்து அதைப் பின்பற்ற வேண்டும் என்ற ஆதங்கத்தில் தமிழ்ப்பாடசாலைகளுக்குக் கூட்டிச் செல்கிறோம் தமிழ்க் கலைகளைப் பயிற்றுவிக்கிறோம்.

அதுமட்டுமன்றி அவர்கள் கல்வியிலும் சிறந்து விளங்க வேண்டும் என்பதற்காக பிரத்தியேக வகுப்புகள் என்றும் பிறவென்றும் நேரத்தையும் பொருளையும் செலவளிக்கிறோம். எமது எதிர்பார்ப்புகளுக்கேற்பவே அவர்களும் திறம்படக் கற்று பட்டங்கள் பெறுகின்றார்கள். நல்ல உத்தியோகங்களையும் பெறுகிறார்கள்.

பெற்றவர்களின் அடுத்த எதிர்பார்ப்பு என்ன? பிள்ளைகளுக்குத் திருமணம் செய்து வைத்து அவர்கள் இல்லறத்தை நல்லறமாக்கி வாழ வேண்டுமென்பதே.

அதற்காகப் பாடுபட்டு நல்ல வரணத் தேடித் திருமணம் செய்து வைக்கிறோம். ஆனால் புலத்திலே பல இடங்களிலே என்ன நடக்கிறது? 60 ஆண்டுகள் இணைந்து வாழ்வார்கள் என்ற நம்பிக்கையில் இணைத்து வைத்தவர்கள் 60 நாட்களில் விவாகரத்து என்று வந்து நிற்கிறார்கள். பேரக் குழந்தைகளைக் கொஞ்சிக் குலவக் காத்திருந்த பெற்றவர்கள் நிலை மிகவும் வருந்தத்தக்கதாக இருக்கிறது.

ஏன் இப்படி நடக்கிறது? பிள்ளைகளை வளர்க்கும்போது பிள்ளைகளின் முன்னால் திருவள்ளுவர் கூறிய

'அன்பும் அறனும் உடைத்தாயின் - இல்வாழ்க்கை

பண்பும் பயனும் அது'

என்ற குறளுக்கேற்ப வாழ்ந்து காட்டாததாலா?

கணவன் மனைவி ஒருவருக்கொருவர் அன்புடன் பண்புகளைக் கையாண்டு வாழ்ந்து காட்டுவார்களாயின் குழந்தைகளும் இப்படி வாழ்வது தானே மணவாழ்க்கை என உணந்து வாழ்வார்களல்லவா?

புலத்திலே வாழும் பெற்றோருக்கு இது சற்றுக் கடினமானதுதான். இயந்திரமயமான வாழ்க்கை இருவரும் தத்தமது கருத்துக்களைப் பகிர்ந்து கொள்வதற்கு நேரமில்லாமல், மனஉளைச்சல், இவற்றால் பேசிய புரிந்துணர்வுடன் தீர்த்துக் கொள்ள வேண்டிய பிரச்சினைகளைப் பூதாகாரமாக்கி வாக்ரவாதத்தில் ஈடுபட்டுச் சிலவேளைகளில் நீதிமன்றம் வரை சென்று விவாகரத்தில் முடிந்து விடுகிறது.

இதனைத் தவிர்ப்பதற்கு கணவன் மனைவி இருவருமே சகிப்புத் தன்மை கொண்டவராய் ஒருவரது மனஉணர்வை மற்றவர் புரிந்து கொண்டு விட்டுக் கொடுத்து நடந்து கொள்ளாமல்களாயின் பல விடயங்களை சச்சரவுகளின்றியே தீர்த்துக் கொள்ளக் கூடியதாக இருக்கும்.

உதாரணமாக வேலை முடிந்து வருகின்ற போது கணவனோ மனைவியோ வேலைத்தளத்தில் அன்று நடந்த ஒரு சம்பவம் காரணமாய் மனஉளைச்சலுடன் வரக்கூடும். அதன் காரணமாய் காரணமில்லாமல் கோபம் கொள்ளக் கூடும். அப்போது மற்றவர் சகிப்புத்தன்மையைக் காட்டக்கூடாதா? பின்னர் ஓய்வாக இருக்கும் போது தமது தரப்பு நியாயத்தைப் பக்குவமாய் எடுத்துச் சொல்லிப் புரியவைக்கலாமல்லவா?

இப்படிச் சிறிய சிறிய அனுசரிப்புகள் விட்டுக் கொடுப்புகளால் நாம் எதையும் இழக்கப்போவதில்லையே. அடுத்ததாய் நாம் யாருக்கு விட்டுக் கொடுக்கிறோம். எமது எதிரிக்கோ அல்லது வேற்றார் யாருக்கோ அல்லவே எம்மோடு இன்பத்தில், துன்பத்தில், சோகத்தில், மகிழ்ச்சியில் பங்கு கொள்ளின்ற வாழ்க்கைத் துணைக்குத் தானே.

அடுத்ததாய் ஒருவருக்கொருவர் நம்பிக்கை வைக்கவேண்டும். சந்தேகம் உள்னே நுழைவதற்கே இடம் கொடுக்கக்கூடாது. சந்தேகம் நுழைந்துவிட்டால் பின்னர் அதனைக் களைவது கடினம். எனவே இந்தக் கொடிய விடயாதியை வராமல் தடுப்பதே மகிழ்ச்சியான இல்லற வாழ்விற்கான வழியாகும்.

இத்தகைய சின்னச் சின்ன விடயங்களில் கவனம் செலுத்தி குடும்ப வளமையும் செல்வனே செலுத்திச் செல்வோம். இது எமது எதிர்கால சந்ததிக்கும் ஒரு முன்னுதாரணமாகி தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் திருமணம் ஆயிரக் காலத்துப் பயிராகத் தொடரும். தொடர வேண்டும்.

-தமிழ்

# ஸ்ரீ காயத்திரி ஜோதிடம்



இந்தியாவில் இருந்து முதன் முறை வருகை தந்துள்ள பண்டித் கே.வி. பாவராஜா கவாமிகள் அவர்கள் முதன் முறையாக இலண்டனுக்கு வருகை தந்துள்ளார். காயத்திரி அருள் கொண்டு கைரேகை மூலம் முகநாடி மூலம் துல்லியமாக நடந்தவை, நடக்கின்றவை நடக்கப்போகின்றவை பற்றிய விபரங்களைக் கூறுவார்.



துல்லியமாக கணித்துப் பார்க்கப்படும் விடயங்கள் கணவன் மனைவி ஒற்றுமை, கைரேகை, திருமண யோகம், வாஸ்து சாஸ்திரம், தொழில், வியாபாரம், ஸ்டீக்மீகர் விடயம், குடும்பப்பிரச்சினை, கண் திருஷ்டி, கோட் வழக்குகள், அதிஸ்டக்கற்கள், திருமணப்பொருத்தம், வாகனப்பொருத்தம், பிறந்த பிள்ளைகளின் ஜாதகம் கணித்துக் கொடுக்கப்படும். சாந்தி பூசை, லக்ஷ்மி பூசை, சக்கரம் நடாத்திக் கொடுக்கப்படும்.

You will come to know about your past, present & future by hand prediction, horoscope, face reading, intending persons may contact, for job, family matters, husband & wife relationship, love, education, business, choice of stones, marriage, sickness, promotion, family problems, children problems, immigration, abroad, money, sexual problems etc., witch craft will be cleared by performing poojas and devi upasanas, lakshmy pooja, prayers and protection from enemy.

Mob: 07958 180 938 & 07960 352 888  
Wembley Food & Wine 546 High Road, Wembley, Middx HA0 2AA (Opposite Wembley Central Tube Station)  
Opening Hours: 9.30am - 8.30pm. Seven days a week.

# போருக்காக சிறார்களை கடத்துகின்றனர் மனித உரிமைகள் அமைப்பு

HUMAN  
RIGHTS  
WATCH

சேர்த்து வருகின்றனர். ஆய்வுகள், படங்கள், வரைபடங்கள் என்பன எவ்வாறு கருணா குழு முழுக்க முழுக்க அரசு கட்டுப்பாட்டுப்பகுதியில் சிறார்களை கடத்திச் செல்கின்றனர், பயிற்சி கொடுக்கின்றனர், பின்னர் அவர்களை போரில் ஈடுபடுத்துகின்றனர் என்பதைத் தெளிவாக விளக்கியுள்ளது.

கருணா குழுவினர், பகல் வேளைகளில் கூட அரசு படையினரின் கண்காண்பு மிகுந்த பகுதிகளில் இருந்தும் சிறார்களை கடத்திச் செல்கின்றனர். கருணா குழுவினர், விடுதலைப் புலிகளுடன் போரிட அரசுக்கு உதவுவதால் சிறிலங்கா அரசு, இது தொடர்பாக அக்கறை கொள்வதில்லை.

ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் சிறார் நிதியமான யுனிசெஃப்பின் அறிக்கையின் படி கிழக்கில் கருணா குழுவினரின் சிறார்கள் கடத்தல்கள் தொடர்பாக 200 முறைப்பாடுகள் பதிவாகியுள்ளன. ஆனால் உண்மையான தரவுகள் இதனை விட அதிகமாகும்.

கருணா குழுவினர், சிறார்களை மட்டும் குறிவைக்கவில்லை. 18-30 வயதுடைய நூற்றுக்கணக்கான இளைஞர்களையும் கடத்திச் சென்றுள்ளனர். இரண்டு பெண்களும் கடத்தப்பட்டவர்களில் அடங்குவர். பொதுவாக கருணா குழுவினர், ஏழைகளின் குடும்பங்களிலேயே அதிகளவு கடத்தல்களை மேற்கொள்கின்றனர்.

கடந்த வருடம் யுன் மாதத்தில் இருந்து அல்லது அதற்கு முன்னரே சிறிலங்கா அரசிற்கு கருணா குழுவினரது கடத்தல் விவகாரங்கள் தெரியும் என நாம் நம்புகிறோம். ஏனெனில் கருணா குழுவினரால் கடத்திச் செல்லப்படும் சிறார்கள் இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப்பகுதியில் வாழ்பவர்கள். அந்தப் பகுதிகளில் மிக அதிகளவில் இராணுவ மற்றும் காவல்துறையினரின் சோதனை நிலைகள் மற்றும் முகாம்கள் என்பன உள்ளன.

சிறார்களை படையில் சேர்ப்பதாக பல வருடங்களாக விடுதலைப் புலிகளை குற்றம் சாட்டிய சிறிலங்கா அரசு தற்போது அதே குற்றத்தை தானே புரிகின்றது. ஒரு உதாரணமாக கடந்த ஆண்டு 2006 யுன் மாதம் 13 சிறார்களையும், இளைஞர்களையும் கடத்திச் சென்ற கருணா குழுவினர் அவர்களை இராணுவ நிலைகளுக்கு எதிர்ப்புறம் உள்ள கடை ஒன்றில் தடுத்து வைத்திருந்தனர். தமது பிள்ளைகளை மீட்டுத்தரும்படி பெற்றோர் இராணுவத்தினரிடம் மன்றாடிய போதும் இரு இராணுவ வீரர்கள் கருணா குழுவினருடன் கதைத்து விட்டு வந்தார்களே அல்லாமல் கடத்தலை நிறுத்த முயற்சிக்கவில்லை என பெற்றோர் எம்மிடம் தெரிவித்தனர்.

அதேநாளில் மற்றுமொரு கிராமத்தில் உள்ள 7 சிறார்களை சிறிலங்கா இராணுவத்தினர், ஒரு வயலிற்கு கூட்டிச்சென்று அவர்களின் அடையாள அட்டைகளை பரிசோதித்ததுடன், புகைப்படங்களும் எடுத்துச் சென்றனர். பின்னர் அன்று இரவு அவர்களின் வீடுகளுக்கு சென்ற கருணா குழுவினர் 7 சிறார்களில் 4 பேரைக் கடத்திச் சென்றுவிட்டனர்.

கடத்திச் செல்லும் சிறார்களையும், இளைஞர்களையும் கருணா குழுவினர் தற்காலிகமாக தமது அரசியல் அலுவலகங்களில் தடுத்து வைப்பதுண்டு. இதனை கடத்தப்பட்ட சிறார்களின் பெற்றோர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். அவர்கள் தமது பிள்ளைகள் அங்கு தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளதை நேரடியாக கண்டுள்ளனர். சில சமயங்களில் கருணா குழுவினரே கூறியும் உள்ளனர். ஆனால் கருணா குழுவினரின் இந்த அரசியல் அலுவலகங்களுக்கு சிறிலங்கா படையினர் தொடர்ந்து பாதுகாப்பு வழங்கி வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.

அங்கு தடுத்து வைக்கப்படுபவர்கள் சில நாட்களின் பின்னர் வெலிகந்தை நகரத்தி

லிருந்து வடமேற்காக 10 கி.மீ தொலைவில் உள்ள கருணா குழுவினரின் முகாம் ஒன்றிற்கு கொண்டு செல்லப்படுவதுண்டு. இது மட்டக் களப்பு நகரிலிருந்து 50 கி.மீ தொலைவில் உள்ளது.

பொலநறுவை மாவட்டத்தில் உள்ள வெலிகந்தை சிறிலங்கா இராணுவத்தின் 23 ஆவது படையணியின் தளமாகும். ஏ-11 பிரதான நெடுஞ்சாலை கிழக்கில் இருந்து வெலிகந்தை ஊடாக செல்வதால் இந்தப் பகுதி அரசின் கடுமையான பாதுகாப்பில் உள்ளதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

எனவே கடத்தப்படும் நூற்றுக்கணக்கான சிறார்களை அரசின் அனுமதியின்றி படையினரின் பெரும்ளவான சோதனைச் சாவடிகளும், முகாம்களும் உள்ள பகுதியால் கருணா குழுவினரால் கொண்டு செல்ல முடியாது. முத்துகல கிராமத்திலும் சிறிலங்கா இராணுவத்தினர் முகாமுக்கு அண்மையாக கருணா குழுவினரின் முகாம் ஒன்று உள்ளது உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

அரசு படையினர், கருணா குழுவினரின் கடத்தல்களை தடுத்து நிறுத்த முற்படாததுடன் கடத்தப்பட்டவர்களை தமது சோதனைச் சாவடிகளின் ஊடாக முகாமுக்கு கொண்டு செல்வதற்கும் துணைபுரிந்துள்ளனர்.

சிறிலங்காவின் காவல்துறையினரை பொறுத்த வரைக்கும் சிறார்கள் கடத்தப்படுவது தொடர்பாக பெற்றோரால் செய்யப்படும் முறைப்பாடுகளை அக்கறையோடு விசாரிப்பதில்லை. சில சந்தர்ப்பங்களில் முறைப்பாடுகளை பதிவு செய்வதற்கே மறுப்புத் தெரிவித்துள்ளனர். வேறு சில சந்தர்ப்பங்களில் பதிவு செய்தாலும் சரியான நடவடிக்கைகளை எடுப்பதில்லை. கருணா குழுவினரால் கடத்தப்பட்ட சிறார் ஒருவர் சிறிலங்கா காவல் துறையினால் கண்டு பிடிக்கப்பட்டு விடுவிக்கப்பட்டதாக ஒரு சம்பவமும் இதுவரை இடம்பெறவில்லை.

20 வயதுக்கு குறைவான எவரும் தமது குழுவில் இல்லை என கடந்த நவம்பர் நடந்த

தொடர்ச்சி 33 பக்கம் பார்க்க...

## LINGA & CO

### Legal Advisors and Commissioners of Oaths

● நீங்கள் ஐக்கிய இராச்சியத்தில் வசிக்கும் / வேலைபார்க்கும் உரிமை மறுக்கப்பட்டுள்ளதா?

● திருப்பி அனுப்பும் சூழ்நிலை ஏற்பட்டுள்ளதா?

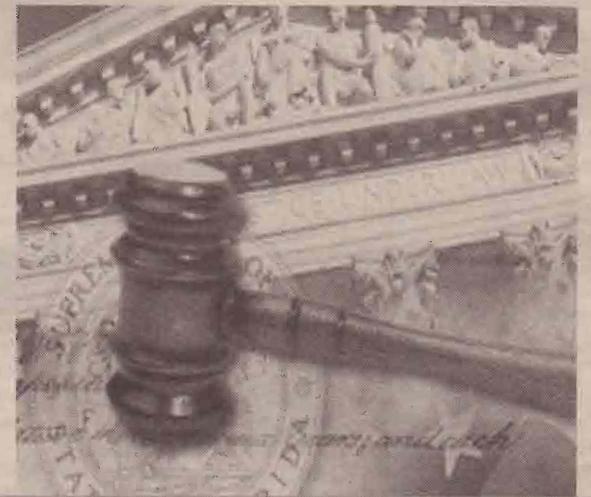
● ஐக்கிய இராச்சியத்தில் நீங்கள் தொடர்ந்து சட்டப்படி வசிக்க

விரும்புகின்றீர்களா?

● அப்படியாயின் பல வழிகள் உண்டு.

உடன் எம்மை தொடர்புகொள்ளுங்கள்

12 ஆண்டுகால அனுபவமுள்ள முன்னணி குடிவரவு சட்ட நிறுவனத்திடம் இருந்து உங்கள் குடிவரவு பிரச்சினைகளுக்கு தீர்வுகாணுங்கள்.



Injunction  
Judicial Review

(Upon Instructing our  
Associate Solicitors)

- Asylum and immigration matters
- Human Rights Applications
- Appeals
- Detention and Bail
- Entry clearance Application and appeal

- Work Permits
- EEA Application (ஐரோப்பிய பிரசுசுகள் தமது உறவினரை Sponsor செய்தல்)
- Student Visa, Visit Visa
- Highly skilled migration program
- Naturalisation Application

கவர்ச்சிகரமான விளம்பரங்களை கண்டு ஏமாந்து விடாதீர்கள்!  
உண்மை நிலையை அறிய எம்மை தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

46 High street, Collierswood, London, SW19 2BY  
General Line: 020 8544 9285 / Emergency Line: 07771 646 441  
Fax: 020 8452 9530



# தமிழ்ப் பெண்களை உங்களுக்கு ஓர் வேண்டுகோள்!!!



தன் மனநிலை துயரத்தால், தன் சொந்தப் பிள்ளைகளை அடித்து துன்புறுத்துவதும், டொக்டராகவோ, என்ஜினியராகவோ பல உயர்ந்த பதவிகளை எட்டமுடியாவிட்டால் வசைமொழி பாடி பிள்ளைகளை இழிவுபடுத்துவதையும் ஒரு 'அன்பு' என நினைத்துக் கொண்டிருக்கும் பல பெற்றோருக்கு ஒரு வேண்டுகோள்! தயவுசெய்து உடனேயே உங்களை மாற்றிக் கொள்ளுங்கள். உங்களால் வருங்கால உங்கள் சந்ததி மட்டுமல்ல, வாழ்க்கைப்பட்ட உறவுகள் கூட பாதிக்கப்படுகின்றனர்.

நாட்டுப்பற்று என்ற போர்வையில் இன்னமும் பெண் சமுதாயத்தை துன்புறுத்தி அடக்கியாளும் இளைஞர்களே! 'தயவு செய்து சற்றுச் சிந்தியுங்கள்'

வாழ்க்கைத்துணை - என் பாதி உயிர்- என் கண்ணின் மணி - இப்படியெல்லாம் கல்யாணத்திற்கு முன்னர் நினைத்த அதே மனமா, பின்னர் பாரம்பரியமாக பெண்கள் நம் அடிமை, நான் குடிப்பேன், நண்பர்களோடு சுற்றுவேன், அவள் வீட்டுக்குள்ளேயே பிள்ளைகளை பராமரித்து, என் அம்மா சொற்படி நடக்கட்டும் என மாறி விடுகிறீர்கள்?! அவளை எப்படி முதன் முதலில் பார்த்தீர்களோ அப்படியே அந்த குணங்களோடு, கனவுகளோடு (உடைகளோடு) ஏன் சிரித்தபடி வாழ வைக்க முடியாதவர்களாகி விடுகிறீர்கள்.

ஒருவேளை என்னதான் நாலு பெண்களுக்கோடு 'லூஸ்' காற்சட்டையுடன், டொக்டர், என்ஜினியர் என்று யூனிவர்சிட்டி படித்தாலும் நீங்கள் அதே குட்டையில் ஊறின மட்டைகள் தானா?

இலங்கையை விட்டு நாம் இங்குவந்து பல நல்ல குணங்களை பெற்றுக்க வேண்டும். தீய குணங்களின் 'பொறுக்கி'யாகக் கூடாது. ஆண் என்றால் குட்டையிலும் ஆடி, ஆயிரம் முறை சேற்றிலும் ஆடலாம் என்ற பழ மொழியை நம்பவேண்டாம். நீங்கள் எந்தமதத்தை சார்ந்தவராகவும் இருங்கள். அதன் புனிதத்தன்மையை பின்பற்றுங்கள். பௌத்த சமய சிங்களர்களை 'காடையர்' எனக் குறிப்பிடும் பல தமிழர்கள், அட நாமும் அப்படித்தானே நடந்துகொள்ளுகிறோம் என்பதை மறந்து விடுகிறீர்கள். கலாச்சாரம் என்று பூச்சு.

விடயம் என்னவெனில் பல தமிழ் குடும்பங்களில் பிள்ளைகளை 'படி... படி' என வற்புறுத்தினால் பரவாயில்லை. துன்புறுத்தினால்?... அதன் விளைவு அந்தப்பிள்ளை தனக்கு பிடித்தமான வேலையிலே சேரமுடியாத ஏக்கத்தோடு வேண்டா வெறுப்பாக, பெற்றோர்களின் மனம் கோணக்கூடாது (உறவினர் முன் மானமும் போகக்கூடாது) என்று பட்டம் பெறுகின்றனர்.

ஒருவேளை என்னதான் நாலு பக்கட்டுகளோடு 'லூஸ்' காற்சட்டையுடன், டாக்டர், என்ஜினியர் என்று யூனிவர்சிட்டி படித்தாலும் நீங்கள் அதே குட்டையில் ஊறின மட்டை தானா?

இந்த மனநிலை கல்யாணமோ அல்லது ஒரு குடும்பமென ஆகிய பின்னரே, மேலே தெரியவருகிறது. அப்போ மனநிலை மிகவும் முற்றிய நிலையில் வந்திருக்கும் வாழ்க்கைத் துணையைத் தான் தாக்கு வார்கள்.

வசைமொழி, தேவையற்ற சம்பிரதாயங்கள், தான் செய்யாத கலாச்சாரங்கள் எல்லாம் ஞான உதயமாகத் தோன்றி வாழ்க்கைத் துணைகளை வாட்டி வதக்குகிறார்கள்.

இதனால் கனவுகள் கலைந்த நிலையில் வெறுப்பையார் மீது கொட்டுவது எனத் தெரியாமல், பாவம் அப்பாவி சிறு குழந்தைகள் மீது காட்டத் தொடங்கி விடுகிறார்கள். கத்தி குளறி வசைபாடுவதும், நெருப்புக்காய்க்களுக்கு உள்ளாவதும், அடித்து வீட்டைவிட்டு விட்டுவதும் உணவு நீர் கொடுக்காமல் இருப்பதும், வீட்டில் தனியே விட்டு விட்டு தனியே தங்கள் சோலையைப் பார்ப்பதும், துணைவரின் பெயரைச் சொல்லி குழந்தைகளை அடிப்பதும், பலவகையான அச்சுறுத்தல்களும், பாலியலில் ஈடுபடச் செய்வதும் தொடரும் பல கொடுமைகள்.

நீங்கள் எந்தமதத்தை சார்ந்தவராகவும் இருங்கள். அதன் புனிதத்தன்மையை பின்பற்றுங்கள். பௌத்த சமய சிங்களர்களை 'காடையர்' எனக் குறிப்பிடும் பல தமிழர்கள், அட நாமும் அப்படித்தானே நடந்துகொள்ளுகிறோம் என்பதை மறந்து விடுகிறீர்கள்.

இந்த பிள்ளைகள் இதை யாரிடமாவது சொல்லலாம் என்றால் கலாச்சாரம், குடும்ப அந்தஸ்து, கௌரவம் என பயமுறுத்தி வாயடைத்து விடுவார்கள்.

நான் Social Services ல் வேலை பார்த்த அனுபவத்தால் சொல்லுகிறேன். துணைவர் காரை உடைத்துவிட்டான், என் புதுக்காதலனை அடித்துவிட்டான் என 15-20 இடைப்பட்ட வெள்ளையரும், கறுப்பர்களும் சொல்லி போலீஸ் உதவிகளையும், சன்மானங்களும் பெறும் போது, மாமியார் கொடுமை, புருஷனால் துன்புறுத்தல், உறவினர்களால் பலவிதமான தொல்லைகள் எல்லாம் பொறுத்துப் போகவே தேவையில்லை.

பெண்கள் நம் அடிமை, நான் குடிப்பேன், நண்பர்களோடு சுற்றுவேன், அவள் வீட்டுக்குள்ளேயே பிள்ளைகளை பராமரித்து, என் அம்மா சொற்படி நடக்கட்டும் என மாறி விடுகிறீர்கள்?!

'தெய்வம் நின்று கொல்லும்' என்பது போல் நமக்கு இந்த நாட்டில் கிடைக்காத ஒரு சலுகையை தெய்வம் தான் உண்டாக்கி கொடுத்திருக்கிறது. அதைப் பயன்படுத்தாதீர்கள். கலாச்சாரம், கௌரவம் என்ற பெயரில் துன்புறுத்துபவர்களை காட்டிக் கொடுங்கள்.

புத்திரரும் அப்பதான் அடுத்த சமுதாயம் ஒரு சுயேட்சையான காந்தி கனவுகண்ட விடுதலையாக வாழுவார்கள். என்மகன் டாக்டர் என்று பிற்றிக் கொள்ளுபவர்கள் போய், என் மகன் நல்ல சுகதேகியாகயிருக்கிறான் என்று சந்தோஷப்படும் பெற்றோர்களை உருவாக்குவோம்.

பல இன சாதிகளோடு நாம் இந்த ஊரில் வாழ்வதே இதற்குக் காரணமென்றால், அவர்களை ஒன்றுபட்ட தமிழர்களாய் உணரவைப்போம். நாட்டிலேயிருக்கும்போது இருந்த பிரிவினைகளை இங்கு நடைமுறைப்படுத்த விடாதீர்கள். பெண்களே! நீங்கள் மாமியாராகட்டும்,

'தெய்வம் நின்று கொல்லும்' என்பது போல் நமக்கு இந்த நாட்டில் கிடைக்காத ஒரு சலுகையை தெய்வம் தான் உண்டாக்கி கொடுத்திருக்கிறது. அதைப் பயன்படுத்துங்கள். கலாச்சாரம், கௌரவம் என்ற பெயரில் துன்புறுத்துபவர்களை காட்டிக் கொடுங்கள்.

மருமகளாகட்டும், எந்த வர்க்கத்து பெண்ணாகட்டும் ஆனால், ஒரு மனித குலத்தைச் சேர்ந்தவளாக வாழுங்கள். அப்ப தான் பெண்களால் உருவாக்கப்பட்ட ஆண்களும், அதே மாதிரியான எதிர்கால சந்ததியாக மாறும். எமக்கு தேவை சாதாரண ஒரு மனிதன் இந்த கலாச்சாரம், இன, மதம், சாதி நம் சந்தோஷத்திற்கு இடைஞ்சலெனில் தயவுசெய்து அதை இலங்கையிலேயே விட்டு வாருங்கள். இங்கே மனிதர்களாக வாழுவோம்.

- பானுமதி துரைசிங்கம்

<b>Domestic Assistant Wanted</b> பிரசவம் பார்க்க பெண் உதவியாளர். தேவை. தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும்.  தொடர்புகளுக்கு: <b>07894 202 858</b>	<b>Photographic Business for Sale</b> South west London, SW3  For Further Details Please Contact: <b>Sriskantharaja on 020 7376 5674 / 020 8554 1947</b>
---	---

<b>STV ELECTRICAL</b> Part P Registered with ELECSA For All Your Electrical Solutions	Industrial / Commercial / Domestic 24/7 Break Down Service Inspection Testing & Certification Portable Appliance Testing (PAT) Electrical Alarm Certificates Periodic Inspection Reports Landlord Safety Certificates Professional Service Full Guarantee	Kaanthan <b>07725310064</b> stvelect@hotmail.co.uk
---	---	---

**STAFF WANTED POSTTECH GAJA**  
**Tel: 0208 8873 1710**

**SHOP FOR LEASE FOR SALE**  
**SW19 Collierswood High Street** இல் Shop lease for sale.  
**Contact: 07960 761 606**

**Warehouse to Rent**

- ❖ 1200 Square Feet
- ❖ Extra Rooms available in the Upstairs
- ❖ Storage Racks Fitted.
- ❖ In Hounslow / Isleworth Area

**Contact: Kannan 020 8758 0100 / 07939 576 644**

**ஒரு பேப்பர்** உங்கள் வாசல் தேடி வர, ஒரு வருடத்திற்கு £25 மட்டுமே!

**SUBSCRIPTION FORM**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

மேலுள்ள விண்ணப்ப படிவத்துடன், **£25** க்கு "Jasmine Studio Ltd." ன் பெயரில் காசோலையினையும், Oru Paper, 45'B' Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3LJ, என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

# KIDS' WORLD

## Riddle

Some will use me, while others will not, some have remembered, while others have forgot. For profit or gain, I'm used expertly, I can't be picked off the ground or tossed into the sea. Only gained from patience and time, can you unravel my rhyme?

I'm knowledge

## Tongue Twister

tree toad loved a she-toad  
Who lived up in a tree.  
He was a two-toed tree toad  
But a three-toed toad was she.  
The two-toed tree toad tried to win  
The three-toed she-toad's heart,  
For the two-toed tree toad loved the ground  
That the three-toed tree toad trod.  
But the two-toed tree toad tried in vain.  
He couldn't please her whim.  
From her tree toad bower  
With her three-toed power  
The she-toad vetoe

- By Tharshia.R (11)

## Jokes

- Q. What is the best day to go to the beach?  
A. Sunday, of course!
- Q. What bow can't be tied?  
A. A rainbow!
- Q. What happens if you eat yeast and shoe polish?  
A. Every morning you'll rise and shine!
- Q. What does a teddy bear put in his house?  
A. Fur-niture!
- Q. What season is it when you are on a trampoline?  
A. Spring time.
- Q. What happens to cows during an earthquake?  
A. They give milk shakes!
- Q. Why did the jelly wobble?  
A. Because it saw the milk shake!
- Q. What do you call a girl who is always in the bookies?  
A. Betty!
- Q. Where do cows go on holiday?  
A. Moo York
- Q. Where did the computer go to dance?  
A. To a disc-o.
- Q. What do you call a man who rolls in the leaves?  
A. Russel
- Q. What has one head, one foot and four legs?  
A. A Bed
- Q. Why didn't the chicken cross the road?  
A. He was a chicken.
- By Tharshia.R (11)

## Colouring



Why not enter our colouring competition? Simply colour me in and send it to ORU PAPER and you could be the lucky winner of a water colouring kit.

The winner will be published in the next issue.

Last week's winner: **Easan Rutnatharai (Age 7)** from Toronto.

Last week's runner's up -

**Gobiga Rathakrishnan (Age 11)**

Mississauga, Ont

**Gaiyalvili Suvijaykumar**

Wembley, London.

**Siva Janani Suresh (Age 10)**

Gantshill, Ilford.

**Cindeya .S (Age 5)**

Kenton, London.

**Ushanthi .K (Age 6)**

Mississauga, Ont

**Ashvitha Satguru (Age 7)**

Hamilton

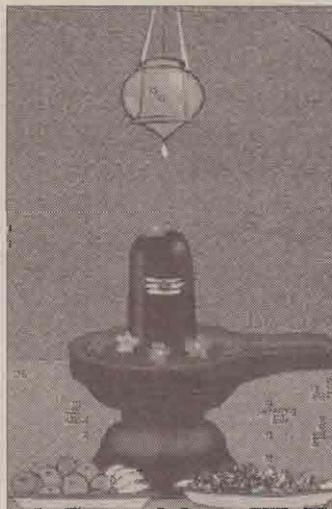
**Keerthan Nagarajah (Age 5)**

Edmonton, England.

**Ayshvaan T (Age 5)**

Kenton, London

## Shivarathri



This falls on the 13th (or 14th) day of the dark half of Phalgun (February-March). The name means "the night of Shiva". The ceremonies take place chiefly at night. This is a festival observed in honour of Lord Shiva. Shiva was married to Parvati on this day.

People observe a strict fast on this day. Some devotees do not even take a drop of water. They keep awake all night. The Shiva Lingam is worshipped throughout the night by washing it every three hours with milk, curd, honey, rose water, etc., Hymns in praise of Lord Shiva, such as the Shiva Mahimna Stotra of Pushpadanta or Ravana's Shiva Tandava Stotra are sung with great fervour and devotion. People repeat the Panchakshara Mantra,

Om Namah Shivaya. He who utters the Names of Shiva during Shivaratri, with perfect devotion and concentration, is freed from all sins. He reaches the abode of Shiva and lives there happily. He is liberated from the wheel of births and deaths. Many pilgrims flock to the places where there are Shiva temples.

- By Tharshia.R (11)

## Word Search

E O E N I L M A P O  
D E L J E U A R S M  
R T H O S A I D V F  
T A N G S A M B A R  
E P U T T U Q Y Z A  
I P U W V S O H I B  
N A J E A I U O P C  
X M T U D D K A R S  
O P C X A L T U K L  
M R D V I Y F T N G

Hidden Words:

Subject: Tamil Food

IDL, THOSAI, VADAI, SAMBAR, PUTTU, APPAM

Submitted by:

By: Sivanthi Naguleswaren (Age 6) (Eastham)



## Kummalam for kids

Daily kids programme from 5:30-6:30pm (GMT).



கும்மலம்  
பெரிய  
குரு நேரடியா

குரு நேரடியா  
ORU TADIO

visit [www.oruradio.com](http://www.oruradio.com)

Head Office: Papanasam, Chennai 600 089. Tel: 9840 1111  
Branches: Hyderabad, Madurai, Coimbatore, Mysore, Bangalore, Chennai

# Sport News

## Football



David Beckham scored a trademark free kick as Real Madrid defeated Real Sociedad 2-1. Before the Madrid boss announced Beckham would never play again for Real when he signed for LA Galaxy : a team he will move to officially when the current season is over. But with the manager under a lot of criticism he recalled the 32 year old. With Madrid 1-0 down, Beckham scored the equaliser before Real scored again to close the gap on leaders Barcelona.

In England, Chelsea made sure they'll be breathing down Manchester United's necks to the end. A curling Didier Drogba free kick put Chelsea ahead on the brink of half time: just after Mark Viduka of Middlesbrough missed a golden chance with a horrible header. Then Arjen Robben's cross was turned in by Abel Xavier for an own goal. A deflected Drogba free kick wrapped up the points.

Manchester United crept closer to the title with a 2-0 win over Charlton. 2 headers from Park and Fletcher regained their 6 point lead.

Arsenal dramatically won 2-1 against Wigan. A Denny Landzaat stunner put Wigan ahead. In controversial fashion, Heskey of Wigan was denied a penalty and Josip Skoko was not allowed to return to the pitch for Wigan. Then, Flamini, who was by quite a margin illegally offside crossed, to see Wigan defender Fitz Hall divert into his own net. Then Rosiky headed a late winner after Baptista's cross. Liverpool lost 2-1 to Newcastle, Martins and Solano ( pen) getting the points after Bellamy opened the scoring.

## Cricket

After their horrendous Ashes, England pulled of a huge shock by winning their first overseas tournament in a decade. In a best of three final, England won twice. To make it 2-0. Whatever happened in the 3rd match would always result in an England win, even if Australia won the last match. Paul Collingwood proved the hero scoring a total of 190 runs in the two matches. They head into the Worlds Cup in West Indies in March.

## American football

Indianapolis beat Chicago Bears 29-17 to win Super Bowl XLI in rain-hit Miami. This was a memorable final, as it was the first to have a black coach win the final.

## MLS Football



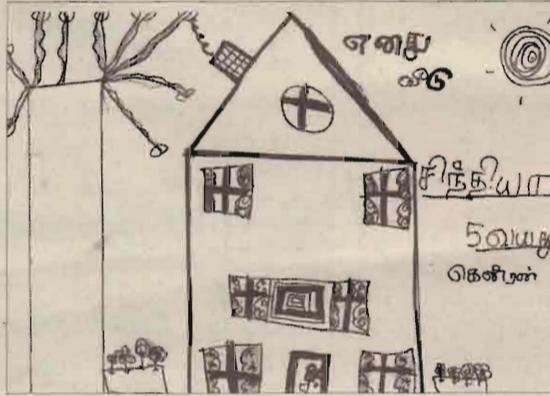
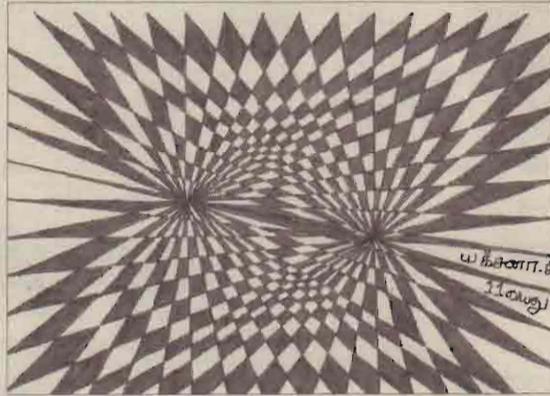
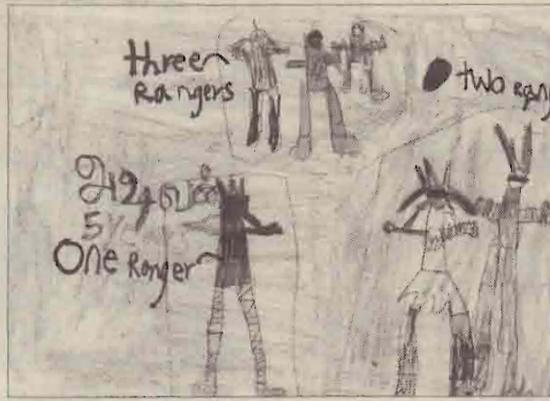
LA Galaxy, who shot to fame with their signing of David Beckham have started try outs to get new players. This is a great opportunity as they get the chance to play alongside the previous "Golden Boy" of England.

## Rugby, Six Nations



France recorded a dramatic last minute win over Ireland. With Ireland leading 17-13, France scored a last minute try and pen to win. England won 20-7 in rather dull fashion against Italy. Johnny Wilkinson scored 5 pens to become the highest scorer in the history of 5/6 Nations. Recalled Jason Robinson scored the only try. Wales, Grand Slam and 6 Nations winners in 2005 are yet to record a win. They lost to Scotland in Murrayfield, 21-9. England and France are they only teams to have won all of their matches, playing 2 so far.

By Cheran Gobiratnam (Age:11)



பிரம் பண்படுத்தனை !!

எங்கள் அடுத்த குழந்தை பல்லியோமா?

எங்கள் உடலை பகுத்து

PARTS OF OUR BODY

கை	HAND
குது	LEG
குலை	HEAD
குதிற	FORE HEAD
குண்	EYE
குயை	EYE BROWS
குத	LIPS
குதின்	TEETH
குதும்	CHEEKS
குக்கு	NOSE
குயாய	MOUTH
குதய	EAR
குதய	CHEST
குயய	STOMACH
குய	CHIN
குத	NECK
குத	NAIL
குத	FINGERS

உத்தியோக வாய்ப்புகள்

நியு

எழை

4 - மார்ச் - 2007



# AIR SAVERS TRAVEL



► We Provide Insurance Service to our customers  
► We are ATOL bonded for the protection of our clients

Open 7 Days  
a week all major credit cards accepted

உலகமெல்லாம் பறந்து சென்றுவர.....  
நம்பிக்கையான நாணயமுள்ள நல்ல  
ஏஜெண்டுகளை நாடுங்கள்!

AIR SAVERS TRAVEL  
90 Leamington Avenue, Morden,  
Surrey, SM4 4DN



Tel: 020 8540 2226  
Fax: 020 8540 6131  
Mob: 07961 401 260

## யாழ்ப்பேணி திருமணச்சேவை

யாழ்ப்பேணி திருமணச்சேவை இலண்டனில் இரு உள்ளங்களை திருமணம் என்னும் பந்தத்தில் இணைப்பதற்கு பாலமாகப் பணியாற்றுகிறது. இலங்கை, கனடா, அவுஸ்திரேலியா, மற்றும் ஐரோப்பாவின் பலபாகங்களிலும் உள்ள மணமகள்-மணமகள் எம்மிடம் உண்டு.



உங்கள் தொடர்புகளுக்கு:

தொலைபேசி: 07960 744 104

Email: jarlltheavy@yahoo.com

## Tamil Community Housing Association Ltd

### ஓப்பந்தக்காரர்கள் தேவை

கட்டிடவேலை, மரவேலை, கூரைவேலை, குழாய்கள் திருத்தல், தளவிரிப்புக்கள் மாற்றுதல், துப்பரவு செய்தல் மற்றும் மின்சார வாயு வேலைகள்.

எம்மால் பராமரிக்கப்படும் வீடுகளில் நாளாந்த மற்றும் திருத்த வேலைகளை மேற்கொள்வதற்கு தகுதிவாய்ந்த பதிவுசெய்யப்பட்ட அனுபவமுடைய ஓப்பந்தக்காரர்களை இலண்டனில் உள்ளூராட்சி பிரிவு ரீதியாக பதிவு செய்வதற்கு தற்சமயம் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளோம்.

மேலதிக விபரங்களுக்கோ அல்லது விண்ணப்பப்படிவங்களுக்கோ தயவு செய்து தொடர்பு கொள்ளவும்.

## WANTED -CONTRACTORS

FOR BUILDING WORKS, CARPENTRY, ROOFING, PLUMBING, CARPETING, CLEANING AND ELECTRICAL & GAS APPLIANCES

We are currently enrolling Qualified, Registered and Experienced Contractors borough-wise to provide "day to day" maintenance and interior decoration work in the Boroughs of Enfield, Haringey, Hackney, Waltham Forest, Newham, Wandsworth, Merton, Lewisham, Greenwich and Brent.

For further details and / or for an Application pack please contact:

**Mrs Anna Santhakumar**

Office Manager,

**Tamil Community Housing Association Ltd.,**

10 Hatherley Mews, Walthamstow, London, E17 4QP.

Tel. 020 8509 9150

Fax. 020 8520 2044

Email: anna@tamilhousing.org.uk



## PERMA INTERNATIONAL SHIPPING LTD

உங்கள் தனிப்பட்ட பாவனைப்பொருட்கள், வாகனங்கள், வீட்டுப் பாவனைப்பொருட்கள், இயந்திர உபகரணங்கள், போன்றவற்றை தாயகத்திற்கோ பிற நாடுகளுக்கோ அனுப்ப விரும்புகிறீர்களா? இங்கிலாந்தின் எப்பகுதியாயினும் உங்கள் பொருட்களை எம்மால் சேகரித்து பாதுகாப்புடன் வைத்திருந்து அனுப்ப முடியும் தரமான பிரத்தியேக சேவைக்கு நாடேவண்டிய இடம்

தொடர்புகளுக்கு: சிவம்

45C Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3AL  
Tel: 020 8646 5222, Mobile: 07939 550397

# ANGELS

+ Mortgages + Loans  
+ Letting Management  
+ Insurance + Building Insurance

## Properties and Financial Services Ltd.

- ✓ வியாபார வங்கிக்கடன்
- ✓ விற்பனைக்கு 0.5% மட்டுமே அறவிடப்படும்
- ✓ வாடகை வீடுகள்
- ✓ காப்புறுதி
- ✓ மோட்கேஜ் (Mortgages)

**100% Mortgage Specialist**

- 100% வீட்டு வங்கிக்கடன்கள் 5 நிமிடத்தில் ஏற்பாடு செய்யமுடியும்
- வருமான அத்தாட்சி அவசியமில்லை
- முற்பணம் (Deposit) அவசியமில்லை
- ஏற்கனவே உள்ள கடனுக்கு வட்டியை குறைக்க குறைந்த வட்டிக்கு கடனை மாற்றமுடியும்
- முத்திரை தீர்வு அவசியமில்லை
- உங்களின் நிதி சம்பந்தமான அனைத்தும் பிரச்சினைகளுக்கும் தகுந்த தீர்வு தரப்படும்



74 Lee High Road  
Lewisham SE13 5PT  
Tel: 020 8852 1683  
Fax: 020 8852 1621  
email: info@angelsproperties.co.uk  
web: www.angelsproperties.co.uk

**POS  
TECH**

POS TECH LTD  
EPOS SOLUTION

Limited Offers

Touch Screen Till

£1600

IBM PC Base Till

£900

NISA OCS LINK / C CARD LINK  
PAY POINT / PAYZONE LINKS



Staff wanted - Ladies with Computer Knowledge

**020 8873 1710**

- ✦ Touch Screen
- ✦ Stock Control
- ✦ Promotions & Offers
- ✦ Shelf Labels
- ✦ Special 'Z' Report
- ✦ Account Customers
- ✦ Access from Home
- ✦ Free 50,000 Item List
- ✦ Staff Security
- ✦ Link with SAGE Line 50

Retails Till  
Restaurant Kit News Round

Free Support | Free Barcode Printer | Interest Free Payments Options | Free Laser Printer

## அழகு ஆரோக்கியமும்

இலவச ஆலோசனை:

- ▲ உடல் நோய் சம்பந்தமான பிரச்சினைகள்  
(மூட்டுவலி, வீக்கம், சலரோகம், கொலஸ்ரோல், அல்சைமர் நோய், கண் பிரச்சினைகள், ஆஸ்மா, அலர்ஜி மற்றும் ...இதர)
- ▲ தோல், முகம் சம்பந்தமான பிரச்சினைகள்  
(முகப்பருக்கள், கரும்புள்ளிகள், வரண்ட தோல், Sunburn ...இதர)
- ▲ தலைமுடி சம்பந்தமான பிரச்சினைகள்  
(வரண்ட முடி, வெடிப்பு, முடி உதிர்தல் ...இதர)

Personal Consulting available. In Home Service available

Contact: **Kala & Siva 07852 212 462 / 07809 571 643**

**Jayanthi 07868 755 616**

### Household Insurance

Own a Property  
that's rented to others

Whether it's rented by  
Professionals, Student or DHSS

Owner - Occupied Building  
& Contents



## CCR INSURANCE BROKERS LTD

The UK'S Premier Sri Lankan Insurance Broker

### Motor Insurance

Car, Van & Minibus  
Free Quote  
Immediate Cover  
Provisional & International  
Licence Holders  
Lady Driver Discount  
2nd Car Special Discount

NOW WE DO SELL RELIABLE USED CARS FOR VERY REASONABLE PRICE

### Commerical Insurance

Shops / Offices  
Restaurants / Cafes  
Clubs / Liability  
Buildings  
Motor Trade  
Commercial Vehicle  
Manufacturing  
Distributors  
Motor Fleet & More

### Motor Insurance

All countries  
No Claim Bonus Accepted

Superb Cover at lower cost

**C.C Raveendran**

020 8904 9686

0795 634 5004

96 Sudbury Avenue, Wembley, Middx HA0 3BG

The Property Headache cure...

ALL TYPES OF MORTGAGES ARRANGED

Toothingஸ் மற்றுமோர் கீளை

மிக வீராவில்...



**BRIGHT**  
ESTATE AGENTS

Sales - Lettings - Mortgages

Tel: 020 8867 9696

PLANET  
talk  
INSTANT



இலங்கை

கைத்தொலைப்பேசி உட்பட

5p  
/min

**0844 55 00 100**

✓ No account ✓ No Credit card ✓ Billed per second by BT ✓ Inc. Mobiles

இந்தியா

கைத்தொலைப்பேசி உட்பட

4p  
/min

**0844 70 90 100**

Terms & Conditions

Calls are billed at your telecom providers 0844 & 0871 rates. To find out the cost of calling from a provider other than BT, contact your service provider directly. Your service providers may have a minimum call or connection charge subject to availability. Calls are charged from the time of connection to the Planet Talk Instant service. If calling from a mobile phone remember only press the call/send button after dialling the access number not again after dialling the destination. Terms and conditions apply and are at [www.planettalkinstant.com](http://www.planettalkinstant.com). Use of the service will be deemed to be an agreement to allow relevant marketing of telecom services to your telephone number. If you wish to not receive any marketing, you can deregister at [www.planettalkinstant.com](http://www.planettalkinstant.com)



LETTINGS & MANAGEMENT

- Free Valuation
- Competitive Rates
- Rent Guaranteed scheme
- Legal Documentation
- Rent Collection

வீடு வாடகைக்கு விட எடுக்க....

**CLOCKWISE PROPERTY SERVICES**

Residential Lettings | Management | Mortgage | Insurance

சகல விதமான கடன் வசதிகளுக்கும்

FINANCIAL SERVICES

Mortgages,

- Commercial & Residential
- Re-mortgage
- Buy To Let
- Secured Loans
- Business Loans
- Insurance



**£499**

**BROKER FEE**

(subject to availability)

Email: [clockwiseproperty@gmail.com](mailto:clockwiseproperty@gmail.com)  
Web: [www.clockwiseproperty.co.uk](http://www.clockwiseproperty.co.uk)

Morden, Surrey

0208 090 8427 / 07961981278



"There is a long long way to bake a better biscuit..."

ஒவ்வொரு சிறந்தவரும் தனித்தனியே தான்! அவர்தம் ஆற்றலும் தனித்தனியே தான்!

உங்கள் சிறந்தவரும் உங்களுக்குள்... தானைய உலகில் சான்றவரை செய்வோம்...

Give your child  
the **Learnna Advantage.**  
**Today.**

- Individualised
- Interactive
- Inspiring



Computer Based Education Centres

For your children to excel at school...

For them to meet tomorrow's challenges...

உங்களுடைய குழந்தை நன்றிய சிறந்தவரை கண்டறியும் முறை வழங்குகிறது!

- Maths & English for KS1, KS2 & KS3
- Product of years of advanced research
- Challenging individualised learning path
- Focus on problem solving, reading and writing
- Improve child's self-confidence and concentration skills
- Thousands of computer activities & printed worksheets
- Monthly progress tests and instant reports

Let your child have the **Learnna experience.**  
Call us or visit us on the web.

> [www.learnna.com](http://www.learnna.com) <



Call 0845 094 0061



+



புதிய!

**NIRU** BRAND<sup>®</sup>  
**பாசுமத்**

**BUY 1**

**GET 1**

**FREE!**

உயர் தரம்!  
நறுமணம்!  
அதிசுவை!

Another quality product from **NTU**



# தாய்நாடு தீரும்பு யோசனை உண்டோ?

உடன் எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்!

நீங்கள் நன்மை பெறும் வழியில் அனைத்து உதவிகளும் செய்து தர ஆயத்தமாய் உள்ளோம்.

## 'ஓக கொடுக்க காத்திருக்கின்றோம்' நாங்கள், IOM

ஏற்கனவே நீங்கள் அகதி அந்தஸ்தை கோரி நிராகரிக்கப்பட்டவராக இருந்தால், நீங்கள் விரும்பினால் உங்களுக்கு தாய்நாட்டு பயண ஒழுங்குகளை மேற்கொள்வோம்.

உங்கள் விமானச்சீட்டிற்கான செலவுகள், இந்நாட்டு விமான நிலையத்திலிருந்து, உங்கள் நாடு வீடு வரை உள்ள செலவுகள் போன்றவற்றைப் பொறுப்பேற்கிறோம்.

உங்கள் பயணத்திற்குத் தேவையான அனுமதிச்சீட்டை பெறுவதற்கு வேண்டிய வழிமுறைகள், பயணத்தின் போது இந்நாட்டிலும் உங்கள் நாட்டிலும் தேவைப்படும் உதவிகள், பயணத்தின் போது மருத்துவ உதவிகள் போன்றவற்றிற்கான ஒழுங்கு முறைகளை மேற்கொள்வோம்.

## இவ்விசேட சலுகை 31 மே 2007 மட்டுமே

ஐலின் 2007இல் விண்ணப்பிப்பவர்களுக்கு இச்சலுகை £2500 ஆகக் குறைக்கப்படுகிறது. அதன்பின் விண்ணப்பிப்பவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் வழமையான £1000 சலுகையை பெறத் தகுதியுடையவர்களாகிறார்கள்.

IOM International Organization for Migration

21 Westminster Palace Gardens  
Artillery Row, London SW1P 1RR  
Tel: 020 7233 0001  
Fax: 020 7233 3001  
[www.iomlondon.org](http://www.iomlondon.org)

2007 மே 31ஆம் திகதிக்கு முன் நீங்களாகவே வீடு திரும்ப விரும்பினால் உங்களுக்கும், உங்கள் குடும்ப அங்கத்தவர் ஒவ்வொருவருக்கும்

**£3500** வீதம் கிடைக்க தகுதியுடையவர்களாவீர்கள். இது தொடர்பான மேலதிக விபரங்களுக்கு உடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்! இலவச தொலைபேசி

**0800 783 2332**

குறிப்பு: IOM ஒரு சர்வதேச நனிப்பட்ட அமைப்பு. இது ஐக்கிய இராச்சியத்தின் ஒரு அங்கம் அல்ல. நீங்கள் விரும்பினால் மட்டுமே எங்கள் சேவை உங்களுக்கு கிடைக்கும்.



This programme is Co-Funded by the European Union

# கூதோ அறிமுகம்



தற்போது Rich Taste அனைத்து பருப்பு வகைகள் எல்லா கடைகளிலும் கிடைக்கும்



இல்லத்து "அரசி"களின் நம்பிக்கை உங்கள் சமையலறையின் கிரீடம்,



**அறிமுக சலுகை!!!**  
**1 kg Rich மிளகாய்த் தூள் உடன்**  
**1 TIN FISH இலவசம்**

**'Rich' சமையல் சும்மா 'நச்சுன்னு' இருக்கும்**

வறந்த மிளகாய்தூள், கரிசியா, கலிந்த வேடுவாமை மற்றும் Rich Taste கைவண்ணத்தில் தேர்த்தியான கைவாளை 160 வகை இந்திய இலவசை நாளாயுதல்.... கற்பிாது ஐக்கிய சாத்திரம் மற்றும் ஐரோப்பிய நாடுகளில் உள்ன அனைத்து தயார்ன் கடைகளில் கிடைக்கும்.

தரம், மணம், குணம்,

அனைத்தும் மலிவான விலையில்

விரைவில் தாயாரின் கை பக்குவத்தில் "Mother Kitchen" Parotta வகைகள் அறிமுகம்



**No Artificial**  
Flavours & Colours

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS:  
**PREMIER MARKETING AND DISTRIBUTORS AND SERVICES LTD**  
 UNIT 2, 46, COLVILLE ROAD, ACTON - W3 8BL, UK. TP: +208 993 4443, FAX: +208 993 4448  
 Paris Contact : Mr Magesh 00 33 61652 85 05

Designed by FoodSaram

# தமிழ் ஓலைகள்

## 2007

### Tamil Pages

தமிழ் உலகத்திற்கு தனித்தும் வாய்ந்த தகவல்  
ஏட்டினை 1994ம் ஆண்டு முதல் அளித்துவரும் தமிழ்  
ஓலைகள் நிறுவனம் தமது

# 14

வது

தமிழ் ஓலைகள் 2007ஐ வழமைபோல்  
தமிழ் புத்தாண்டு 14-04-2007ல் வெளியீடுகிறார்கள்.  
தங்கள் வீபரங்கள் வீளம்பரங்களை இணைக்க  
வீரும்புவோர் தயவுசெய்து உடனடியாக தொலைபேசி,  
தொலைநகல், தபால் அல்லது ஈமெயில் மூலம்  
அனுப்பி வைக்கவும்

52 Kingsley Road, Wimbledon, London SW19 8HF  
Tel: 020 8543 2126, 020 8942 8745, Fax: 020 8540 3442  
Mobile: 0771 800 3838, 0771 800 3839  
email: editor@tamilpages.org. web: www.tamilpages.org

## INDIAN FUNERAL DIRECTORS

இறுதிக்கிரியை மண்டபம்

Our comprehensive service includes:

Large Prayer room (Mandir) for performing the last funeral rites or for paying the last respects  
All religious rites, ceremonies and wishes respected and administered  
Modern, fully equipped washing & dressing facilities  
Funeral Ceremony items provided.

Foremost Indian Funeral Directors in England Serving the Asian Community since 1984

For a fast, efficient & professional service, contact:

Bharat Shah, Sanjay Shah, Neeta Shah or Alka Shah on

Tel: 020 8952 5252

24 Hours Mobile: 0777 030 66 44

Call us at anytime for a complete package price

எம் சாஸ்தர் சம்பந்தங்கள்  
இறுதி கிரியைகள் தொடர்  
துயருறும் மரணங்களுக்கு ஆறுதல்  
அளிக்கிற எமது சேவைகள்

44 South Parade, Mollison Way,  
Edgware, Middlesex HA8 5QL

## “காருக்கு டயர் அழகு”

புதிய பழைய டயர்கள் மாற்றிக் கொடுக்கும்படும் மற்றும் கார் சேர்வீஸ்  
உடனடி சுகை கார் திருத்த வேலைகளுக்கும் எங்களை நாடுங்கள்

- Wheel Balancing
- Wheel Alignment
- New & Second Hand Rims
- Shock Absorbers
- Batteries
- Exhaust
- Brakes
- Services
- MOT Work

Open 7 Days a Week  
Mon-Sat 8:30am - 7pm  
Sun 9:00am - 6pm

Mini bus for hire  
- Wales Visit

New & Part - Worn Tyres, Sold and Fitted  
Punctures Repaired while you wait

British & Foreign Cars

Continental GOODYEAR MICHELIN PIRELLI DUNLOP

**TYRE CHECK**

Auto Spares - Accessories

368 High Street North, Eastham, E12 6PH

Tel: 0208 586 08 86, Fax: 0208 470 47 45

Mob: 07956 353 774, T Suresh@tiscali. co.uk

## Your Magical Gateway Into The World

Talbot House, 204/226 Imperial Drive, Rayners Lane, Harrow, Middlesex HA2 7HH



T: 020 8429 5200

T: 020 8429 5201

F: 020 8429 5203

E: info@e2ours.co.uk

W: www.e2ours.co.uk

All Major Credit  
Cards Accepted



SriLankan



QATAR  
 Airways  
 القطرية



Emirates



ETIHAD

CALL US  
FIRST  
OR  
LAST IT  
DOESN'T  
MATTER !!!

We Are Specialist In: • flights worldwide • hotel booking • travel insurance • package holidays

### Special Offer

**Sri Lanka** five star hotel 7 nights from **£510**  
including flights & transfer  
**Canada** from **£109**  
**Dubai** from **£129** + tax

### Kerala Holiday

Very Special Offer By E-Tours Only

**2** nights houseboat  
**3** nights Kovalam Beach  
**2** nights Munnar Kerala

inc Flights, Transfer, Meals, and Travel Insurance  
All These Just For **£499** Per Person

### COLOMBO RETURN

**£400**

FOR TWO PERSON

### Goa Holidays

14 Nights all inc.

**£539**

7 Nights all inc.

**£325**

### INDIA RETURN

**£210**

CHENNAI, BANGALORE  
HYDERABAD, GOA

### FAR EAST RETURN

**£260**

Singapore, Kuala Lumpur  
Bangkok, Hong Kong  
Tokyo, Beijing

# 020 8429 5200

mobile Ragu:  
07771 788 598

## Our Paradise in Danger.

By: KAVIAN Kulasabanathan (Age-12)

As we jolted turbulently down the  
run way  
The only thought in one's head  
Was how one would cope with the  
sudden switch of lifestyle,  
Having to shift so efficiently  
From the sophisticated bustle of the  
city,  
To the serene, tranquil  
neighbourhoods  
In the remote, isolated rural parts  
Of our motherland.

My destination the secluded island  
Of Delft,  
I set off quivering, just as the boat  
did  
But as I familiarized with the driver  
and boarders  
And marvelled at the stunning  
sunset

Upon my father's homeland  
I pondered a number of things  
Concerning our home land.

I stepped of the modest boat,  
In all its glory  
And gazed around with pride  
Jubilantly realising that I had  
stepped

On true home soil  
But as I gaped at the dazzling  
horizon

Only one thing tainted the view;  
The armed, government-sent men  
Standing at the port menacingly  
glaring  
At passers and bystanders.

The following day, it was whilst  
visiting  
A school,

That it finally hit me how deprived  
these children

Were,

And as I looked on half devastated,  
half awestricken

And saw with my own two eyes  
The uphill struggle that these  
children,

My own brothers and sisters in a  
way, faced

Whilst trying to study,

It wasn't long before the guilty  
conscience kicked in.

When preparing to leave

I simply smiled as I saw a tiny boy  
Rounding up the hens

But all I was doing was denying,

Denying that these children were

Really struggling to live comfortably

And denying that they needed  
urgent help

From their more well-off  
counterparts

Around the world.

## "தாயகக் காற்று 2007"

வெண்புறா அமைப்பினால் எதிர்வரும் ஏப்ரல் மாதம் 6 ஆம் திகதி தாயகப் பாடல் போட்டி நிகழ்ச்சி நடத்தப்படவுள்ளது.

15 வயதிற்கு மேற்பட்ட ஆண்கள், பெண்கள் கலந்துகொள்ளும் இந்தப் பாடல் போட்டி நிகழ்ச்சிக்கு போட்டியாளர்கள் வரவேற்கப்படுகின்றனர்.

விண்ணப்படிவங்களுக்கு தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி

### White Pigeon

No-175, Tooting High Street,  
Tooting,  
London SW17 0SZ

தொலைபேசி இலக்கம்

**02086 724 100**

முடிவு திகதியான மார்ச் மாதம் 1ஆம் திகதிக்கு பின்னர் எமது கைக்கு கிடைக்கும் விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

நீங்கள் தெரிவு செய்யும் பாடல்கள் நிச்சயமாக தாயகத்தின் இயற்கை வளங்களை அல்லது மக்களின் அவலங்களைப் பிரதிபலிப்பனவாக இருக்க வேண்டும். பாடல்களை நீங்கள் இயற்றி இசையமைத்தும் பாடலாம்.

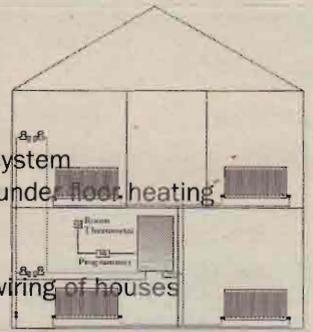
Registered charity 1107434

### Heating

Installation and Repairs of Boilers  
Landlord Safety Checks  
Servicing Boilers  
Power Flushing of existing heating system  
Approved Installers and Repairs of under floor heating

### Electrical

Alteration, Improvements and new wiring of houses shops and restaurants



**Call 0208 397 6650**

தரமான சேவை! நியாமான கட்டணம்!

## THURAI & CO ACCOUNTING

Comprehensive Accounting & Tax

- ◆ Personal Tax
- ◆ Corporation Tax
- ◆ Value Added Tax
- ◆ Capital Tax
- ◆ Business Advice

**Tel: 01865 247 109**

9A, Arnold Road, Oxford, OX4 4BH



### KallakalTeens

Teenagers who are desperate to put their views across and enjoy debating, or those of who just want to sit back and relax. So catch **KALYANI** and **KASTHURI** every **Saturday** from **7-8pm** (GMT).

**சினக்க  
சாரிக்க  
விந்திக்க**

### Oru Nimidam Ore Nimidam

"Oru" question to be answered in "Oru" minute come join us at "Oru" radio with **ARIYA** and **UMA** on **Sundays** to quiz your brains between **7-8 pm** GMT for "Oru" hour!!!!

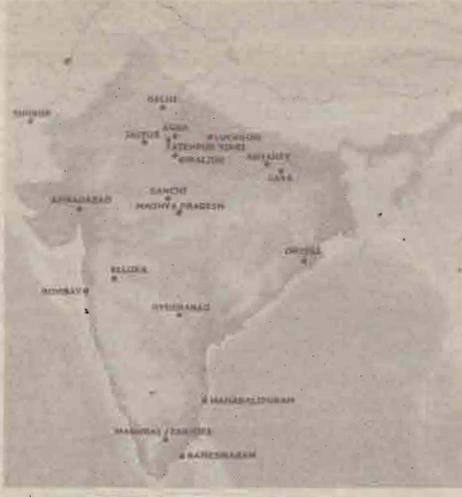
**ஒரு ரேடியோ**  
ORU RADIO

visit [www.oruradio.com](http://www.oruradio.com)

Hot Bird Frequency: 12577 MHz, Orbital position: 13° W, E Reg: Ekt3  
Polarisation: Horizontal, Modulation: QPSK, Symbol rate: 27.5 Msymbols/s, FEC: 3/4



# சாய்ந்த கோபுரங்கள்



## இளங்கோ (ஒரு பேப்பருக்காக)

சிறு வயதில் நம்மில் பலருக்கு பல விதமான கருத்துக்களும் எண்ண ஓட்டங்களும் மனதில் உருப்பெறுகின்றன. நாளடைவில் அந்தக் கருத்துக்களும் எண்ண ஓட்டங்களும் எங்களின் மனங்களில் அசைக்க முடியாத நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தி பலமான கோட்டைகளாகவும் கோபுரங்களாகவும் வலுப்பெற்று விடுகின்றன.

அதே வாழ்க்கைப் பாதையில் நாங்கள் தொடர்ந்து பயணிக்கும் போது நம்மில் சிலரின் தேடலும் அந்த தேடலின் விளைவாக நாம் அறிந்து கொள்ளும் உண்மைகளும் நாங்கள் கட்டிய மனக்கோட்டைகளை தகர்த்து கோபுரங்களையும் சாய்த்து விடுகின்றன.

ஜேர்மன் நாட்டு தத்துவமேதை ஆர்தர் ஸ்கோபென்கார் உண்மை தொடர்பாக கூறிய வரிகள் நினைவுக்கு வருகின்றன. உண்மை மூன்று நிலைகளைக் கடக்கிறது. முதலில் அது நகைப்புக்கிடமாகவும் அடுத்து அது மிகத் தீவிரமான எதிர்ப்புக்குள்ளாகவும் விதமாகவும்

இறுதியில் தெளிந்த மனதுடன் அதை ஏற்றுக் கொள்ளும் விதமாகவும் அமைகிறது. நம்மில் பலருக்கோ உண்மைகளை ஏற்றுக் கொள்ளும் மனப்பக்குவம் இருப்பதில்லை. காரணம் உண்மை என்றும் கசப்பானது. இருப்பினும் உண்மை உண்மைதான். சிறு வயதில் என் மனதில் ஆழமாகப் பதிந்து கோபுரமாக உயர்ந்து நின்ற சிலவியங்கள் பின்னர் உண்மைகளை அறிந்து தெளிந்தவுடன் மண்ணோடு சாய்ந்து விட்டன. அவற்றைத் தொடராகத் இந்தப் பத்தியில் தரவிருக்கிறேன்.

### 1. இந்தியா

பாரத நாடு பழம் பெரும் நாடு. சிறு வயதில் இந்தியாவை இப்படித்தான் என் மனதில் வரித்துக் கொண்டேன். சிறு வயதில் நான் மிகவும் விரும்பிய படித்த புராணக் கதைகளும் இதிகாசக் கதைகளும் அப்படி ஒரு எண்ணத்தை என் மனதில் வரித்து விட்டிருந்தன. தருமன் பிறந்த மண், கண்ணன் அவதரித்த இடம், அறுபத்து மூன்று நாயன்மார்களும் வாழ்ந்த புண்ணிய பூமி என்றெல்லாம் இந்தியாவைப் பற்றி ஒரு மாபெரும் கோபுரத்தை என் மனதில் எழுப்பியிருந்தேன். அந்தப் புண்ணிய பூமியில் நான் கால் வைக்கவேண்டும் என்ற ஆசை அந்தச் சின்னஞ் சிறு வயதில் எனக்குள் ஏற்பட்டதில் வியப்பேதுமில்லை.

வெகு விரைவில் எனது ஆசை நிறைவேறியது அதுவும் எப்படி? 1990 ஆம் ஆண்டு இரண்டாம் கட்ட சமூகப்போர் வெடித்தது. நெடுந்தீவில் இருந்து புறப்பட்ட தோணி ஒன்றில் எனது குடும்பத்தாருடன் ஓர் அகதீச் சிறுவனாக அந்த நாட்டில் காலடி வைத்தேன். தற்போது இருக்கும் தமிழீழப் பற்றும் தமிழ்த் தேசிய உணர்வும் அந்தச் சின்னஞ் சிறு வயதில் எனக்கு இருந்திருக்க வாய்ப்பில்லை. ஆனால் பாரத தேசத்துப் புண்ணியக் கதைகள் இந்திய மயக்கத்தை மிக அதிகமாக என்னுள் ஏற்படுத்தியிருந்தன. அதே மண்ணில் நான் என் கல்வியைத் தொடரத் தொடங்கியபோது அந்த மயக்கம் இன்னும் அதிகமாகியது.

வரலாற்றுப் பாட நூல்களிலும் இதிகாசக் கதைகள் இடம்பெற்றிருந்தன. தனியார் பாடசாலைகளிலோ சத்துணவுக்குப் பதிலாக ஊட்டப் பட்டது இந்த இந்திய உணர்வுதான். 1993இல் இந்தியாவை விட்டு பிரான்ஸ் வரும்போது எனது தாய் நாடான தமிழீழத்தை விட்டு பிரியும் போது ஏற்படாத வலியும் வேதனையும் ஏற்பட்டன. பிரான்சிலும் எனது மயக்கம் தொடர்ந்தது. அந்த வயதில் பலருக்கு ஏற்படும் திரைப்பட மயக்கமும் சேர்ந்து கொண்டது. அப்போது வெளிவந்த 'ஐ லவ் இந்தியா' ஜெய்ஹந்த் போன்ற திரைப்படங்கள் எனது இந்திய மயக்கத்தை மேலும் அதிகரிக்க வைத்தன. ஆனால் அடுத்தடுத்த ஆண்டுகளில் எனது இந்தியக் கோபுரம் சரியத் தொடங்கியது. எப்படி?

## ஆங்கிலேயர்கள் தங்கள் நிர்வாக வசதிக்காக ஏற்படுத்திய செயற்கையான பூகோளக் கட்டமைப்புத்தான் இந்தியா.

இந்திய வரலாற்றின்பால் ஏற்பட்ட ஆர்வமிருதியினால் அது தொடர்பான நூல்களை வாசிக்கத் தொடங்கினேன். ஒரு மிகப் பெரிய வரலாற்று உண்மையை என்னால் உணர முடிந்தது.

பண்டைய காலத்தில் கலிங்க நாடு, அங்க நாடு, மகத நாடு, என்று தனித் தனி நாடுகள் இருந்ததே தவிர இந்தியா என்ற பெயரில் இருக்க வில்லை. சந்திரகுப்தன் காலத்தில் மௌரியப் பேரரசு உருவானபோதும் சரி பாபர் காலத்தில் மொகாலயப் பேரரசு உருவானபோதும் சரி இந்தியா என்றொரு நாடு ஒரு கொடியின் கீழ் என்றைக்குமே இருந்ததில்லை.

ஆங்கிலேயர்கள் தங்கள் நிர்வாக வசதிக்காக ஏற்படுத்திய செயற்கையான பூகோளக் கட்டமைப்புத்தான் இந்தியா. அதற்கு முன் இந்தியா என்றொரு நாடு வரலாற்றில் எந்தக் காலத்திலும் இருந்ததில்லை என்ற வரலாற்று உண்மையை அறிந்து கொண்டேன். பாரத நாடு பழம் பெரும் நாடு என்ற கருத்து கக்கு நூறாக நொருங்கி

விட்டது.

1999 ஆம் ஆண்டு கார்கில் போர் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது. இந்திய உணர்வுக்கு தீனி போடும் விதமாக தமிழக இதழ்களும் செய்தித்தாழ்க்களும் செய்திகளை விதைத்துக் கொண்டிருந்தன.

அப்போது நந்தன் இதழில் பேராசிரியர் சுப. வீரபாண்டியன் அவர்கள் கார்கில் போரும் கச்சதீவம் என்ற தலைப்பில் ஒரு கட்டுரையை எழுதியிருந்தார். கார்கிலை விட்டுக் கொடுக்காத இந்திய அரசு கச்ச தீவை சிங்கள அரசுக்கு தாரை வார்த்துக் கொடுத்து விட்டது. தமிழன் சொத்து அவ்வளவு இளக்காரமா என அவர் எழுப்பிய கேள்வி என்னை வேறு கோணத்தில் சிந்திக்க வைத்தது.

அந்தக் கட்டுரையில் இந்தியத் தேசியத்தின் போலித்தனத்தை பேராசிரியர் தோலுரித்திருந்தார். கூடவே என்னுள் ஏற்பட்ட தமிழ்த் தேசிய உணர்வு ஈழப் போராட்டம் தொடர்பான வரலாற்று நூல்களின் பால் எனது பார்வையைத் திருப்பியது. சிங்களப் படைகளுக்கும் இந்தியப் படைகளுக்கும் வேறுபாடு காணமுடியாத அளவுக்கு தமிழ் மண்ணில் இந்தியப் படைகள் நடத்திய வேட்டைகளை அறிந்தபோது இரத்தம் கொதித்தது.

அணிதா பிரதாப், ராஜினி திரணகம போன்ற வர்களின் அனுபவப் பதிவுகளை படித்தபோது இந்தியா மீது நான் வைத்திருந்த கருத்து தலை கீழாக மாற்றம் பெற்றது. அது மட்டுமல்ல சமூகத்தில் நடத்தியது போன்று தங்கள் சொந்த மாநிலங்களாக இந்தியா கருதிக் கொள்ளும் அஸ்ஸாம் நாகலாந்து கஷ்மீர் போன்ற இடங்களில் இந்தியப் படைகள் நடந்து கொண்ட விதத்தையும் அந்த மக்கள் மீது திணிக்கப்படும் அடக்கு முறைகளையும் அறிய நேர்ந்த போது இந்தியா என்பதே தேசிய இனங்களின் சிறைக் கூடம் என்பதுடன் தேசிய இன விடுதலைக்கு எதிரான வல்லாதிக்க அரசை என்பதைத் தெள்ளத் தெளிவாகத் தெரிந்து கொண்டேன்.

\* சிறு வயதில் நான் எழுப்பிய அந்தக் கோபுரம் சாய்ந்து விழுந்து மண்ணோடு மண்ணாக மாறியது.

## KS Suppliers Limited



- ▶ Electrical
- ▶ Air conditioning
- ▶ Refrigeration
- ▶ Ventilation and HVAC controls
- ▶ Wholesale and Retailers
- ▶ CCTV Security Cameras
- ▶ Fire Alarm Systems

237 Edgware Road,  
Colindale,  
London NW9 6LU

Tel: 020 8205 3159  
Mob: 077 9914 2759  
Fax: 020 8200 8918

## Air Conditioning & Electrical Specialists

- ▶ Free design & survey
- ▶ Air Conditioning and Refrigeration systems
- ▶ Ventilation
- ▶ Electrical Installation
- ▶ HVAC control system
- ▶ Portable air conditioning for sale

Registered & Approved  
TOSHIBA, MITSUBISHI,  
3D HEAVY DUTY and  
HITACHI installers

For a Professional Service Call  
020 8200 8962

## KS Building Services Engineering Ltd

- ▶ Specialists in Industrial & Commercial Inspection, Testing and Certification

237 Edgware Road,  
Colindale,  
London NW9 6LU

Tel: 020 8205 3159  
Mob: 077 9914 2759  
Fax: 020 8200 8918

REGISTERED MEMBER  
ECA



194 100



We are currently looking for air-conditioning, insulation engineers, and electricians/technicians with the relevant qualifications and experience.

# மாறுகின்ற தளங்களும் மாறாத இலக்கும்

ஊடகவியலாளரும், தமிழீழ விடுதலைப் போராட்டத்தில் நேரடியாக பங்கெடுத்துக் கொண்ட அனுபவமும் கொண்டவருமான திரு.சிவா சின்னப்பொடி அவர்கள் யாழ் கருத்துக்களத்திற்கென எழுதியகட்டுரையை எழுது வாசகருக்காக இங்கு மறுபிரசுரம் செய்கிறோம். முழுக்கட்டுரையையும் பிரசுரிக்க இடமின்மையால் கட்டுரையின் ஒருபகுதியான தமிழ்த்தேசிய ஊடகங்களை யிட்டான கட்டுரையாளரின் குற்றச்சாட்டுக்கள் இங்கு பிரசுரிக்கப்படவில்லை.

- ஆசிரியர் குழு

அண்மையில் வாகரைப் பிரதேசத்தை சிறிலங்கா படையினர் ஆக்கிரமித்த பின்பு இங்கே புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் விடுதலைப்புலிகளுடைய பலம் மற்றும் பலவீனங்கள்பற்றி அதிகளவுக்கு பேசப்படுகிறது. ஆய்வாளர்கள், விமர்சகர்கள், பத்தி எழுத்தாளர்கள், இணையத்தளங்களின் கருத்தாளர்கள் என்று ஒவ்வொருவரும் தங்கள் தங்கள் கருத்தியல் தளத்தில் நின்று தங்களது அரசியல் சார்புத் தன்மைக்கு ஏற்றவாறு கருத்துக்களை முன்வைக்கின்றனர்.

உண்மையிலேயே சாதாரண புலம் பெயர்ந்த தமிழ் மக்கள் பலருக்கு ஒன்றும் புரியவில்லை. நாட்டில் என்ன நடக்கிறது. சிறிலங்கா அரசு படையினர் ஒட்டுக் குழுக்களும் இவ்வளவு கொடுங்களை இழைத்த பின்பும் விடுதலைப்புலிகள் ஏன் அமைதியாக இருக்கிறார்கள். சம்பூரண மாவிலாற்றை வாகரையை ஏன் அவர்கள் விட்டுக் கொடுத்தார்கள்? என்ற ஆதங்கத்-துடன் கூடிய கேள்விகள் புலம்பெயர்ந்த ஏராளமான தமிழ் மக்களிடம் இருக்கின்றன.

ஒரு நீண்ட நெடிய விடுதலைப் போராட்டத்தில் ஒரு விடுதலை இயக்கம் நிரந்தரமான தளப்பிரதேசங்களையும், நகரும் அல்லது மிதக்கும் தளப்பிரதேசங்களையும் செல்வாக்குப் பிரதேசங்களையும் வைத்திருப்பது வழக்கமாகும். உதாரணமாக 90 களின் முற்பகுதியில் விடுதலைப்புலிகள் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டையும் வன்னிப் பெரு நிலப்பரப்பையும் நிரந்தரமான தளப்பிரதேசங்களாகவும் தென் தமிழீழத்தை நகரும் தளப்பிரதேசங்களாகவும் செல்வாக்குப் பிரதேசங்களாகவும் வைத்திருந்தார்கள்.

இந்த நிலைப்பாட்டை விடுதலைப்புலிகள் அந்தக்காலகட்டத்தில் எடுப்பதற்கு எதிரியினுடைய அரசியல் இராணுவ நோக்கங்கள் களநிலைமை போரியல் தந்திரோபாயம் என்று பல்வேறு விடயங்கள் காரணமாக இருந்தன.

1990 களின் பிற்பகுதியில் இந்த நிலைமை மாறுகிறது. வட தமிழீழத்தில் வன்னிப் பெரு நிலப்பரப்பு நிரந்தர தளப்பிரதேசமாக மாற யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு செல்வாக்குப் பிரதேசமாக மாறுகிறது. தென் தமிழீழத்தில் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தின் படுவான்கரைப் பகுதி நிரந்தரத் தளப்பிரதேசமாகவும் வாகரை முதல் சம்பூர் வரையிலான பகுதிகளும் அம்பாறை மாவட்டத்தின் சில பகுதிகளும் நகரும் தளப்பிரதேசங்களாக மாறுகின்றன. திருகோணமலை நகரம் மற்றும் மட்டக்களப்பின் எழுவான்கரை பகுதிகள் செல்வாக்குப் பிரதேசங்களாக மாறுகின்றன.

அப்போது ஆட்சியிலிருந்த சந்திரிகா அரசின் போர்த்தந்திரங்களும் அரசியல் நோக்கங்களும் அதனால் ஏற்பட்ட களநிலை மாற்றங்களும் இந்த தளப் பிரதேசங்கள் மாறுவதற்கு காரணமாக அமைந்தன.

தற்போது மகிந்த ராஜபக்ஷவின் ஆட்சியில் மகிந்த சிந்தனை என்ற பெளத்த சிங்கள பேரினவாத சிந்தனையை அடிப்படையாகக் கொண்ட இராணுவ அரசியல் நகர்வுகளால் மீண்டும் தளப்பிரதேசங்கள் மாறுகின்றன. நகரும் தளப் பிரதேசங்களாக இருந்த சம்பூர் மாவிலாறு வாகரை என்பன கைவிடப்படுகின்றன. இவை ஏன் கைவிடப்பட்டன என்பதற்கான பதில் விடுதலைப்புலிகளின் போர்த்தந்திரமும் நடைமுறைத் தந்திரமும் சார்ந்ததாக இருக்கிறது.

எப்போதும் போரிடும் இரண்டு தரப்புகளுக்கு இடையில் தளப்பிரதேசம் என்று வருகின்ற போது ஒரு தரப்பு தற்காப்பு நிலையிலும் மறுதரப்பு தாக்குதல் நிலையில் இருப்பது வழக்கமாகும். ஒரு அரசு படையினருக்கும் ஒரு விடுதலை இயக்கத்துக்கும்மான களமுனைகளில் இந்தத் தற்காப்பு நிலை தாக்குதல் நிலை என்பது அடிக்கடி மாறிக்கொண்டே இருக்கும். எப்போதும் ஆக்கிரமிப்பு நோக்கம் கொண்ட ஒரு அரசாங்கம்தனது இராணுவத்தைதற்காப்பு நிலையில் நீண்டகாலத்துக்கு தொடர்ந்து முடக்கி வைத்திருக்க விரும்புவதில்லை. அது அந்த இராணுவக் கட்டமைப்பை பலவீனமாக்கும் என்பதனாலேயே அவர்கள் அடிக்கடி ஆக்கிரமிப்பு படைநகர்வுகளை மேற்கொள்கின்றனர்.

இதேவேளை ஒரு அரசாங்கம் ஒரு விடுதலை இயக்கத்தின் தளப்பிரதேசங்களை கைப்பற்றுவதற்கான ஆக்கிரமிப்புப்படைநகர்வைமுன்னெடுப்பதற்கு முன்பாகவே அந்த தளப்பிரதேசத்தை இழப்பது அந்த விடுதலை இயக்கத்துக்கு ஒரு கௌரவப் பிரச்சனை என்ற ஒரு மாயையை தன்னுடைய உளவு அமைப்புகள் மூலம் மக்கள் மத்தியில் திட்டமிட்டு உருவாக்குகிறது.

தன்னுடைய தந்திரோபாயத்தை புரிந்து கொள்ளாத அந்த விடுதலை இயக்கம் தன்னுடைய போர் தந்திரம் நடைமுறைத் தந்திரங்களை எல்லாம் புறந்தள்ளிவிட்டு 'கௌரவப் போர்' ஒன்றுக்காக தன்னுடைய வளங்களை அந்தக் களமுனையிலே கொண்டு வந்து குவிக்கும் போது தன்னுடைய மற்றும் தனக்கு உதவுகின்ற மேலாதிக்க சக்திகள் வழங்குகின்ற பலத்தையெல்லாம் ஒன்று திரட்டி அந்த விடுதலை இயக்கத்தை அழித்தொழித்துவிடுவது அல்லது பலவீனப்படுத்தி விடுவது நீண்ட நெடுங்காலமாக அனைத்து ஆக்கிரமிப்பு அரசுகளும் கையாளும் போர்த்தந்திரமாகும்.

ஆக்கிரமிப்பாளர்களின் இந்தச் சதித்திட்டத்தை துல்லியமாக கணக்கில் எடுத்த பல விடுதலை இயக்கங்கள் 'ஓடி முன்னால் ஈரடி பின்னால் அல்லது ஈரடி முன்னால் ஓடி பின்னால்' என்கின்ற புகழ்பெற்ற இராணுவ அரசியல் கோட்பாடுகளின் அடிப்படையில் தங்களது தளப்பிரதேசங்களில் இருந்து பின்வாங்கி எதிரியை தாக்குதல் நிலையில் இருந்து தற்காப்பு நிலைக்குத் தள்ளி அகலக் காலவைக்க வைத்து அவர்கள் வைத்த பொறிக்குள் அவர்களையே சிக்கவைத்து வரலாறுகள்

நிறையவே இருக்கின்றன.

விடுதலைப்புலிகள் சம்பூர் மாவிலாறு வாகரை ஆகிய பகுதிகளில் இருந்து பின்வாங்கியது இவ்வாறான ஒரு யுத்தத்திரத்தின் அடிப்படையில் என்பது சிறிலங்கா அரசுக்குத் தெரியும். அதிலும் இந்த யுத்தத்திரம் ஏனைய நாடுகளின் விடுதலைப் போராட்டங்களில் பின்பற்றப்பட்ட யுத்தத்திரங்களின் அச்சொட்டான கொப்பி அல்ல என்பதும் எப்போதுமே தமிழீழ தேசியத்தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரன் அவர்கள் தனக்கே உரித்தான தனித்துவமான போர்த்தந்திரங்களையும் விபூகங்களையும் வகுப்பதில் வல்லவர் என்பதும் சிறிலங்கா அரசுக்கும் அதன் படைத்துறை கொள்கை வகுப்பாளர்களுக்கும் நன்கு தெரியும். அவரது அடுத்த நகர்வு என்பது தங்களுக்கு மிகப் பெரிய தாக்கத்தை கொடுக்கக் கூடிய நகர்வாக அமையப் போகிறது என்பதும் அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும்.

அதனால் அந்த நகர்வு நடைபெறுவதற்கு முன்பு தங்களுடைய படைகள் போரிடும் ஆற்றலில் விடுதலைப்புலிகளை விட மேலானவர்கள். அல்லது விடுதலைப்புலிகளை அழிக்கும் ஆற்றல் தங்களது படைகளுக்கு உள்ளது என்ற ஒரு தோற்றத்தை சிங்கள மக்களுக்கும் தமிழ் மக்களுக்கும் மட்டுமல்லாமல் சர்வதேச சமூகத்துக்கும் காட்டுவதற்கு சிறிலங்கா அரசு முனைகிறது. ஒரு நீண்ட நெடிய உள்நாட்டு போரில் தளப்பிரதேசங்களை கைப்பற்றுவது என்பது தற்காலிக வெற்றி என்பதை முடிமறைத்து அதை நிரந்தர வெற்றியாகக் காட்டி அதனுடாக தனது அரசியல் பொருளாதாரத் தேவைகளை தற்காலிகமாக நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்கும் அது முயன்று வருகிறது.

இதேவேளை விடுதலைப்புலிகளின் அடுத்த நகர்வு எப்படி அமையப் போகிறது? எந்தக் களமுனைகளை அவர்கள் திறக்கப்போகிறார்கள்? தங்கள் போரிடும் ஆற்றலை வளர்த்துக் கொள்வதற்கு அவர்கள் என்னென்ன தயாரிப்புக்களை செய்கிறார்கள்? சர்வதேச ரீதியில் என்ன நகர்வுகளை அவர்கள் மேற்கொள்கின்றார்கள்? மேற்கொள்ளப் போகிறார்கள்? என்கின்ற தகவல்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளையும் சிறிலங்கா அரசு தீவிரப் படுத்தியுள்ளது.

இதற்காக ஊடகத்துறையை கையில் எடுத்துள்ள சிறிலங்கா அரசு ரம்புக்வெல, பிரசாத் சமரசிங்க, பாலித கோஹன்ன இருந்து ஒட்டுக் குழுக்களின் உறுப்பினர்கள் என்று நூற்றுக்கணக்கானோரை களமிறக்கியிருக்கிறது. உண்மையில் தமிழகத்திலும் தமிழ் மக்கள் புலம் பெயர்ந்து வாழும் நாடுகளிலும் கண்ணுக்கு புலப்படாத தக்க வகையிலும் புலப்படாத வகையிலும் என்று ஊடக யுத்தம் ஒன்றையும் சிறிலங்கா அரசு ஆரம்பித்திருக்கிறது.

கொழும்பிலுள்ள ஐந்து நட்சத்திர ஹோட்டலில் அதி உயர் பாதுகாப்புடன் ஊடகவியலாளர் மகாநாடுகளை கூட்டும் ஹெகலிய ரம்புக்வெல 'தோற்கடிக்கப்பட்ட விடுதலைப்புலிகள்' என்று அரசாங்கம் தயாரிக்க இருக்கும் திரைப்படத்துக்கான கதைகளை சொல்லுவார். சில வேளைகளில் இந்தக் கதைக்கான மெரு கூட்டல்களை பாலித கோஹன்னவும் பிரசாத் சமரசிங்காவும் செய்வார்கள்.

பகுதி ஒன்று இரண்டு மூன்று நான்கு என்று முடிவின்றி தொடரும் இந்தக் கதைக்கு பின்னர் சிங்கள ஊடகவியலாளர்களும் ஒட்டுக் குழுக்களின் ஊடகவியலாளர்களும் திரைக்கதை வசனம் எழுவார்கள். தமிழகத்திலுள்ள தமிழர் விரோத ஊடகங்களும் மேற்கூலக ஊடகங்களும் இந்த கதை திரைக்கதையை 'ஆஹா அற்புதம் அபாரம்' என்று புகழ்ந்து தள்ளுவார்கள்.

உதாரணமாக சம்பூரண மாவிலாறு வாகரை சிறிலங்கா இராணுவம் ஆக்கிரமித்திருக்கிறது. இந்த ஆக்கிரமிப்பை 'விடுதலைப்புலிகளின் தோல்வியாகவும் சிங்கள பெளத்த (பேரினவாத)த்தின் வெற்றியாகவும் அந்தக் கருத்தியலின் காவலர்களாக இருக்கும் சிங்கள இராணுவம் விடுதலைப்புலிகளை விட மேலானது அவர்களை அழிக்கும் வல்லமை கொண்டது' என்ற கருத்தருவாக்கத்தை சிறிலங்கா அரசு தன்னுடைய சொந்தக் கருத்தியல் தளத்தில் நின்று மேற்கொள்கின்ற போது சிங்கள மக்களையும் சிங்கள படையினரையும் தமிழர்களுக்கு எதிராக போர் புரியும் -தமிழர் தாயகத்தை அழிக்கும் செயலூக்க முள்வார்களாக மாற்றும் நோக்கம் அதில் அடங்கியிருக்கிறது.

மறு புறத்திலே இந்த பெளத்த சிங்கள மேலாண்மைக் கருத்தியலுக்கு எதிரான முறியடிப்பு பரப்புரையை செய்வதாக சொல்லிக் கொள்ளும் தமிழ் தேசிய ஆதரவு ஊடகங்கள் சிறிலங்கா அரசின் இந்த இராணுவ நடவடிக்கைகளின் பின்னால் உள்ள சிங்கள பெளத்த பேரினவாத அரசியலை கண்டு கொள்வ தில்லை.

மாறாக சிறிலங்கா அரசும் சிங்கள பெளத்த பேரினவாதிகளும் விரும்புவது போல தமிழ் மக்களை பார்வையாளர்களாக சிறந்த கிரிக்கட் ரசிக்களைப் போல மாற்றும் முயற்சிகள் திட்டமிட்டுச் செய்யப்பட்டுவருகின்றன. ஒரு கிரிக்கட் ஆட்டத்தில் சிக்சர் அடித்தால் விசில், பெளன்றி அடித்தால் கைதட்டல், ஒன்று இரண்டு மூன்று என்று ஒட்டங்கள் எடுத்தால் பரவாயில்லை என்றும் ஒட்டம் எதுவுமே எடுக்க வில்லை என்றால் இவர்களுக்கு ஆடத் தெரியாது என்றும் விமர்சிப்பதைப் போலவே போராட்டத்தை விமர்சிக்கும் போக்கு வளர்ந்து வருகிறது. இந்தப் போக்கை வளர்த்துவிடுவதில் ஊடகங்கள் முக்கிய பங்காற்றுகின்றன.

உயிரையும் இரத்தத்தையும் ஆகுதியாக கொடுத்து நடத்தப்படும் ஒரு வீரம் செறிந்த விடுதலைப் போராட்டத்தின் மதிப்பீட்டை அற்பத்தனமான நாணய அளவீடுகளாலோ சதாரணமான வார்த்தைகளாலோ அளவிட முடியாது என்பதை நமது ஊடகங்கள் மக்களுக்கு உணர்த்துவதற்கு மறந்து விடுகின்றன.

தளங்கள்மாறலாம் போர்களங்கள் மாறலாம் தமிழீழ தனியரசு என்ற இலக்கு மாறாது என்பதையும் அந்த இலக்கை விரைந்து அடைவதற்கு ஒவ்வொருவரும் அவரவர் தளத்தில் இருந்த எதைச் செய்யலாம் எதைச் செய்யவேண்டும் என்ற ஆக்க புர்வமான சிந்தனையும் செயலும் தான் இப்போதைய தேவையாகும்.

**இலங்கை இந்திய உணவுப் பொருட்கள், கடலுணவு வகைகள், பசுமையான மரக்கறி வகைகள், வீட்டுப் பாவனைப் பொருட்கள், பாத்திர வகைகள், தமிழ், இந்தி சினிமா DVD, CD, VHS போன்றவற்றை பெறுவது மாத்திரமன்றி**

**கடல் கடந்து வாழ்கின்ற உங்கள் உறவுகளுக்கு பணம் அனுப்புவதற்கும் நாடவேண்டிய இடம்....**

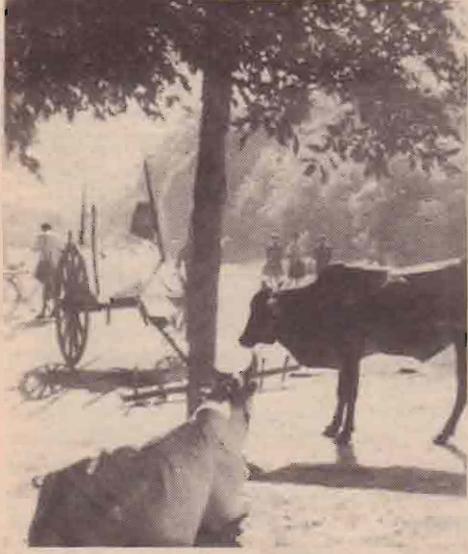


**MARUTHI CASH & CARRY**

15 - 17 Queensbury Station Parade, Queensbury HA8 5NR

Tel: 020 8952 66 55 | 020 8381 3442 | Fax: 020 8905 7546

## ஊர் நினைவின் வாசம்



ப. வை. ஜெயபாலன்  
(ஒரு பேப்பருக்காக)

ஊர் நினைவுகள் நெஞ்சில் இனிக்க, நிலை இங்கும் நினைப்பு அங்குமான புலம் பெயர் வாழ்வியல். 'ஒரு பேப்பர்' ஊடாக வாசல் தோறும், ஊரின் அந்த வாசத்தின் சுவையை பகிர்வதில் ஒரு ஆர்வம்.

இங்கே வெண்பனிப் பூக்களாக பகல் இரவாக விழுந்து பனிச்சேறுகளான வீதிகள். வெண்பனிப்படலம் முடிய வீடுகள், கட்டிடங்கள், மரங்கள். குருதியை உறையச் செய்யும் குளிர். ஊரின் நினைவு மனதில் ஊற மூசிப் பெய்யும் மாசிப்பனி நினைவைத் தாலாட்டுகிறது.

தாயகத்தின் எளிமையான கிராமங்களில் எல்லாம் பனிப்புக்கார் படர்ந்த அதிகாலை விடியலை தரும் மாசிமாதம், பனித்துகள்

நுனியில் பளபளக்க காட்சிதரும் புல்வெளிகள். அரிசிச் சாக்கின் மூலைகளை ஒன்றாக்கி முக்காடாக தலையில் போர்த்தபடி வாயில் சுருட்டு புகைய தோட்டத்திற்கு நடக்கும் கமக்காரர்கள். 'சுவற்றர்' போட்ட பென்சன் காரர்கள். இழுப்பில் அவதிப்படும் தொய்வுக் காரர்கள். குழைநாட்டுபசுளித்த இறுமாப்போடு வெங்காய நடுகைக்கும், ஊடுமிளகாய்க்கன்று நடுகைக்கும் தயாராக இருக்கும் தோட்டக் குறைகள். உச்சவிலையில் சந்தைக்கு வரும் சொற்ப மரக்கறிகள். கூடுகளில் குஞ்சுகளோடு குலாவும் குருவிகள், கூவும் குருவிகள் எல்லாம் சிறப்புத்தானே?

மாசிப்பனிக்கு கடலில் முரல் மீன் திரளும். மீன்பெட்டிக்காரனின் 'கோன்' ஏவி வழமைக்கு மாறாக காலை ஆறுமணிக்கே ஒலிக்கும். மூன்று முரல் இருபத்தைந்து சதம். பொரியலாக, தீயலாக வீடெல்லாம் முரல் கறிமயம். கள்ளுத் தவறணை முன்பாக 'ரோஸ்ட்' விற்கும் பெட்டிக்கடைக்காரனும், முரல்பொரியல் விற்பான். தென்னற்குத்தி இருக்கையும், ஆரவார உரையாடலும், முரல்பொரியல் ருசியும் இணைய கள்ளுப்பிளாக்கள் ஒன்றுக்கு இரண்டாகக் காலியாகும்.

மாசி பிறந்தாலே வேள்வி ஆரவாரம். எந்த எந்த வைரவர் கோயிலில் எந்தச் சனிக்கிழமை கிடாய் வெட்டு விபரம், மதகு பேச்சுகளில் அடிபடும். கரும்பனை கெவணாவத்தை வேள்விக்கு கன்னர் எத்தனை கிடாய் வளர்க்கிறார்? நிறம் உயரம் என்ற வர்ணனைகள். ஆட்டுக்கிடாய் வளர்ப்பதும், நேர்த்திக்கு வைரவர் கோயிலில் வெட்டுவதும், விற்பதும், பங்கு இறைச்சி குடலைகள் ஐந்து பத்து ரூபா என்று விற்பனை யாவதும் மாசி பிறந்ததும் ஆரம்பமாகும்.

'சுழங்கடா' என்ற பறவை இறைச்சி மாசிதோறும் வன்னிக்கு மகிழ்ச்சி தரும். ஆயிரக்கணக்காக எங்கிருந்தோ பறந்துவந்து

முத்தையன்கட்டு, கோணாவில் குளக்கரை மரங்களில் கூடுகட்டி, குஞ்சு பொரிக்கும் கூழங்கடா, இரவில் கூடுகளை தடியால் தட்ட இலகுவாக விழுந்துபிடிபட்டுவிடும். குஞ்சுகளே இரண்டு இறாத்தல் இறைச்சி கொள்ளும். அறுவடைக்கு தயாராக வயல்களில் சாய்ந்து கிடக்கும் நெல்மணிகளை வாரி உண்ணவரும் சிறகை இறைச்சியும் ருசி.

சிவராத்திரி விரதம் மாசிமாதத்திற்கு இன்னொரு சிறப்பு. மன்னார் கேதீஸ்வரம், திருகோணமலை கோணேஸ்வரம், கீரிமலை நகுலேஸ்வரம் என்றும் ஊர் சிவன் கோயில்கள் என்றும், இரவுஇரவாக நித்திரை முழிப்பு, கலைநிகழ்ச்சிகள், சமயச் சொற்பொழிவுகள், ஆறு கால பூசைகள் என்று இரவு இரவாக கோயில்களில் நிகழ்ச்சிகள் நடக்கும். கோயில் வீதிகளை மணிக்கடைகளும் கடலை கொட்டை, கற்பூரக்கடைகளும் நிறைக்கும். காதலர்களுக்கும் சிவராத்திரி கொண்டாட்டம் தான். இரவுஇரவாக பாவாடைத்தாவணியிலும், வேட்டி சேட்டிலும் இளசுகள் குழுக்குழுவாக வீதியில் வட்டமிடும்.

வன்னி, மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை கமக்காரர் கையில் காசு புரள்வதும் மாசியில் தான். நெல் அறுவடை சுறுசுறுப்பாக நடக்கும். அதிகாலையில் வாடியில் எழும்பி கையில் அரிவாளோடும், வாயில் பீடியோடும் வரம்பில் வரிசையாக நடக்கும் 'கமக்காரர்' பொற்கம்பளமாக வயலில் சாய்ந்து ஆடும் நெற்கதிர்களுடாக மிதந்து வரும் அந்த அருவிவெட்டு கூலியாளர்களின் தெம்மாங்குப் பாடல்கள்.

வயல்களில் காட்சிதரும் உப்பட்டிகள், குடுவைப்புக்கள். இரவு இரவாக சுற்றி சுற்றி குட்டிக்கும் 'ரைகர்' மிஷின் இரைச் சல்கள். நெல் மூட்டைகளை ஏற்றும் மில் முதலாளியின் லொறிகள், வயல்களில் கொட்டுண்ட நெற்கதிர் பொறுக்கும் கூலிக் குடும் பம் சிறுவர்கள் என்று மூசிப்பெய்யும் பனியோடு பிறக்கும் மாசிமாத பெருமைகளை - நினைவுகளை - பேசிக்கொண்டே போகலாம். தொடர்ந்து பேசுவோம்.

## செய்யும் நினைவுகளை?

புலம்பெயர்ந்து வந்திங்கே புதுவாழ்வு பெற்றாலும் பிறந்த எம் மண்ணைவாய் என்றென்றும் வாழ்கின்றோம். எல்லோர் முன்னாலும் எடுப்பாகப் பேசும்பலர் எம்மண்ணின் குறைகளை எதனையுமே செய்ததில்லை

பசியெடுக்க வில்லையென்றும் பிள்ளைக்கு எனச்சொல்லி பரிசாரம் செய்வதற்காய்ப் பகலிரவாய் அலைபவர்கள் பசியெடுத்த போதெல்லாம் பச்சைத் தண்ணீரால் பசிமாற்றும் எம்மீழ்க் குழந்தைகளை நினைப்பதில்லை

கிழங்குப் பொரியலுடன், குளிர்பானம் கொடுத்துத்தம் குழந்தை இடையணவத் தேவையினைப் போக்கும்பலர் கிழங்கை அவித்துத்தம் முழுநேர உணவாக்கும் கண்மணிகள் பசியகற்ற உருப்படியாய்ச் செய்ததில்லை

பிறந்த நாளென்றும் பிறவென்றும் கொண்டாடிப் புகைப்படப் பெட்டிமுன்னால் புன்னகைத்து நிற்கும்பலர் போர்செய்த கொடுமையினால் பெற்றவரைப் பிரிந்திழந்து புளுதியிலே புரள்கின்ற பிள்ளைகளை நினைப்பதில்லை

- ஓவியன்

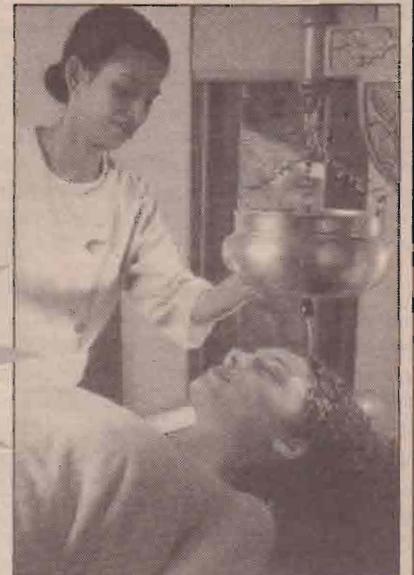
## Kerala Ayurvedic Health Clinic (Near Wembley)

1 Odean Parade, Sudbury Heights Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NA  
5 mins walk from Sudbury Town - Piccadly Line



- ▶ Massage Therapies by experienced and highly skilled therapists
- ▶ Treatment is designed around your individual health needs
- ▶ Safe and effective Ayurveda supplements/ medicines for your needs
- ▶ Only natural medicines are used.
- ▶ No side effects at all
- ▶ Wide range of therapies

20%  
SPECIAL  
CHRISTMAS  
DISCOUNT



- ▲ Arthritis
- ▲ Frozen Shoulder
- ▲ High Blood Pressure
- ▲ Pulled Muscles
- ▲ High Cholesterol
- ▲ Trapped Nerve
- ▲ Paralytic Conditions
- ▲ Certain Skin Conditions
- ▲ Stress and Strain
- ▲ Back Pain
- ▲ Whiplash
- ▲ Obesity
- ▲ Joint Pain
- ▲ Digestive Disorders
- ▲ Diabetes
- ▲ Sleeplessness
- ▲ Stiffness
- ▲ Migraine

### FREE Consultation

Authentic and Effective Kerala Ayurvedic Treatments  
Qualified and Registered Ayurvedic Physicians  
Affordable Prices

உங்கள் நோய்க்கு ஏற்ப அனுபவம் மிக்க பிரத்தியேக ஆலோசனைகளுக்கும், மருத்துவ சிகிச்சைக்கும் கேரளா ஆயுர்வேத மூலிகை மருத்துவரை நாடுங்கள்

- \* Providing Free Steam Bath, Shower, Towels, Shampoo etc.,
- \* Male and Female therapists available
- \* Can speak in Hindi Tamil or English & Malayalam
- \* Free Parking

GIFT VOUCHERS AVAILABLE

இனிய பொங்கல்  
ருஸ்வாழ்த்துக்கள்

Call 020 8902 1104 or 020 8902 1707



மட்டைக் கிளப்பானின்... -28  
**அலௌவியும்**

போனமுறை மட்டக்களப்பு பிரதேசத்தில் கொம்பு முறித்தல் விளையாட்டில் வடசேரி தென் சேரியாருக்கிடையே ஏற்படும் போட்டியுணர்வினாலெழும் அழகிய கிராமியப் பாடல்கள் சிலவற்றைக் குறிப்பிட்டேன். அதில் வந்த இறுதிப்பாடல் தொடர்பான விளக்கங்களோடு இத்தொடரை ஆரம்பிக்கிறேன்.

ஆற்றோரம் சிறாம்பி என்னும் பரண் கட்டி அதிலே போய் இரவில் படுத்தபடி வயலைப் பாதுகாக்கிறான் தென்சேரியான். கனவில் வடமிழுத்துக் கொம்பு முறித்தபடியே தூங்கியவன் விடிந்து தூக்கக் கலக்கத்துடன் வீடு நோக்கி வருகிறான். ஊரில் அன்று இரவு நிஜமாக நடந்த கொம்பிமுத்தலில் தென்சேரி தோற்றுப் போய்விடுகிறது.

அதற்காகவே போட்டியில் கலந்து கொள்ளாது வயற்காலவலுக்குச் சென்ற அவனுக்குத் துடைப்பத்தினால் சாத்தவேண்டுமென்ற அந்தப்பாடல் எழுகிறது. நகைச்சுவையும் கண்டிப்பும் கலந்த அந்தப் பாடல் லெளக்க விடயங்களுக்கு எவ்வளவு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படவேண்டுமோ அவ்வாறே அம்மனின் கோயில் தொடர்பான பத்திக் கிருத்தியங்களுக்கும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படவேண்டுமென்ற ஆதீனம் கருத்தையும் முன்வைக்கின்றது.

பிறிதொரு சந்தர்ப்பத்தில் தன் லெளக்கக் கடமைகளை ஒருபுறம் வைத்து விட்டு அம்மனின் தொண்டில் ஈடுபட்டு கொம்பு விளையாடி வென்று வருகிறான் ஒரு தென்சேரியான். அவன்:

அன்னையின் சன்னிதி போயிருந்து அல்லும் பகலும் பழிகிடந்து

வென்று வாறான் தென்சேரியான் வெண்சாமரங்கொண்டு வீசங்கடி.

வெள்ளிப் பணமாலை சாத்துங்கடி. என்று போற்றப்படுகிறான். ஏடகத்தில் வைக்கப்பட்ட வெற்றிக்கொம்புடன் தேருந்து வருகிறான் தேவி.

கண்ணைப் பறிக்குமொளி துலங்க காதைப் பறிக்கும் முழுவதிர எண்ணத்தைக் கொள்ளை கொண்டெட்களின் தேவி தேர் ஏறிவருவதைப் பாருங்கடி. - அன்னை கண்ணகி பொற்பதம் போற்றுகடி.

என்றவாறு, வசந்தன், கோலாட்டம், கும்மி போன்ற நடனங்களுக்குரிய அழகிய மெட்டுக்களில் பக்திச் சுவைகலந்த பாடல்களுக்கேற்ப சிறுபிகள் அம்மனின் தேரின் முன் கொம்பு முறித்தலின் இறுதி நாள் போட்டியின் முன் அல்லது வெற்றி பெற்றபின் நடனமாடி வருவது கண்கொள்ளாக் காட்சியாகும்.

ஆனால் இன்றோ இந்த மரபுகள் வழக்கொழிந்து ஒரு சில ஊர்களில் மட்டுமே எப்போதாவது கொம்பு முறித்தல் விழா நடைபெறுகின்றது. எமது பாரம்பரியக் கலைகள், நாட்டியங்கள், கவிதை நயம் என இடம் இசை நாடகப் பண்பாட்டு விழுமியங்களானதும் பெரியாய்க் கனவாய்ப் புனைகதையாய்ப் போக வன்முறை அரசியல் என்னும் கோர அரசுகளின் வாய்ப்பட்டு விழிபிதுங்கி நிற்கிறது எம் தாயுத்தேசம்?.

வடக்கும் கிழக்கும் தமது பண்பாட்டுக் கருவூலங்களை அப்படியே இழந்து விடவேண்டியதுதானா அல்லது அவற்றை மீட்டு எடுத்து மெருகட்டி விடலாமா என்ற கேள்விக்கு: காலக் கடவுளவன் கண்திறந்து தன் பதிலை ஆம் என்றுரைப்பானா? அல்லவென்று சொல்வானா?? அது அவனுக்கே வெளிச்சம்.

மட்டக்களப்பின் மதிப்பிட முடியாப் பாரம்பரியக் கலைச் சொத்து அந்த மண்ணுக் கேயுரிய நாட்டுக் கூத்து. உலகில் தமிழ் தாயகப் பிரதேசங்களிலெல்லாம் பல்வேறு கூத்து வகைகள் காணப்பட்டாலும் மட்டக்களப்பின் தென்மோடி, வடமோடிக் கூத்துக்கள் தனித்தன்மை வாய்ந்த ராக தாள ஆட்டமுறைகளோடும் உடை, அரங்க அமைப்புகளோடும் காணப்படுகின்றன. இருப்பினும் இக்கிராமியக்கலை தற்காலப் புத்தி ஜீவிகளின் நுண்ணாய்வுக்குள் அகப்பட்டு சொல்லொணாத் துன்பங்களுக்காளாகித் தன் உருவிழந்து நிற்கிறது.

பரதநாட்டியத்திலும் கர்நாடக சங்கீதத்திலுமிருந்து முறையே தத்தி தித்ததையும் தன்னாவும் புத்தி ஜீவிகளால் நாட்டுக் கூத்தினுள் உள்வாங்கப்பட்டுப் பல பரிசோதனைகளும் நடத்தப்படுவதால் கூத்துக்குரிய தாளக்கட்டுகளும் ராகங்களும் மறைந்து வருகின்றன.

யாரும் பாரம் பரியம் மாறாது மட்டக்களப்பு நாட்டுக் கூத்தினை மேன்மைப் படுத்தவோ அல்லது நவீனப் படுத்தவோ சிருஷ்டிப்புத் திறனோடு முனையாமல் பிறநாடகக் கலைகளிலிருந்து கடன்வாங்கிய உத்திகளைச் சேர்த்து அந்த அப்பாவிக்க கலையின் தூயதன்மையைக் கெடுப்பதிலேயே முயற்சிகளை மேற்கொள்வாராயுள்ளனர்.

இன்னொரு விசனத்துக்குரிய விடயம் நாட்டுக் கூத்தைப் பற்றிய அறிவார்ந்த ஆராய்ச்சிகளாகும்.

மங்கி மறைந்து புதையுண்டு போயிருக்கும் அந்தக்கலையை ஆழத்தோண்டியெடுத்து பூசி மினுக்கி மெருகட்டுவதை விட்டுவிட்டு நாட்டுக் கூத்தின் புதைகுழியில் நின்றவாறு அதன் பூர்வீகம், அதற்கும் இந்தியக் கூத்து வகைகளுக்கும் இடைப்பட்ட தொடர்பு, எங்கோ இந்தோனேசிய பாலித் தீவுகளில் காணப்படும் கூத்துவகைகளுக்கும் நமது நாட்டுக் கூத்துகளுக்கும் இடைப்பட்ட தொடர்பு, நாட்டுக் கூத்துப் பற்றிய சமூகப்பார்வை, பாட்டாளிவர்க்க, முதலாளித்துவ சமூக அமைப்புகளுடன் அது ஒன்றித்துப் போகும் தன்மை என்றெல்லாம் பலர் கதையளக்கின்றனர்.

மாம்பழத்தை ருசித்துப்பார்க்காது அதைப் படத்தில் கீறி வர்ணமடித்து, அது புளிப்பும் இனிப்பும் கலந்த சுவையும் நல்ல மணமுமுடையது என்று நாளெல்லாம் வர்ணித்துக்கொண்டிருந்தாலும் அதன் சுவையை அனுபவிக்க எவ்வாறு முடியாதோ அவ்வாறே நாட்டுக் கூத்துக்கள் பற்றிய இத்தகைய ஆராய்ச்சிகளும் எந்தவொரு பலனையும் தருவதில்லை. மாறாக அந்தக் கலை அருகிக்கொண்டே போகிறது.

கண்டியில் சர்வதேச சிறகவரை ஆராய்ச்சி நிலையமொன்றை ஆம்பித்துச் சில வருடங்களுள் சந்தையில் ஓரிரு மரக்கறிக்க கடைகளில் விற்கப்பட்ட சிற கவரைக் காப்பகனையும் காணமுடியாது போனதுபோல (கடைசியில் அந்த நிலையமும் போதிய சர்வதேச நிதியுதவி கிடைக்காமையினால் மூடப்பட்டுவிட்டது)

நாட்டுக்கூத்துப்பற்றிய ஆராய்ச்சிகள் அறிவுஜீவிகளின் கைகளில் போனபின் நாட்டுக் கூத்தின் சுவடே இல்லாது போகும் நிலை ஏற்பட்டுவிட்டது.

ஆரம்பகாலங்களில் பல்கலைக்கழக மட்டத்தில் நாட்டுக் கூத்துகள் மெருகட்டப்பட்டன. பல நல்ல சிருஷ்டிப்புகளும் உருவாகின. பின்னர் உலக்கை தேய்ந்து உளிப்பீடியான கதையாக முதுமாணி கலை மாணிப் பட்டங்களுக்கு ஆய்வுப் பொருளாய் மாறிய இக்கலைச் செல்வம் தற்போது ஓர் புராதனச்சின்னமாய் அரிதிற் கிடைக்கும் விடயமாகிவிட்டது.

எல்லாவற்றிற்கும் நம் வாழ்வில் ஏற்பட்ட அரசியற் குழப்பங்களும் அதனால் கலை வளர்ச்சி பாதிக்கப் பட்டதுமே முக்கிய காரணங்களாகும். தொடருவம்.

**இல்லந்தோறும் இனிய வாழ்வு**  
**நீண்ட நாள் உயிர்வாழ்வது படி?**

**Dr. பாலேந்திரன்**  
(ஒரு பேப்பருக்காக)

உலகின் பழமையான மருத்துவமுறைகளான ஆயுள்வேதம், சீன மூலிகை மருத்துவம், அராபிய மருத்துவம், ARABIC TRADITIONAL MEDICINE போன்றன சில ஆயிரம் வருடங்களுக்கு முன்னரே மனிதன் நீண்டநாள் வாழும் மருத்துவமுறைகள் பற்றி கூறியுள்ளன. காயகல்பம், முப்பு, இரதஜவச்சீரணம் போன்றன இளமையை பேணும் சில மருத்துவ சிறப்பு முறைகளாகும். மனித உடலில் காணப்படும் HUMAN GROWTH HORMONE நமது உடல்வளர்ச்சி, இளமை, முதுமை ஆகியவற்றை நெறிப்படுத்தும் ஒரு சுரப்பாகும். இது மூளையின் PITUITARY GLAND இன் சுரக்கப்படுகின்றது. இளமையைப் பேணும் அல்லது முதுமையை பிற்போடும் சில முறைகள் பற்றி பார்ப்போம்.

1. போசாக்கான உணவு; உணவு நன்கு சமைக்கப்பட்டதாகவும், தினமும் தோட்டத்தில் இருந்துபெறப்பட்ட புதியகாய் கனிகளால் செய்யப்பட்டதாக இருக்கவேண்டும். பசித்தபோதுமட்டும் உண்ணவேண்டும். உண்ணும்போது பசியுணர்வு நின்றவுடன் உண்பதை நிறுத்தவேண்டும். தினமும் அதிகளவு நீர் அருந்த வேண்டும். அதிகளவு மாமிசவகைகள், மதுபானம், புகைத்தல் போன்றன கைவிடப்படவேண்டும்.

2. தினமும் உடற்பயிற்சி; நடத்தல், ஓடுதல், விளையாடுதல், உடற்பயிற்சி நிலையங்களில் பெறப்படும் நெறிப்படுத்தப்பட்ட அப்பியாசங்கள் போன்றன சிறந்தன. இதில் முக்கிய அம்சம் என்னவெனில் இப்பயிற்சிகள் உடலுக்கு அப்பியாசத்தையும், மனதுக்கு ஆறுதலையும் தரவேண்டும். இவ்வாறு மனம் உடல் இரண்டும் சேர்ந்து இரசித்து செய்யும் பயிற்சியே நல்ல பயனைத் தரும்.

3. தினமும் உடலுக்கு வேண்டிய உயிர்ச்சத்துக்கள் VITAMINS, தாதுப்பொருட்கள் MINERALS போன்றன சிறிய அளவில் உட்கொள்ள வேண்டும். இவற்றை உண்பதால் உடலுக்கு சாதகமா அல்லது பாதகமா என்பதில் சமயங்களில் மருத்துவர்கள் வெவ்வேறுபட்ட அபிப்பிராயங்களைக் கொண்டிருந்த போதிலும், இதனால் பெறப்படும் ஓட்டுமொத்த நன்மை சிறப்பாகவே உள்ளது.

4. உடல் புறஅழகு பேணுதல்; தலைமுடி, நகம், தோல், பல் இவற்றைப் பேணுதல் அவசியம். தினமும் குளித்தல், தலைமுடிக்கு வேண்டிய தைலவகைகளைப் பயன்படுத்தல் போன்றன அவசியம். பல் மருத்துவரின் உதவியுடன் பற்ககாதாரத்தைப் பேணவேண்டும். சிகிச்சை அளிக்கப்படாத பற்சொத்த நோய் நாளடைவில் இருதயத்தில் SUB ACUTE BACTERIAL ENDOCARDITIC என்னும் இருதய நோயை ஏற்படுத்தலாம். அதனால் மரணபயம் உண்டு என்று பலருக்கும் தெரியாது.

5. எமது உணவு சமீபாட்டுத் தொகுதியில் வாழ்ந்து, எமது போசாக்கையும் குறைத்து, நோய்களையும் ஏற்படுத்தவல்ல குடற்புழுக்களை இளம் கண்டு அகற்ற வேண்டும்.

6. உடலில் சேர்ந்துள்ள தேவையற்ற நஞ்சுப்பொருட்களை வெளியகற்றல். இது DETOXIFICATION THERAPY எனப்படும். வெவ்வேறு மருத்துவ முறைகள், வெவ்வேறு மருந்துவகைகளைப் பயன்படுத்துகின்றன. இவை பெரும்பாலும் BLOOD PURIFIERS எனப்படும். இம்மருந்துகள் ஆரம்பத்தில் தொடர்ச்சியாக மூன்று மாதம் உண்ணவேண்டும். பின்னர் வருடம் ஒருமுறை 40 நாட்கள் உண்ணவேண்டும். இதனால் உடலில் தேங்கியுள்ள நச்சுக்கள் வெளியேறி அதனால் ஈரல், சிறுநீர்கம் என்பன நன்கு தொழில்படும்.

7. உடலுக்குத் தேவையான GROWTH HORMONE, THYROID HORMONE, MELATONIN போன்றவற்றை பேணிக்காத்து தொடர்ச்சியாக இவை தொழில்பட உதவும் மருந்துகளை தினமும் உண்டுவர வேண்டும். இவ்வாறான மருந்துகள் காயகல்பம் என்ற பெயரில் தயாராகுகின்றன.

8. கதயோகமும், ஞானயோகமும்; யோகாசனப்பயிற்சியையும், குண்டலினயோகத்தையும் வாரம் மூன்றுமுறை செய்து வர வேண்டும்.

மேற்கூறிய முறைகளைப் பற்றி பலன்பெற்ற பலர் சமுதாயத்தில் இன்றும் உள்ளனர். நன்கு பலன் பெற்ற பலர் பல்வேறு காரணங்களுக்காக தமது இளமையின் இரகசியத்தைப் பகிரங்கப்படுத்துவதில்லை.

- தொடருவம்



# அஷ்வின் தையலகம்

ஆண், பெண் இருபாலாருக்கான ஆடைகள் தைத்தும், ரெடிமெற்றாகவும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். எல்சை வகையான ஆடிகளும் இங்கு கிடைக்கும். சாஹீ பிளவுஸ் சிறந்த முறையில் தைத்துக் கொடுக்கப்படும்.

திருத்தல் வேலைகள் ஏதுவாக இருந்தாலும் சிறந்த முறையில் செய்து தரப்படும். வெளி இடத்து ஓடர்கள் தபால் மூலம் அனுப்பி வைக்கப்படும்.

Opening Hours 7 Days 10 AM – 8 PM  
**Gurukirpa Shopping Centre** (Halifax Bankக்கு அருகாமையில்)  
 Unit 9, 42 The Broadway Road, Southall, Middlesex, London UB1 1PT  
 Tel: 020 8843 0129 / 07903 974 084



# என் இனிய மாம்பழமே...!

- கானா பிரியா

பரமசிவன் குடும்பத்தில் ஒரு ஞானப்பழம் குறித்த பிரச்சனை வந்தது மாதிரி எங்கள் வீட்டிலும் வந்தால் 'ஞானப்பழத்தை நீங்களே வச்சுக்கொள்ளுங்கோ, எனக்கு ஒரு கடகம் கறுத்தக் கொழும்பான் மாம்பழம் தந்தால் போதும்' இப்படியாக நான் சின்னப் பிள்ளையாக இருந்த காலத்தில் நினைப்பதுண்டு. அவ்வளவுக்கு மாம்பழத்தின் மேல் அலாதிப்பிரியம் எனக்கு. முக்கனிகளிலேயே முதல்வன் அல்லவா என் இனிய மாம்பழம்.

எங்கட அம்மா ஒரு ஆசிரியை என்பதால், விடிகாலை நான்கு மணிக்கே எழுப்பி காலைச் சாப்பாட்டையும் மத்தியானச் சாப்பாட்டையும் செய்யவேண்டும். அவருக்கு குழல் பிட்டு செய்தெல்லாம் மினக்கட இயலாது. மாலைக் குழைத்து, ரிள் பால் பேணியால் கொத்திய மாத்துண்டங்களை நீற்றுப்பெட்டியில் நிரப்பி அவித்த பிட்டுத் தான் பெரும்பாலான நாட்களின் எம்க்கு காலை உணவு, சிலவேளை அதுவே மதிய உணவும் கூட.

எங்கள் வீட்டிலேயே விலாட்டு, அம்பலவி, செம்பாட்டான், சேலம் மாமரங்கள் முன் முற்றத்தை நிறைத்திருப்பதால் அடுத்த வளிடம் கையேந்த வேண்டிய அவசியம் இருந்ததில்லை. ஆனால் கறுத்தக் கொழும்பான் மட்டும் விதிவிலக்கு. கோபால் மாமா கடையில் எப்போதும் கறுத்தக் கொழும்பானுக்கு பெரும்பாலும் சபாநாயகர் அந்தஸ்துதான். மாம்பழங்களில் சற்றும் பெரிதாகவும் மேற்பாகம் கொஞ்சம் செம்மஞ்சள் பெரும்பாகம் கரும்பச்சையானதான மிக இனிப்பான பழம் இந்தக் கறுத்தக் கொழும்பான். கொழும்பில் குடியிருந்து அவ்வப்போது யாழ்ப்பாணத்துக்கு வருபவர்களை நாங்கள் அப்போது எதோ வானத்தில் இருந்து குதிச்சவை போலப் புதினமாப் பார்த்த காலம் அது. கொழும்பாரும் கொஞ்சம் நடப்பு காட்டுவினம். கறுத்தக்கொழும்பானும்

விலையும் மவுசும் உள்ள பழம் என்பதால் கொழும்பான் என்ற பெயர் ஒட்டியதோ என்னவோ?

வெள்ளைக்கொழும்பான் என்றொரு வகை உண்டு. பழுத்தாலும் தன் சட்டையின் நிறத்தை மாற்றாமல் அதே குருத்துப்பச்சை நிறத்தில் இருக்கும். சாப்பிட்டால் தேவாயிர்தம் தான். இந்தப்பழத்தைக் கசக்கி விட்டு, மேல் முனையில் ஒரு துளைட்டு உள்ளே தேங்கிக்கிட்டு கிடக்கும் பழ ரசத்தை உறிஞ்சி ரசிப்பது வழக்கம். தான் எவ்வளவு உயர்ந்தாலும் வெளித்தோற்றத்தை மாற்றாத மனிதருக்கு ஓர் உதாரணம் வெள்ளைக்கொழும்பான்.

விலாட்டு கொஞ்சம் தன்னடக்கமானது போல அளவில் சிறிதான, மேற்பாகம் ஊதா கலந்த குங்குமநிறம் தவிய உருண்டைப்பழம். காய்ப்பதத்திலே சாப்பிடலாம் சாப்பிட்டுக்கொண்டே இருக்கலாம். விலாட்டு மரத்தில் பெரிய பிரச்சனை என்னவென்றால் இதன் மாவிலை அளவில் சிறிதாக ஒப்பீட்டளவில் இருப்பதால் மங்கல காரியங்களுக்கு ஆள் அதிகம் தலை காட்டமாட்டார்.

செம்பாட்டான் பழம் யாழ்ப்பாணத்தில் அதிகம் பழங்கும் பழம். நார்த்தன்மை குறைந்த சப்பையான நீட்டும் பழம். செம்பாட்டான் பழத்தில் ஒரு பிரச்சனை, மாம்பழத்தை மிகவும் சீரியசாகச் சாப்பிட்டுக்கொண்டிருக்கும் போது வாயில் ஏதோ நரிபடும், பார்த்தால் கறுப்பான சின்னச்சின்ன துகழ்கள் சூழ இந்த மாம்பழத்தில் ஏற்கனவே துளை போடப்பட்டு, கூட இருந்து குழி பறிக்கும் எட்டப்பன் வண்டோ பழுவுவோ டோரா அடித்திருக்கும். வேண்டா வெறுப்பாகப் பழத்தை எறிந்து விட்டு அடுத்த பழத்தில் கை வைக்கவேண்டியது தான்.

செம்பாட்டான் மாங்கொட்டை நீண்டு சப்பையானதாக இருக்கும். ஆரம்ப பள்ளியில் படிக்கிற காலத்தில் ( ஏழு எட்டு வயசிருக்கும்)

ஒருக்கமான முகம் கொண்ட என் வகுப்பு பெண்ணைப் பார்த்து கோபமாக செம்பாட்டான் மாங்காய் என்று திட்டியது ஏன் இப்ப ரூபகத்தில் வந்து தொலைக்குது?

பாண்டி என்றொரு வகை மாம்பழம் இருக்கின்றது. அதை ஏழைகளின் தோழன் என்று தான் சொல்ல வேண்டும். சந்தையில் இருக்கும் மாம்பழங்களில் விலை மலிவானது அது தான். காரணம் சிறுத்த உருண்டையான, சீக்கிரமே பழுத்து அழுகும் வகை அது.

மாங்கொட்டைத் தாளம் என்ற ஒரு விளையாட்டு எங்களுடைய நாம் சின்னனாக இருக்கும் போது விளையாடுவது உண்டு. நாலு பெட்டிக்றி மாங்கொட்டையை முதல் பெட்டியில் எறிந்து விட்டு கெந்திக் கெந்தி, கோட்டில் கால் படாமல் நான்கு பெட்டியையும் கடக்கவேண்டும், உந்த விளையாட்டுக்கு ஏற்றது இப்படியான சப்பையான மாங்கொட்டைகள் தான்.

பச்சைத்தண்ணி (பச்சை தின்னி) மாங்காய் என்று ஒன்றிருக்கிறது அம்மியில் அரைத்த உப்பு மினகாய்த்தானைச் தேங்காய்ச் சிரட்டையில் வைத்துக் கொண்டு, காய்ப்பதமான இதை உப்புத்துளைத் தவிச் சாப்பிடுவதை நினைக்கும் போது இப்பவே எச்சில் தயாராக வரிந்துகட்டிக்கொண்டு வாய்க்குள் இருந்து எட்டிப்பார்க்கின்றது.

பச்சை தண்ணி, சேலன்(ம்) மாங்காய்களைப் பிளக்கப் பயன்படுவது யாரோ ஒருவர் வீட்டு சீமெந்து மதில்களின் முனைகள். மாங்காய் அடித்த கன்றல்கள் இன்னும் அடையாளமாக மதிற்சுவரில் எஞ்சி நிற்கும்.

உலகின் 16 வீத மாம்பழ ஏற்றுமதி இந்தியாவிலிருந்து மட்டும் தான் போகின்றதாம். இந்திய மாம்பழங்களைப் பற்றிச் சொல்லும் போது விடமுடியாத ஒரு அம்சம் அமரர் கல்கி எழுதிய 'ஓ மாம்பழமே' என்ற கட்டுரைத் தொகுதி. வெள்ளையர் ஆட்சிக் காலத்தில் துணிந்து நின்று அவர்களின் ஆட்சியை நையாண்டி பண்ணியும், அன்றைய காலகட்ட சமூகத்தின் மீதான விமர்சனப்பார்வையையும் தன் எழுத்தில் வடித்திருக்கின்றார் கல்கி இந்நூலில்.

கீழைத்தேய நாடுகளில் இருந்து தான் மாம்பழத்தின் பெருமைமேலைநாடுகளுக்குச் சென்றது உங்களில் பலருக்குத் தெரிந்திருக்கும். அதை வைத்தே தன் ஹாஸ்ய மற்றும் சமூகப் பார்வையை இக்கட்டுரையில் எழுதியிருக்கின்றார்.

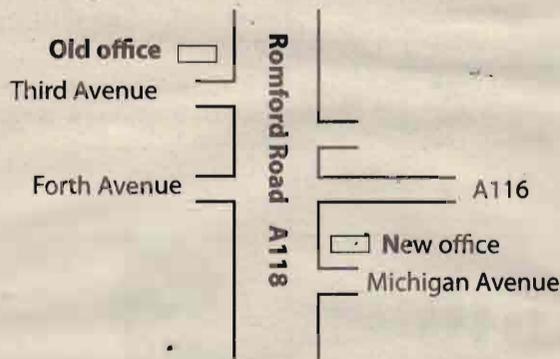
அதில் 'பிரிட்டிஷ் ராஜ்ஜியத்தின் பெருமைக்கு அழியாத அவமானம் உண்டாகிவிட்டது. கேவலம், இந்தியாவிலிருந்து மாம்பழம் சாப்பிடும்நிலைக்கு ஆளாகிவிட்டோம்' என்றும் மிஸ்டர் வினஸ்டன் சர்ச்சில் எழுதியதாகவும் கிண்டலடித்து 'பிரிட்டிஷர் இந்தியா தேசத்தை ஏன் இழந்துவிடக்கூடாது என்பதற்கு ஒரு புதிய காரணம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. அதுதான் இந்திய மாம்பழம். இவ்வளவு ருசியுள்ள பழத்தைக் கொடுக்கும் தேசத்தையா சில முட மந்திரிகளின் முழு முடத்தினால் நாம் இழந்து விடுவது? என்று ராதர்மியர் எழுதியதாகவும் தொடரும் இக்கட்டுரையில் சேலம் ஒட்டுமாம்பழத்தின் ருசியால் மகாத்மா காந்தியே சலனப் பட்டதாகவும் தொடர் கின்றார். ஆழ்ந்து படிப்பவர்களுக்கு இக்கட்டுரையினூடே சொல்லப்படும் அன்றைய சமூக விமர்சனம் அழகாகப் புரியும்.

மாங்காய் பிடுங்குவதற்கு ஒரு இலாவகமான கையாளல் வேண்டும், அவசரப்பட்டுப் பிடுங்கி அது நிலத்தில் மொத்துப்பட்டால் ஒன்றுக்கும் உதவாத வெம்பல் மாங்காய் தான். நீண்ட தடி அல்லது முங்கில் கழியை எடுத்து முனையில் கொக்கச்சத்தகம் (கேள்விக்குறி போன்ற ஆயுதம்) பூட்டி சின்னச் சாக்கு (சீனி இறக்குமதியாகும் சாக்கு) போட்டு, மாங்குலைகளை கொக்கச்சத்தகத்தால் சுற்றிவளைத்தால் பேசாலைக் கடலில் மாட்டுப்பட்ட நேவிக்காரன்கள் மாதிரி சேதாரமின்றி மாங்காய்கள் கிடைக்கும். எங்கள் அம்மம்மா வீட்டின் காணியில் மாமரங்களின் சோலையே உண்டு, அவர்கள் மாங்காய் பிடுங்க ஆள் வைத்து வேலை செய்வார்கள். அவர்கள் சாக்கிற்குப் பதில் கடகம், கொக்கச்சத்தகம் பூட்டிய நீண்ட முங்கில் கழியைப் பயன்படுத்துவார்கள்.

தொடர்ச்சி 33ம் பக்கம் பார்க்க...

## MARKANDAN & CO SOLICITORS & ESTATE AGENTS

We have moved... to  
**845 Romford Road**



01.02.2005 முதல் அமுலுக்கு வந்துள்ள பிரித்தானிய அரசாங்கத்தின் சட்டத்தின் பிரகாரம் இந்நாட்டில் திருமணம் புரியவிருப்பின் நீங்கள் பிரித்தானிய உள்துறை அமைச்சின் முன் அனுமதி (Home Office Clearance) பெற்றிருத்தல் வேண்டும். மேற்படி விண்ணப்பங்களுக்கும் ஆலோசனைகளுக்கும் எங்கள் அலுவலகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

குடும்பத்தினருக்கான சலுகை  
அடிப்படையிலான விண்ணப்பங்கள்

விவாக விண்ணப்பங்கள்

அகதி விண்ணப்பங்கள்

14, 10 அல்லது 7 வருட  
வதிவிட தகமை விண்ணப்பங்கள்

பிரித்தானிய பிரஜாவுரிமை

வீதிப் போக்குவரத்து  
சம்பந்தமான வழக்குகள்

We also Specialise in....

உ ஒப்பந்த தகராறுகள்

உ நுகர்வோர்  
பிரச்சினைகள்

உ மரண சாசனம்  
உறுதி தயாரித்தல்

உ Bankruptcy Problems

உ மதுபான அனுமதிகள்

உ கட்டட அனுமதிகள்

உ Cafe அனுமதிகள்

உ House/Flat Purchase or Sale

உ Remortgages

உ Right to Buy

உ Highly skilled migration

உ Power of Attorney

உ Sponsorship for UK Visas

உ Work Permit application

உ Civil Litigation

**No win - No fee**

விபத்தில் அல்லது வேலை ஸ்தலத்தில்  
காயம் அடைந்திருந்தால் நட்டஈடு  
கோருவது சம்பந்தமான விடயங்கள்  
அடிப்படையில்

**எல்லாவிதமான சட்ட  
சேவைகளுக்கும்  
நீங்கள் நாடவேண்டிய  
ஒரே இடம்**



845 Romford Road, Manor Park, London, E12 6JY  
Tel: 020 8514 8188 Fax: 020 8514 8303  
web: www.markandan-solicitors.com  
e-mail: mm@markandan-solicitors.com

எங்கள் கட்டணம் மிகவும் குறைந்ததும் நியாயமானதும் ஆகும்.  
ஆரம்ப ஆலோசனைகள் இலவசமானவை.  
வார இறுதி ஆலோசனைகள் வசதியாகவும் ஒழுங்குபடுத்தி தரப்படும்.

### யோருக்காக சிறார்களை...

20 வயதுக்கு குறைவான எவரும் தமது குழுவில் இல்லை என கடந்த நவம்பர் நடந்த நேர்காணலின் போது கருணா தெரிவித்திருந்தார். 18 வயதுக்கு மேற்பட்டோரையே தாம் அமைப்பில் சேர்ப்பதாக கருணா குழுவின் அரசியல் அமைப்பு எம்க்கு இந்த வரும் ஜனவரி 2 ஆம் நாள் தெரிவித்திருந்தது.

தமது இந்த விதிகளை மீறும் உறுப்பினர்களை தாம் தண்டிப்பதாகவும் அது தெரிவித்திருந்தது. ஆனால் இந்த விதிகளை மதிப்பதற்குரிய சமிக்ஞைகள் ஏதும் இன்றுவரை தெரியவில்லை. மாறாக கடந்த ஆண்டு நவம்பர் - டிசம்பர் மாதங்களில் கருணா குழுவினர், அதிகளவில் சிறார்களை கடத்திச் சென்றதாக உள்ளூர் மனித உரிமை அமைப்புகளும் மற்றும் அனைத்துலக அமைப்புகளும் தெரிவித்துள்ளன.

கருணா குழுவினரால் மேற்கொள்ளப்படும் சிறார் கடத்தலில் அரசிற்கு காத்திரமான தொடர்புகள் உண்டு என கடந்த நவம்பரில் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் கருத்துக்கு அரச அதிகாரிகளும் படைத்திகாரிகளும் தமது எதிர்ப்பை வெளிக்காட்டிய அதேவேளை, அது தொடர்பாக விசாரணைகளை மேற்கொள்வதாக அரசு தெரிவித்திருந்தது.

எனவே அரசு மன்னிப்புகள் கேட்பதை நிறுத்தி விட்டு கருணா குழுவினரது சிறார் கடத்தலில் அரசின் பங்கு தொடர்பாக இதயசுத்தியுடன் காத்திரமான விசாரணைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். அரசு விசாரணைகளை மேற்கொள்ளாததற்கான காரணங்களை சர்வதேச அமைப்புகளை விசாரணைகளை மேற்கொள்ள அனுமதிக்க வேண்டும்.

விடுதலைப் புலிகளும் சிறார்களை படைகளில் தொடர்ந்து சேர்த்து வருகின்றனர். எனவே விடுதலைப் புலிகள் மற்றும் கருணா குழுவினர் ஆகியோர் மீது ஐக்கிய நாடுகள் சபை நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். சிறிலங்கா அரசு, கருணா குழு, விடுதலைப் புலிகள் ஆகியோர் சிறார்களை படையில் சேர்ப்பதை உடனடியாக நிறுத்த வேண்டும்' என அந்த அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளின் அடிப்படையில் கருணா குழுவினரின் இடங்கள், கருணா குழுவினரால் கடத்தப்பட்ட இருட்சினுக்கு மேற்பட்ட சிறார்களின் உறவினர்களின் நேர்காணல்கள், வாக்குமூலங்கள் என்பனவும் அந்த அறிக்கையில் பதிவு செய்யப்பட்டன.

இந்த வாக்குமூலங்களில் கருணா குழுவினர் தமது பிள்ளைகளை, சகோதரர்களை, உறவினர்களை விடுகளில், வேலை செய்யும் இடங்களில், கோவில்களில், விளையாட்டு மைதானங்களில், பொது வீதிகளில் மற்றும் திருமண வீடுகளில் இருந்தும் கடத்திச் சென்றுள்ளதாக தெரிவித்துள்ளனர்.

சிறிலங்காவில் சிறார்களை படையில் சேர்ப்பது தொடர்பாக எல்லாத் தரப்பினர் மீறிய அறிக்கையும் நடைபெற்று ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பாதுகாப்புச் சபை செயற்குழுவின் 'ஆயுதப் போரில் சிறுவர்கள்' என்ற தலைப்பிலான கூட்டத்தில் ஆராயப்பட உள்ளது. அதனைத் தொடர்ந்து இந்தக் குழு ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பாதுகாப்புச் சபையின் மேலதிக நடவடிக்கைகளுக்காக தனது பரிந்துரையை அனுப்பி வைத்துள்ளது.

- க.திருக்குமார்

### என் இனிய மாம்பழமே....

ஒருமுறை அந்தக் கொக்கத்தடியைத் தூக்கிப் பார்க்க ஆசை வந்து, பாரமான அந்தத் தடியை கஷ்டப்பட்டு நிமிர்த்த முயற்சிசெய்யும் போது பாரந்தாங்காமல் சமநிலை தவறி தடியோடு நிலத்தில் விழுந்ததற்குப் பிறகு அப்படியான முயற்சிகளின் நான் மீண்டும் இறங்கவில்லை.

கந்தசஷ்டி கடைசி நாள் சூரன்போர் அன்று எங்கள் கூட்டு இனுவில் கந்தசுவாமி கோயில் களை கடீனுவில் ஒவ்வொரு வேஷமாக தலை மாற்றி வருவது சூரன் போர் நிகழ்வில் தனித்துவமான காட்சி. ஒவ்வொன்றாக மாறும் சூரனில் வடிவம், ஒரு சமயம் சூரன் மரமாக மாறுவதைக் காட்டுவதற்கு சூரன் சிலையின் பின்னால் இருந்தவருக்கு மாங்கொப்பு குலை களோல் கையளிக்கப்படும். அந்த நிகழ்வுக் கோழங்கிக்குப் பிறகு சூரன் நிரக்காயி நிற்க, வீரபாகு தேவர் வெற்றிப்பெருமீதத்தில் சூரனைச் சுற்றி ஒரு வட்டமடிக்க, அந்த சமயம் பார்த்து தயாராக இருந்த கோயில் பொடியன் வேட்டியை வரிந்து கட்டிக்கொண்டு, மடப் பள்ளியில் அடுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த மாம்பழக்கடங்களை எடுத்துவந்து சூழ்ந்திருந்த சன சமுத்திரத்துக்குள் நாலாக்கமும் எறிவார்கள். சனசமுதம் இளைஞர்களை ஆறுவற்று பாத்திரந்து பழங்களை எறியும் தருணம் ஒவ்வொன்றிலும், தூக்கியெறியப்படும் மாம்பழங்களைப் போல ஓடியோடி மாம்பழம் எடுப்பதில் முனைப்பாக இருப்பார்கள். என்னதான் மாம்பழம் வாங்குமளவிற்கு வசதியிருந்தாலும் இப்படிக்கோவியில் பழங்களை எடுத்துக் கொண்டுபோவது அவர்களுக்கு ஒரு ஆத்ம திருப்தி தரும் விசயம்.

வந்தால் தான் இந்த தெருவில் இருக்கும் வியாபாரிகளிடம் விற்புத் தருவதாக.

நான் அப்போது இளங்கன்று தானே, சர சரவென்று சேலம் மாமரத்தில் ஏறி நான் காய்களைப் பறித்து எறியக் கீழே சாக்குப் பையுடன் காத்து நிற்கும் அம்மம்மா இலாவகமாக எறிப்படும் மாங்காய்களைத் தாங்கிப் பத்திரப்படுத்துவார். சேலம் மாங்காய் சொதி செய்வதற்கு மிகவும் நல்லதொரு காய். இருபதில் ஆரம்பித்து ஐம்பது நூறாக மாறைய மாமரங்களிலும் பறித்து வளர்ச்சிகண்டது என் மாங்காய் வியாபாரம். சைக்கிளில் உரப்பையில் நிறைத்த மாங்காயுடன் தெருவுக்குப் போய் அம்மம்மாவின் பேரம் பேசலில் ஒரு காய் 1 ரூபாவிலிருந்து இலாபம் வைத்து நடந்த மாங்காய் வியாபாரத்தின் முதலீடுகள் நாளை காமிக்ஸ், மலர்விகை, கமலம் பிரசுரம், யாழ் இலக்கிய வட்ட வெளியீடுகளாக மாறின.

புலம்பெயர்ந்து நான் வாழும் நாட்டில் அப்போது மாம்பழங்களின் வருகையும் ஒன்று. தலை குனிந்து பவ்யமாக ஒரு அணியில் நின்று கூட்டுப் பிரார்த்தனையில் நிற்கும் மாணவர் கூட்டம் போல ரோட்டோரப் பழக்ககடையில் மாம்பழங்களின் அணிவகுப்பு. பழமொன்றை வாங்கி வந்து, வீட்டில் வைத்து வெட்டப்பட்டு வாய்க்குள் போய் ருசி பார்க்கப்படுகின்றது.

'என்ன இருந்தாலும் எங்கட ஊர் மாம்பழம் போல வராது' மௌனமாகச் சொல்லிப் பார்க்கின்றேன்.

உயரே மாமரக் கொப்புக்களுடே கடந்து நிலத்தில் தெறித்துத் திசைக்கொன்றாய்ச் சிதறியோடும் வெம்பல் மாங்காய்களாய் எம் சமூகம்.

### இறுதி இடத்தில் பிரித்தானியா



மேற்குலகில் உள்ள வளர்ந்த நாடுகளில் 5வது பணக்கார நாடாக பட்டியலிடப்பட்டுள்ள பிரிட்டன் சிறுவர்கள் கவனிப்பில் இறுதி இடத்தில் உள்ளது. இத்தகவலை யுனிசெஃப் வெளியிட்டுள்ளது.

மண முறிவுகளால் ஏற்படும் குடும்பப் பலவீனங்கள் மற்றும் அம்மா அப்பா அடிக்கடி தங்கள் துணைகளை மாற்றிக் கொள்ளுதல் சிங்கிள் மதர் என்று தங்கட பாட்டையே பார்க்க எண்ணும் பிள்ளைகள் என்போரால் குழந்தைகள் பராமரிப்பற்று அன்பற்று விடப்படுவது பிரித்தானியாவில் மிக அதிகரித்துள்ளது.

1. வறுமை
2. 11 - 15 வயதுள்ள சிறுவர்களிடம் பாலியல்

போதைப்பொருள் பாவனை வன்முறையுடைய அதிகரித்துள்ளமை

3. கல்வியை இடைநடுவில் கைவிடும் தன்மை
4. அன்பற்ற சூழலை எதிர் கொள்ளல்
5. சரியான நிர்ப்பீடணம் வழங்காமல் இறக்கும் குழந்தைகள் நிலை
6. வயது குறைந்தோர் கருக்கலைப்பு என்பதும் அதிகமாக உள்ளது.

என்று பலவற்றிலும் பிரித்தானியா ஏனைய வளர்ந்த நாடுகளை விட பல படி பின் தங்கியுள்ளது.

அதனால் குழந்தைகள் வளர் ஏற்ற சூழலை பிரித்தானியா கொண்டிருக்கவில்லை என்று யுனிசெஃப் நிப்போட் கொடுத்துப் போட்டுது.

சுவிட்ன் டென்மார்க் பின்லண்ட் நோர்வே இடங்களும் எம்கண்டினைவின நாடுகள் சிறப்பான குடும்ப அமைப்புகளைப் பேண அதிக அக்கறை காட்டுவதுடன் சிறுவர்கள் வளர் சரியான சூழலை வழங்கும் வளர்ந்த நாடுகள் 21 இல் முன்னிலையில் விளங்குகின்றன. ஜேர்மனி 11 வது இடத்தில் உள்ளது.

மாம்பழத்தைக் கத்தியால் தோல் சீவிப் பின் பழங்களை நறுக்கிச் சாப்பிடுவது எனக்குப் பிடிக்காத விசயம். புலம்பெயர்ந்து வந்த பின் டிக்க நாடு விசயம். புலம்பெயர்ந்த பின் ஒன்று கறுத்தக்கொழும்பானின் மேல் முணையைக் கடித்துத் துப்பிவிட்டுத் தோலைப் பல்லால் இழுத்து துபிலுருவிப் பின் அந்தத் தோற்பாகத்திலிருக்கும் எச்சமான பழச் சுவையப் பல்லால் காந்தி எடுத்து நாக்கில் அந்தப் பழ எச்சத்தைப் போட்டுச் சுவை மீட்டு விட்டு பின்னர் எஞ்சிய பழத்தின் பெரும் பாகத்தினைச் சாப்பிட்டுப் மாம்பழக் கொட்டையை உருசிபார்த்து சுவைப்பது ஒரு அலாதி இன்பம். மாம்பழச் சுவையின் பெருமையை உணர இதுவேதலைசிறந்தவழி. அம்புலிமாமாவில் தொடங்கி ராணி காமிக்ஸ், முத்து காமிக்ஸ், ஆனந்தவிகடன், செங்கை ஆழியான் என்று என் வாசிப்புப் பயணம் தாவியபோது வெறும் கல்லூரி நூலகங்களையும் வாசிக்கசூலைகளையும் மாட்டும் நம்பியிருக்கமுடியாமல் என் வாசிப்பு வேகம் அந்தப் புத்தகங்களை வாங்கி வாசித்துப் பத்திரப்படுத்துவதிலும் முனைந்தது. ஒரு ஆசிரியக்குடும்பத்தில் இது சற்றே அதிகமான ஆசை, காரணம் வாங்கிக்குவிக்கும் புத்தகத்தில் எண்ணிக்கையும், அவற்றின் விலையும். அதற்குக் கொடுக்குமாற் போல எனக்கு ஒரு யுக்திமையக் காட்டியவர் என் அம்மம்மா.

என் அம்மம்மா சொன்ன யுக்தி இதுதான். எங்கள் வீட்டின் முன் இருந்த சேலம் (சேலம்) மாமரத்தின் காய்களைப் பறித்துக் கொண்டு

### நடக்க இருக்கும் நிகழ்வுகள்

பெப்பிரவரி 24 சனி: வேம்படி மகளிர் கல்லூரி பழைய மாணவிகள் சங்க பிரித்தானிய கிளையினர் ஏற்பாடு செய்துள்ள இராப்போசன விருந்து. இடம்: C & L COUNTRY CLUB Junction of West End Road & A40 Northolt Middlesex UB5 6RD தொடர்புகளுக்கு: 07956 506 512, 0208 949 1944, 0208 952 8277.

பெப்பிரவரி 24 சனி:

பி.ப. 2.00 மணியிலிருந்து 4.00 மணி வரை இலங்கைத்தீவில் போர், சமாதானம் மனித உரிமை தன்ற தலைப்பில் பொதுக்கூட்டம். பிரித்தானிய பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள். Ed Davey, Susan Kramer, ஐரோப்பிய பாராளுமன்ற உறுப்பினர் Sara Ludford, இடதுசாரி முன்னணியைச் சேர்ந்த விக்ரமபாகு கருணாரத்தன் ஆகியோர் கலந்து கொண்டு உரையாற்றவுள்ளனர்.

இடம்: Tolworth Girls School, Fullers Way North, Tolworth, Surrey KT6 7LQ.

## TRICO - The name you can trust

**Door to Door Service**  
Western province by air & Sea  
Call for details Regular Shipping service  
At competitive Prices to:  
**Australia, Canada, Chennai, Bangalore, Cochin and Calcutta**

Two more collection points:  
**Glasgow and South West London**  
Regular weekly savings means the fastest delivery to Sri Lanka.

**உங்கள் வசதிக்காக Tooting இல் Collecting point!**

**A - Lanka**  
171 Tooting High Street,  
London SW17

Contact Vimal  
Tel: 020 8672 5551  
Fax: 020 8889 5445  
Email: vimal@btclick.com

#### HOT NEWS

Extra Receiving depot in South - London SW17  
You can collect packing cases and deliver packed goods to SW17.  
Save your money on transport

**Trico International Shipping Ltd.**  
Unit 4,  
Bittern Place,  
Coburg Road,  
Wood Green, London N22 6TP



**டாக்டர் டி.வீ.பழனிவேல் FDSRCS (England)**

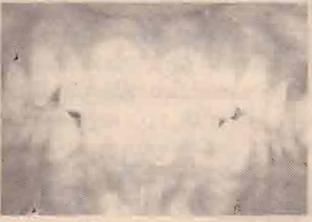
**J.L. VARA DENTAL PRACTICE**

290 High Street North, Manor Park

Eastham, London E12 6SA Tel: 020 8552 1626

ஈஸ்ட்ஹாம் ஸ்டேசனில் இருந்து ஐந்து நிமிட நடை

## Private Orthodontic Treatment



நெருக்கப்பட்ட முன்பற்கள்  
Crowded Incisors



அண்ணப்பக்க தோற்றம்  
Palatal view



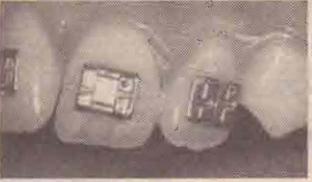
சிகிச்சை 18 மாதத்தில்  
முடிவடைந்த பின்பு பல் புருங்கிய  
இடைவெளி மூடப்பட்டு பற்கள்  
ஒழுங்காகியுள்ளன



நடுவில் நான்காவது  
பல் அகற்றப்பட்டு  
Fixed Appliance  
பொருத்தப்படுகின்றன



இடதுபக்க தோற்றம்  
Left Lateral view



பற்களில் உலோக  
பிறக்கற்கள் Brackets  
பொருத்தப்படுகின்றன



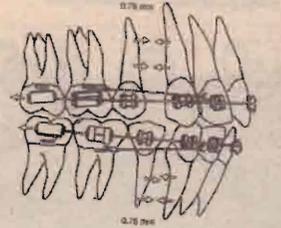
பிறக்கற்களை இணைத்து  
ஆர்ச்வயர்கம்பி Archwire  
பொருத்தப்பட்டுள்ளது



சிகிச்சை முடிந்த  
பின் இரு வெள்ளி  
வளையங்கள் இன்னமும்  
அகற்றப்படவில்லை



பல்லு அகற்றிய இடம் 9  
மாதத்தில் அடைந்து விடும்  
Space Closed



பல்புருங்கிய இடைவெளி மாதம்  
0.76 மி.மீ வீதம் குறைகிறது

## பிறைவேட்பல் ஒழுங்குபடுத்தல் சிகிச்சை II வயது சிறுவர் முதல் 55 வயது வந்தோர் உட்பட

- இழந்த பற்களை, தாடை எலும்புகளில் இம்பிளாண்ட் (Implant) மூலம் மீளவும் கட்டி எழுப்பதல்
- பல்வலியை பல் அகச்சிகிச்சை (Endodontic Therapy) மூலம் நிற்பாட்டுதல்
- முரசு இரத்தம் வருதலை நிற்பாட்டல்
- ஆட்டம் கண்ட பற்களை Splint Therapy மூலம் வலிமையாக்குதல்
- கிளிப் அல்லது பிறேஸ் (Orthodontic) சிகிச்சை மூலம் விகாரமான பற்களை அழகான வரிசைக்கு ஒழுங்குபடுத்தல்
- மஞ்சள் நிறமான பற்களை பால்போன்ற வெண்மையாக மாற்றுவதல்
- பல் முரசு சம்பந்தமான சகல சத்திர சிகிச்சைகள்
- புன்னகை அழகை மேம்படுத்த (Cosmetic Dental Treatment)

சகல சிகிச்சைகளும் ஒரே நிறுவனத்தில் செய்யப்படும்.

நசனல் ஹெல்த் வசதி இல்லை. பிறைவேற் சிகிச்சைகள் மட்டுமே உண்டு

Orthodontic சிகிச்சை NHS இல் செய்யப்பட இயலாது பிறைவேற்கட்டணம் £690 இல் இருந்து £2400 வரை, பிரச்சினையின் சிக்கல் தன்மையை பொறுத்தது. ஆறுவாரத்துக்கு ஒருமுறை தவணை முறையில் (Installment) உங்கள் சிகிச்சை செலவை கட்டமுடியும்.

டாக்டர் பழனிவேல் கொழும்பு, மட்டகளப்பு, யாழ்ப்பாணத்தில் நான்கு வருடமும், லண்டனில் இருபத்தைந்து வருட அனுபவமும் உள்ளவர்.

**Fellow in Dental Surgery of The Royal College of Surgeons of England**

# தமிழ் வளர்க்கும் பாடசாலைகளின் அறிமுகம் - வட லண்டன் தமிழ்ப் பாடசாலை



## இளையோர் ஆக்கங்கள்

### தமிழ் மொழி

தமிழ் மொழியில் முப்பது முதலெழுத்துக்கள் உள்ளன. இதில் உயிர் எழுத்துக்கள் பன்னிரண்டும் மெய்யெழுத்துக்கள் பதினெட்டுமாக இருக்கும். இவற்றுடன் உயிர்மெய்யெழுத்துக்கள் இருநூற்றிப் பதினாறும் ஆயுத எழுத்து ஒன்றும் இணைந்து நெடுங்கணக்கின்படி எல்லாமாக இருநூற்றி நூற்பத்தியேழு எழுத்துக்கள் உள்ளன.

தமிழில் மூன்று பிரிவுகள் உள்ளன. அவை இயல் இசை நாடகம் என்பனவாம். இதை முத்தமிழ் என்றும் அழைப்பர்.

தமிழர் உலகமெங்கும் வாழ்கின்றார்கள் என்றாலும் ஆதியிலிருந்தே தமிழருடைய வசிப்பிடம் ஈழமும் தமிழகமும் ஆகும். தமிழர் வாழமிடங்களிலெல்லாம் தமிழ் பேசப்படுகின்றது.

தமிழ் உலகில் உள்ள மொழிகளில் பழமையானதும் புதுமையானதும் ஆகும். தமிழ் பழமையையும் புதுமையையும் இணைக்கக் கூடிய ஆற்றல் உடையது.

தமிழைப் போல் உலகில் வேறெந்த மொழியும் இல்லை. நாமும் தமிழைக் கற்போம். தமிழில் பேசுவோம்.

- சிந்துஜா சிவஞானம்

## விடுகதைகளும் விடைகளும்

காலையில் எழுப்பி விட்டான். சிறகுள்ள சிநேகிதன். அவன் யார்?  
கனிமேல் மரம். மரத்தின் மேல் கனி. அது என்ன?

நெடுநெடு உயரத்தில் பாளை கட்டினால் நிரம்பி வழிவான் சுவையுடன். அவன் யார்?

வடிவழகு மாப்பிள்ளை. வயிற்றால் நடக்கிறார். அவர் யார்?

சிலர் வருவார். சிலர்போவார். அவர்கள் யார்? நோஜாவைச் சற்றி வெள்ளைக் கற்கள் காவல். அது என்ன?

வாழ்ந்தாலும் ஏசுவான். தாழ்ந்தாலும் ஏசுவான். அவன் யார்?

முக்காடு போட்டால் முலையில் உட்கார்வான். காகிதத்தைக் கண்டால் கண்ணீர் விடுவான். அவன் யார்?

கரகர குரல் கொடுத்து கண்ணீர் விடுவான். அவன் யார்?

அண்ணன் தம்பி அனைவருக்கும் வீடு ஒன்றே. அவர்கள் யார்?

- மீனா கிரிதரன்

## விடைகள்

சேவல், அன்னாசிப்பழம், பனைமரத்துப் பதநீர், பாம்பு, பிறப்புஇறப்பு, நாக்கு பற்கள், வையகம், பேனா, காகம், உள்ளங்கை விரல்கள்

**வட லண்டன் தமிழ்ப் பாடசாலை**

நடத்தப்படும் பாடங்கள்

தமிழ், வாய்ப்பாட்டு, இந்து சமயம் மிருதங்கம், பரதநாட்டியம், வயலின் சுரத்தட்டு, யோகாசனம்

நடைபெறும் நாள் - நேரம்

சனிக்கிழமைகளில்

காலை 9:00 - மாலை 3:00 வரை

வகுப்புள்ள நடைபெறும் முகவரி

Wilbury School  
Wilbury Road  
Edmonton  
London N18

தொடர்பு இலக்கம்

செயலாளர் - 07958 0136048

நிர்வாகப் பொறுப்பாளர் - 07725 073807

உங்கள் பாடசாலை தொடர்பான விபரங்களும் இடம்பெற எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

தமிழ் பாடசாலை

தலை உலகில் உயர்ந்த மானம் பெற உதவும் ஒரு அறிமுகம். தமிழ் மொழியின் மூலக்கோடுகளை அறிவிக்கவும், அனைத்து தமிழர்களின் கவனத்தையும் ஈர்க்கவும் உதவும் ஒரு அறிமுகம்.

செயலாளர்: ருஷி கிருஷ்ணகாமர்

Page: 11

School: North London Tamil School.

தமிழ் பாடசாலை

தலை உலகில் உயர்ந்த மானம் பெற உதவும் ஒரு அறிமுகம். தமிழ் மொழியின் மூலக்கோடுகளை அறிவிக்கவும், அனைத்து தமிழர்களின் கவனத்தையும் ஈர்க்கவும் உதவும் ஒரு அறிமுகம்.

செயலாளர்: ருஷி கிருஷ்ணகாமர்

Page: 11

School: North London Tamil School.

## வட லண்டன் தமிழ்ப் பாடசாலை

வட லண்டன் தமிழ் பாடசாலை இலண்டன் ஆங்கிலோ தமிழ்ச் சங்கத்தினால் (London Anglo Tamil association) 18 வருடங்களாக நடத்தப்பட்டு வருகிறது. இச் சங்கமானது 1989ம் ஆண்டு ஸ்தாபிக்கப்பட்டு இன்றுவரை வெற்றிகரமாக தொடர்ந்து நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது.

எமது பாடசாலையில் 5 வயதிற்கும் 18 வயதிற்கும் இடைப்பட்ட தமிழ் மாணவ மாணவியர் யாவுறும் இணைந்து கல்வி கற்கலாம்.

பாடநெறிகளுக்கு அப்பால் சனி ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் சிறுவர்களுக்கு உதைபந்தாட்டப் பயிற்சியும் வழங்கப்பட்டு வருகிறது.

கோடை காலத் தவணையில் இறுதியில் தமிழ்

பாடசாலையின் வருடாந்தக் கலைவிழா இனிதே நடைபெற்று வருகிறது.

தவணை இறுதியில் சங்க அங்கத்தவர்கள் ஆசிரியர்கள் பெற்றோர் மாணவர்கள் எல்லோரும் ஒன்றுகூடி ஒருநாள் கற்றுலா சென்று வருவதும் வழமையாகிவிட்டது.

தமிழ் மொழிக் கல்வியினூடே தாழ்நாட்டுப் பற்றினை வளர்த்துவிடும் என்ற தாரக மந்திரத்தோடு எமது பாடசாலை 18ஆவது வருடத்தைப் பூர்த்திசெய்வதையிட்டு பெருமகிழ்ச்சியடைகிறோம்.

- மனோகரன் (செயலாளர்)

இலண்டன் ஆங்கிலோ தமிழ்ச் சங்கம்

## மூலநோய்க்கு ஒரு மூலிகை வைத்தியம் !

ஏழு நாட்களில் எப்படியான மூலவருத்தத்தையும் குணமாக்கக் கூடிய இந்த மூலிகை மருந்தைப் பாவித்து நன்கு பயனடைந்துள்ள பலர் கவியல் மற்றும் ஐரோப்பா அமெரிக்கா நாடுகளில் உள்ளனர். இந்த மருந்தை நூறு விதம் உத்தரவையும் தருகிறோம். இது முற்றிலும் இந்தியாவிலுள்ள மலை அடிவார மூலிகைகள் கொண்டு தயாரிக்கப்படுகின்றது. இது மிகவும் பழமை வாய்ந்த ஆயுள்வேத மருந்தாகும். இதற்கு நிகரான ஆங்கில வைத்தியம் கிடையாது. அறுவைச் சிகிச்சை தேவையில்லை. அறுவைச் சிகிச்சை செய்வதன் மூலம் 8 வருடங்களின் பின்னரும் மூலநோய் திரும்ப வரும். இவ் ஆயுள்வேத மருந்துக்கு இந்நோய் திரும்ப வராது.

எமக்குத் தெரியும் எத்தனையோ ஆண் பெண்கள் இதை வெளியில் சொல்லுமுடியாமலும் வைத்தியரிடம் காட்டாமலும் பலவருடங்களாக இந்நோயினால் அவஸ்தைப் படுகிறார்கள். இதன் அறிகுறிகள், மூலத்தில் இருந்து இடையிடையே இரத்தம் வெளிப்பெறுதல் பற்க்கள் தோன்றி மறைதல் கட்டி போல் வருதல் இன்னும் பல அறிகுறிகள். இந்த நோயை நீண்டகாலத்திற்கு மூலநோய் விட்டால் புற்றுநோயாக மாற வாய்ப்பு உண்டு. இதற்கான நடவடிக்கையை உடன செய்வவேண்டும். இம்மருந்து இரத்தக்கொதிப்பு அடிக்கடி கோபம் வருதல் மயிற்றிலுள்ள விபாதங்கூடும் மிகுபுற்று

இதை உங்கள் நண்பர்களிடம் சொல்லுங்கள். பின் கேட்டுப்பாரும். அவர் சந்தேகத்தில் உங்களுக்குப் பதிலளிப்பார். இது எனது தனி அனுபவம். இதற்கு வெட்டுப்பட வேண்டியதில்லை. நாணம்

தொடர்புகளுக்கு: **Kumar 032 341 09 40 / Natel 078 644 62 14** Swiss 2502 Biel / Bienne Email: kumarswisse@hotmail.com

*With best Compliments from*

## WORCESTER PARK MINI MARKET

180 Central Road, Worcester Park, Surrey KT4 8HQ

**020 8330 1113**

### Residential Mortgages & Commercial Loans for Business

Contact:

**Sri**

297 High Street North, Manor Park, London E12 6SL

Tel: **020 8475 0755**

Fax: **020 8470 4755** / Mob: **07803 600 543**



## R.S. Finance

### Mortgages

Re-Mortgages  
(Raising Funds to Start Own  
Business and Other Needs)  
Secured Loans



Loans will be arranged for leasehold and freehold businesses

Arrangements are made to meet the senior business manager from leading banks in our premises to fulfil your business loan requirements.

### Commercial Loans

Shops  
Petrol Stations  
Restaurants  
Care Homes Etc.

Whatever your needs, Regarding Your Mortgages or Commercial Loans

# காதல் காதல் காதல் காதல் யோயின் சாதல் ஆதலினால் காதல் செய்வோம்...



14ம் திகதி காதலர் தினம். காதலை வேண்டி அதை வெளிப்படுத்தும் நாள். ஒரு புவையும், பரிசையும் கொடுத்துவிட்டால் காதல் சரியாக தெரியப்படுத்தப்பட்டு விட்டது என்று எடுத்துக்கொள்ளலாமா?

காதலி கேட்பதைத்தான் கொடுக்க வேண்டும். உண்மையான காதலி காதலனால் தர முடியாத ஒன்றைக்கேட்ட மாட்டாள். சில வேளை அவள் கேட்பது எதாவது ஒரு குழந்தைத்தனமான ஒரு ஆசையாகக் கூட உங்களுக்கு தோன்றலாம் உதாரணமாக கடற்கரை மணலில் கால் புதைய இருவரும் கைகொடுத்துக் கொண்டு நெடுநேரம் நடக்க ஆசை, ஒரு உருக்கமான ஆங்கில காதல் படத்தை இருவரும் சேர்ந்திருந்து திரையில் பார்க்க ஆசை, இப்படி பல சின்னச்சின்ன ஆசைகள். மலரினும் மெல்லியது காமம் சிலர் அதன் செல்வி தலைப்படுவார்- மலரைக் காட்டிலும் மிகவும் மெல்லியது காமம் அதனால் அதன் இயல்பை உணர்ந்து நுகர்பவர் சிலரே. காதல் வயப்பட்டுவர்கள் கருத்தொருமித்து ஒருவர் நினைப்பது போல மற்ற வரும் நினைப்பார்கள் என்கிறது இலக்கியம்.

உங்களுக்கு சத்தியமாக காதல் வரவில்லை என்றால் காதலிப்பதாக பொய் சொல்லாதீர்கள். நேரேயே கல்யாணம் முடியுங்கள், கல்யாணத்தின் பின் காதலிக்க முயற்சி பண்ணுங்கள். மொத்தத்தில் காதலிக்கவே தெரியாதவர்கள் கல்யாணமும் முடிக்காது கன்னியாக அல்லது காளையாக இருப்பது மிகச்சிறந்த வழி என்பது என் தாழ்மையான அபிப்பிராயம்.

காதல் என்பது ஒருவருக்கு மட்டும் இருப்பது கொடுமையானது, காவடியின் இருபக்கங்களிலும் சமை இருப்பது போல அது இருவருக்கும் இருந்தால்தான் இனிக்கும் என்கிறது காமத்துபால். I love you, I love you என்று சொல்வதை கேட்பதிலும் ஒரு சுகம் இருக்கத்தான் செய்யும். ஆனால் எத்தனை பேர் 50, 60 வயதிலும் இதைச் சொல்கிறார்கள். காதலுக்கு வயதில்லை. ஆகவே வெட்கப்பாது சொல்லுங்கள். கண்ணில் காதல் பொங்க கையை மெதுவாகப் பற்றி கண்ணுக்குள் மனசைப்பார்த்துச் சொல்லுங்கள்.

காதலிப்பதற்கு நேரத்தை ஒதுக்குங்கள். உங்கள் நேரமில்லாத குற்றவுணர்வைப் போக்குவதற்கு விலையுயர்ந்த பரிசை வேண்டி வந்து அசத்தாதீர்கள். அது தற்காலிக சந்தோசம். எத்தனை தற்காலிக சந்தோசங்கள் இருந்தாலும் மனம் உண்மையான சந்தோசத்தைத் தேடிக்கொண்டுதான் இருக்கும்.

உங்கள் கணவன் அல்லது மனைவிக்கு உங்கள் அருகாமை தேவைப்பட்டால் கல்யாணத்திற்கு முன்பு காதலிக்கும் போது போனிலோ, கடித்தலோ, நேரிலேயோ மணிக்கணக்கில் கதைத்ததை நினைந்து அதில் பத்தில் ஒரு விகிதத்தையாவது இப்போது ஒதுக்குங்கள். வேலைப்பழு என்றாலும் முன்னுரிமையை கொஞ்சம் புரிந்தவன் மனதிற்கும் கொடுங்கள். பல பிரச்சனைகள் இதனால் தீர்ந்து விடும்.

இந்த வயதிலும் உங்களுக்கு காதல் கேட்கிறதா என்று புறக்கணிக்காதீர்கள். ஏனெனில் காதல் என்றும் இளமையானது. அது இனிமையானது. ஆதலினால் காதல் செய்வோம்..செய்யுங்கள். Happy valentine day!

- சுந்தரி

## வசந்திக்கு சுகந்தி எழுதும் கடிதம்

உன் கடிதத்தைக் காணாததோடு உனக்கு சிக்குன்குனியாவும் வந்ததாகக் கேள்விப்பட்டு மிகுந்த கவலையாக உள்ளது. சிக்குன்குனியா பற்றிய முழுவிரும் திரட்டி விட்டேன் ஆனால் சொல்வதற்குத்தான் நீ அருகில் இல்லை. அங்கிருக்கும் மருந்துத்தட்டுப்பாட்டுக்கு வருத்தத்துடன் என்ன செய்கிறீயோ தெரியாது. கவனம் உது ஆச்சி அப்புவுக்கு வராமல் பார்த்துக்கொள் வயது போனவைகளுக்கு இந்த வருத்தம் வந்தால் அவ்வளவுதான் என்று சொல்கிறார்கள். பேசாமல் கொஞ்சநாளானக்கு கொழும்புக்கு வந்து அன்றியவையுடன் இருந்துபாரன் ஏதாவது மேல் கொண்டுபிரியோசனமாகபடிக்கலாம். வெளிநாட்டில் இருந்துஏதும் பேசிக்கீசி வந்தாலும் வாற மாப்பிள்ளைமார்கள் கொழும்போட திரும்பிப்போடிவினம். ஊர்கீர் என்று அலையமாட்டினம். பயப்படுவினம்.

உன்டைய அம்மா தனிப்பட்ட முறையில் என்கொரு கடிதம் போட்டிருந்தா. உன்ர குணம் எனக்கும் வடிவாகத்தெரியும் என்றும் அதால் ஏதும் சரிவந்தா சொல்லச்சொல்லியும் எழுதியிருந்தா. லண்டன் என்றால் நல்லம் வேறு இடம் என்றாலும் நல்ல பெடியன் என்றால் சரி என்றும் எழுதியிருந்தா. உனக்கும் இது முழுச்சம்மதம்தானே, என்ன ஏது என்று எழுது.

இங்கு பொதுவாகவே திருமணம் பேசுவது என்பது சிரமமான காரியம் என்றாலும் இங்குபிறந்த அல்லது இங்கு சிறிய வயதில் வந்தவர்களுக்கு திருமணம் பேசுவது என்பது லேசப்பட்ட காரியமில்லை. பெடியனைப்பற்றி நாலு இடத்தில் விசாரிப்பம் என்று விசாரிக்க வெளிக்கிட்டால் விசாரித்து வரவிட்டவர்கள் நல்ல பெடியன் என்று அறிந்தால் பிறகு இரகசியமாக தமக்குள்ளே பேசி முற்றாக்கிவிடுவார்கள். வசந்தி நீ கேட்டது போல இங்கும் மனநோயாளியாக பலபேர் வாழ்ந்து கொண்டதான் இருக்கிறார்கள்.

சில இளைஞர்கள் யுவதிகள் விரத்தியில் தற்கொலை கூட செய்து கொள்கிறார்கள். உரையாடுவதற்கு கூட மனிதர் இல்லாத தேசம் போல, இருக்கும் மனிதர்களும் மற்றவர்களின் பிரச்சனையை கேட்பதற்கு கூட நேரமில்லாத இயந்திர மனிதர்கள்போல பிளியாக திரிகிறார்கள். பிரிவுதான் கொடுமை என்று இல்லை. சேர்ந்திருக்கும் கணவன் மனைவி கூட அவர்களுக்குள் மனம்விட்டு கதைக்க நேரமில்லாது எத்தனையோ மனதாங்கலுடன் புண்ணைக்கவனிக்காமலே முடி வைத்து பிறகு அங்கங்களை இழக்கும் நிலைக்கு வரும்போது விழித்துக்கொண்ட குடும்பங்களும் உண்டு. கண்கெட்ட பிறகு சூரிய உதயம் எந்தப்பக்கம் ஆனால்தான் என்ன.

அகதியாக வந்து தனிமையில் இருக்கும் ஆண்கள், மனைவி, பிள்ளைகளைப்பிரிந்து வருடக்கணக்கில் இருக்கும் கணவன்மார்கள், விருப்பமில்லாமலே உறவினரின் நிழலில் இருக்க வேண்டிய சூழலில் இருக்கும் இளம் பெண்கள், ஆண்கள், இன்னும் பிள்ளைகளாலே பிரிக்கப்பட்ட தாய்தந்தையர்கள். இதில் அழுது கொண்டே சிரிப்பவர்கள் எத்தனை பேரோ. இது மட்டுமல்லாது இங்கு வந்து 25, 30 வருடமானவர்கள் கூட இங்கு பிறந்த தமது பிள்ளைகள் தமிழகாலச்சாரத்தில் வாழவில்லை, ஒரு தமிழ் பையனைப் பெடிச்சியை மணக்கவில்லை, தமிழ் தெரியவில்லை என்று, ஏதோ ஒரு குறையுடன் உழன்றவண்ணமே உள்ளார்கள். ஒட்டு மொத்தமாக பார்த்தால் சிலநேரம் மனநோயாளிகள் மலிந்த தேசம் போலத் தென்படும்! நான் எழுதியதைப்பார்த்து எனக்கும் மனநோய் பிடித்துவிட்டதாகப்பயந்து விடாதே. அடுத்த கடிதத்தில் சந்திப்போம்.

- அருமைத்தோழி சுகந்தி

## ஆச்சி... அட்டைஸ்!

aachi@orupaper.com

கேள்வி:

எனது மகளுக்கு வயது 16. அந்தஸ்திலும் படிப்பிலும் குறைந்த ஒரு தமிழ் பையனைக் காதலிக்கிறா. எவ்வளவோ புத்திமதிகள் சொல்லியும் கேட்பதாகத் தெரியவில்லை. 25 வருடமாக இருந்த லண்டனைவிட்டு இந்தியாவிற்கோ அல்லது வேறு நாட்டுக்கோ போய் அவரின் படிப்பை தொடரலாம் என நினைக்கிறோம் வெளியில் சொல்ல வெட்கமாக உள்ளது. ஏன் இந்த பெடியன்கள் தமது தகுதிக்கு மீறிய, 6,7 வயது குறைந்த பெண்ணைக் காதலிக்கிறார்கள்? இது காதல் இல்லை என்பது என் வாதம். (மகளின் பெயரைக் குறிப்பிடவேண்டாம்)

## ஆச்சி... அட்டைஸ்!

சீதையை தீ குளிக்க வைத்தது போல ஏதாவது சோதினைகள் வைத்திருக்கிறீரோ காதல் பொய்யா, மெய்யா எனப் பார்ப்பதற்கு. எமது கலாச்சாரத்தில் 6,7 வயது வித்தியாசம் புதினமானதல்ல. பெடியனும் என்ன செய்வது, நல்லபு வேணும் என்றால் பூக்கடைக்குத்தானே

போக வேணும். ஒரு பெண்ணைக் காதலிக்க வேணும் என்றால் பாடசாலை, பல்கலைக்கழகம், கோயில் என பெண்கள் கூட்டமாக வரும் இடத்தில் போனால் தானே. பிடித்த ஒருத்தியைத் தெரியலாம். ஒரு பெண் ஆணையும், ஆண் பெண்ணையும் விரும்புவதற்கே சந்தோசப்பட வேண்டிய காலத்தில் உள்ளோம்! காதலைத்தடுத்தால் சிலநேரம் அணையை மீறிப் பாயும், சிலநேரம் திசைதிரும்பி விட்டுக்குள் புதுந்து முதலுக்கே மோசமாகிவிடும். அதை தன்னுடைய பாட்டுக்கு விட்டால் சிலநேரம் ஓடி வத்திவிடும். நன்மை தீமைகளை எடுத்துச்சொல்லுங்கள், ஒரு அக்கறையுள்ள நண்பியோடு கதைப்பதுபோல் உரையாடுங்கள். பையனையும் கூப்பிட்டு கதைக்கலாம். கொஞ்சக்கால அவகாசம் கேட்டு நண்பர்களாக பழக விடலாம்.

சிலநேரம் அவர்களுக்குள் உள்ள முரண்பாடுகளை புரிந்துகொண்டு விலகிப்போய் விடக்கூடும். நீங்களும் அவசரமாக பிரிப்பதற்கு முடிவுகளை எடுத்து அவர்களையும் அவசரமுடிவுகள் எடுக்க வைத்து விடாதீர்கள். தடைகள் ஒன்றும் இல்லாவிட்டால் யதார்த்தமான நிஜம் கண்ணுக்கு எதிரே தெரியும், தெரிந்தும் வாழ்விருப்பவர்களை வேறு என்ன செய்வது வாழ்த்தி அனுப்புங்கள். அந்தஸ்து வரும் போகும். 22,23 வயதில் பையனுக்கு படிப்பு அறவே வராது என்றும் இல்லைத்தானே.

## மாதர் தம்மை இழிவு செய்யும்

### மடமை தன்னைக் கொளுத்துவோம்

காதலர் தினம் என்று காதல் அனுபவங்கள் பற்றி ஆண்களே நிறைய எழுதித்தள்ளியிருந்தார்கள். பெண்களின் காதல் ஆழமானது என பொதுவாகச் சொல்வார்கள். அதனால் என்னவோ அதுபற்றி மூச்சும் விடவில்லை. ஒருவேளை தம்மை சத்திய பெடியனின் பட்டியலை சொல்ல வெளிக்கிட்டால் அதை இலகுவாக எடுக்கும் மனப்பக்குவம் கணவன்மார்களுக்கு இல்லாமல் இருக்கலாம். இங்கு அம்மாக்களுக்கு ஒரு தினம், அப்பாக்களுக்கு ஒரு தினம் போல காதலர்களுக்கும் ஒரு தினம். உங்களுக்கும் ஒரு பூவோ, சொக்கிலேட்டோ கிடைக்க வாழ்த்துக்கள். ஆச்சி தனக்கு ஒன்றும் அனுப்ப வேண்டாம் எனச் சொல்லச் சொன்னா. இங்கு நிறைய வயது போனவர்கள் வசிக்கிறார்கள். மிகுந்த அனுபவங்களை தம்முள் வைத்திருக்கிறார்கள். அவர்களின் இளமை கால நாட்டு நடப்புகள், வழக்க முறைகள், ஜீத்யங்கள் போன்ற வற்றை எழுதி அனுப்பினால் இளையவர்களும் அவையற்றி அறிந்து கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கும். என்ன அனுப்புவினோ?

- சூர யெயர் காரிகள்

**Quotation / cover provided over the phone**  
**No more proposal forms to complete**  
**No more immediate payment**  
**No more Direct Debit Mandate to complete**  
**No more claim form to fill - All the details are taken over the phone.**

But Immediate Quotation at a competitive Premium from leading Insurer and Instant Cover

Please ring us for a friendly service **020 8763 2221**

**P.SRINIVASAN** 32 Abbots Lane, Kenley, Surrey CR8 5JH  
 PENSION \* LIFE \* SAVINGS \* MORTGAGES \* COMMERCIAL LOANS  
 Fax: 020 8763 2220  
 E-Mail: sri@armassociates.co.uk www.srinivasan.co.uk

**Home Insurance**  
 Building and Contents Insurance including Let Properties  
**Term Assurance / Critical Illness**  
 Level Term, Mortgage Assurance and Family Income Benefits  
**Retailer, Shopkeepers & Liabilities**  
 All types of Shops Including Jewellery Shops, Self-Employed Business.  
**Mortgages / Re-Mortgages -**  
**Decision in Principle/Virtual offer over the phone**  
 All types of mortgages including Self-cert and buy-to-let.  
 All circumstances will be considered

**ARM Associates** **Financial Services Authority**  
 Authorised and Regulated by the Financial Services Authority

# வாழ்க்கைத் துணை

## இலவச திருமண விளம்பர சேவை

இது புலம்பெயர் தமிழர்களுக்காக **சூடு பெய்யு** நடாத்தும் இலவச சேவை. இப்பகுதியில் விளம்பரம் செய்ய விரும்புவோர் உங்கள் விபரங்களை தொலைநகல் அல்லது மின்னஞ்சல் மூலம் எமக்கு அனுப்பிவைப்புகள். வெளியீட்டுள்ள விளம்பரங்களின் விபரங்களை அறிய விரும்புவோர் எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

பிரித்தானியா:	கனடா:	பிரான்ஸ்:
Tel.: 020 8286 9327	Tel: 416-297-4999	Tel: 01 7289 8165
Fax: 020 8640 6972	Fax: 416-335-6009	சுவீடன்:
		Tel: 043 5000 277
email: info@orupaper.com		



## மணமகள் தேவை

- 1) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 29 வயது 5'6" உயரமுள்ள, BP (cashier) ஆக வேலை செய்யும் மணமகனுக்கு உறவினர் தகுந்த மணமகளை லண்டன்/கனடாவில் தேடுகின்றனர். Ref: 946
- 2) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 29 வயது 5'7" உயரமுள்ள, தற்போது லண்டனில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு லண்டனிலுள்ள பெற்றோர் தகுந்த மணமகளை இலங்கை/வெளிநாட்டில் தேடுகின்றனர். Ref: 945
- 3) Jaffna parents living in colombo, looking for their son 30 years, 5'10" tall, B.Sc qualified, on student visa in U.K. looking for a suitable bride from U.K. Ref: 944
- 4) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 39 வயது 5'9" உயரமுள்ள, Computer technician ஆக வேலை செய்யும் விவாகரத்து பெற்ற மணமகனுக்கு உறவினர் தகுந்த மணமகளை கனடாவில் தேடுகின்றனர். Ref: 943
- 5) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 29 வயது 5'4" உயரமுள்ள, தற்போது கனடாவில் வசிக்கும் A/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் லண்டனில் தேடுகின்றனர். Ref: 942
- 6) கொழும்பைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 43 வயது 5'5" உயரமுள்ள, தற்போது கனடாவில் வசிக்கும் தாரமீழ்ந்த பிள்ளைகற்ற மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 941
- 7) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 33 வயது 5'5" உயரமுள்ள, தற்போது கனடாவில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் கனடாவில் தேடுகின்றனர். Ref: 940
- 8) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 30 வயது 6'2" உயரமுள்ள, தற்போது பிரான்சில் வசிக்கும் A/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பிரான்சிலுள்ள சகோதரி

தேடுகின்றனர். Ref: 939

9) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 32 வயது 5'6" உயரமுள்ள, தற்போது பிரான்சில் வசிக்கும் A/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பிரான்சிலுள்ள சகோதரன் தேடுகின்றனர். Ref: 938

10) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 30 வயது 5'8" உயரமுள்ள, தற்போது ஜேர்மனியில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் ஐரோப்பிய நாடுகளில் தேடுகின்றனர். Ref: 937

11) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 47 வயது 5'6" உயரமுள்ள, தற்போது நோர்வேயில் ஆசிரியராகக் கடமைபுரியும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் தேடுகின்றனர். Ref: 936

12) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 30 வயது 5'9" உயரமுள்ள, தற்போது கொழும்பில் Electronics Institute சொந்தமாக நடாத்தும் மணமகனுக்கு லண்டனிலுள்ள சகோதரன் தகுந்த மணமகளை இலங்கை/வெளிநாட்டில் தேடுகின்றனர். Ref: 935

13) கொழும்பைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 36 வயது 5'8" உயரமுள்ள, BBA(Lon) படித்த லண்டனில் 7 வருடங்களாக வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் இலங்கை/Europe இல் தேடுகின்றனர். Ref: 934

14) Jaffna Parents living in Colombo looking for their son 31 years, 5'6" tall, Singapore Citizen, working as a Technical Specialist in Singapore, a suitable bride in Sri-Lanka/U.K/Australia/U.S.A/Canada. Ref: 933

15) இங்கிலாந்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 27 வயது 5'9" உயரமுள்ள, வங்கியில் பணிபுரியும் பட்டதாரி மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் லண்டனில் தேடுகின்றனர். Ref: 932

16) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 33 வயது 5'7" உயரமுள்ள, MBBS Doctor ஆக வவுனியாவில் வேலை செய்யும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனில் உள்ள சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 931

17) Jaffna parents living in U.K looking for their british born son 27 years old, 5'7" tall, B.Sc qualified and working as an IT analyst in london, a suitable bride. Ref: 930

18) திழக்கு மாகாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 31 வயது 5'11" உயரமுள்ள, லண்டனில் நிரந்தர வதிவிட வரிமையுள்ள, A/L படித்த, சுயதொழில் செய்யும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் ஐரோப்பிய நாடுகளில் தேடுகின்றனர். Ref: 929

19) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 33 வயது 5'7" உயரமுள்ள, தற்போது லண்டனில் வசிக்கும் A/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் லண்டன்/கனடா/ஐரோப்பிய நாடுகளில் தேடுகின்றனர். Ref: 928

20) Jaffna Parents looking for their son, 37 years old, 5'6" tall, British Citizen, IT graduate, working for a leading IT consultancy in UK, a suitable bride. Ref: 927

21) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 30 வயது 5'7" உயரமுள்ள, லண்டன் பிரஜாவுரிமையுள்ள M.Sc graduate நிரந்தர உயர் பதவி வகிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை தகப்பனார் தேடுகின்றனர். Ref: 926

22) Jaffna Parents living in UK looking for his brother 32 years old, 5'10" tall, ACCA partly qualified accountant working for an accounting firm, a suitable bride. Ref: 925

23) Jaffna Sister in UK looking for her divorced brother 35 years old 5'9" tall, born in Sri Lanka and living in USA, graduate and works for the state, a suitable bride from UK/USA/Canada. Ref: 924

24) திருகோணமலையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 32 வயது 5'7" உயரமுள்ள, மட்டக்களப்பில் Programming Assistant ஆக வேலை செய்யும் MBA பட்டதாரி மணமகனுக்கு தகுந்த வரண லண்டனிலுள்ள சகோதரி இலங்கை/வெளிநாட்டில் தேடுகின்றனர். Ref: 923

25) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 36 வயது 6' உயரமுள்ள, தற்போது கனடாவில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை அவரது நண்பர் கனடா/Europe இல் தேடுகின்றனர். Ref: 922

26) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 35 வயது 5'8" உயரமுள்ள, தற்போது லண்டனில் வசிக்கும் O/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை தாயார் தேடுகின்றனர். Ref: 921

27) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 32 வயது 5'8" உயரமுள்ள, பிரித்தானிய பிரஜாவுரிமையுள்ள சொந்தத் தொழில் செய்யும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை தாயார் தேடுகின்றனர். Ref: 920

## மணமகன் தேவை

1) கிழக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்த 32 வயது, கர்நாடக சங்கீத டிப்ளோமா முடித்து, சங்கீத ஆசிரியராகக் கடமை யாற்றும் சகோதரிக்கு லண்டனில் இருக்கும் சகோதரர் ஐரோப்பிய நாடுகளில் படித்த தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றனர். Ref: 1269

2) தென்மராட்சியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 23 வயது 5'2" உயரமுள்ள, CIMA படித்துக் கொண்டு கொழும்பில் வேலை செய்யும் மணமகனுக்கு லண்டனில் இருக்கும் சகோதரர் தகுந்த மணமகளைத் தேடுகின்றனர். Ref: 1268

3) Parents living in UK looking for their daughter, 37 years, 5'6" tall, UK qualified Dental Surgeon, a suitable groom from U.K. Ref: 1267

4) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 36 வயது 5'4" உயரமுள்ள, பட்டதாரி ஆசிரியையாக பணிபுரியும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனில் இருக்கும் சகோதரன் தேடுகின்றனர். Ref: 1266

5) Jaffna parents living in Colombo looking for their daughter 33 years 5'4" tall, Advanced Diploma in computerscience qualified, currently working in a private company in Colombo, a suitable groom. Ref: 1265

6) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 45 வயது 5'11" உயரமுள்ள, தற்போது கனடாவில் வசிக்கும் திருமணப்பதிவு செய்து இரத்துச் செய்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 1264

7) வடமராட்சியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 33 வயது 5'4" உயரமுள்ள, A/L படித்த தற்போது முல்லைத்தீவில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் தேடுகின்றனர். Ref: 1263

8) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 25 வயது 5'3" உயரமுள்ள, B.Sc computer படித்த தற்போது இந்தியாவில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனிலுள்ள சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 1262

9) தென்மராட்சியைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 37 வயது 5'6" உயரமுள்ள, B.A படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் வெளிநாடுகளில் தேடுகின்றனர். Ref: 1261

10) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 37 வயது 5'3" உயரமுள்ள, இந்தியாவில் B.A (Music) படித்து தற்போது M.A படித்துக் கொண்டிருக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் தேடுகின்றனர். Ref: 1260

11) முதுகரைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட தற்போது திருமலையில் வசிக்கும் 21 வயது 5'2" உயரமுள்ள, O/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனிலுள்ள சகோதரன் ஐரோப்பிய நாடுகளில் தேடுகின்றனர். Ref: 1259

12) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 27 வயது 5'6" உயரமுள்ள, BA படித்து கொழும்பில் Tutor ஆக வேலை செய்யும் மணமகனுக்கு தகுந்த படித்த மணமகளை கனடாவிலுள்ள சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 1258

13) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 33 வயது 5'2" உயரமுள்ள, தற்போது வவுனியாவில் Programming Assistant ஆக வேலை செய்யும் பட்டதாரி மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் இலங்கை/கனடா/லண்டனில் தேடுகின்றனர். Ref: 1257

14) Sister living in U.K looking for her sister 43 years old, 5'4" tall, CIMA finalist working in Colombo, a suitable groom from UK or Canada. Ref: 1256

15) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 26 வயது 5'2" உயரமுள்ள, தற்போது அங்கே ஆசிரியையாகக் கடமை புரியும் BA பட்டதாரி மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை கனடாவில் வசிக்கும் மாமா Canada/Sri Lanka/UK/Europe இல் தேடுகின்றனர். Ref: 1255

16) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 27 வயது 5'2" உயரமுள்ள, BA Accounting & Finance படித்து கொழும்பில் வேலை செய்யும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை சகோதரன் UK இல் தேடுகின்றனர். Ref: 1254

17) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 29 வயது 5'9" உயரமுள்ள, BBA படித்து தற்போது கனடாவில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை பெற்றோர் தேடுகின்றனர். Ref: 1253

18) Jaffna Parents living in colombo looking for their daughter, 30 years, 5'3" tall, working as an account assistant in Colombo, a suitable groom from U.K/Canada/Australia. Ref: 1252

19) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 43 வயது 5'4" உயரமுள்ள, தற்போது கொழும்பில் அரசாங்க உத்தியோகம் பார்க்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் தேடுகின்றனர். Ref: 1251

20) Jaffna parents living in Australia looking for their daughter, 28 years, 5'5" tall, a B Tech (Computers) graduate & Now studying final year MBBS at Sydney University, a suitable groom from U.K/Canada/USA/NZ/Australia. Ref: 1250

21) Jaffna parents living in Australia looking for their daughter, 26 years, 5' tall, Australian Citizen, a B.Com, working in a multi national company, a suitable groom from U.K/Canada/USA/NZ/Australia. Ref: 1249

22) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 30 வயது 5'4" உயரமுள்ள, கனடா நிரந்தர வதிவிடவரிமையுள்ள, B.Tec in Accounting படித்த, விவாகரத்து பெற்ற மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் தேடுகின்றனர். Ref: 1248

23) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 43 வயது 5'4" உயரமுள்ள, தற்போது கொழும்பில் அரசாங்க உத்தியோகம் பார்க்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் தேடுகின்றனர். Ref: 1247

24) Jaffna brother living in U.K looking for his sister 26 years old, 5'3" tall, MBBS qualified, on visitor visa in U.K, a suitable groom from U.K. Ref: 1246

25) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 35 வயது 4'9" உயரமுள்ள, தற்போது அங்கே ஆசிரியையாக பணிபுரியும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை வெளிநாடுகளில் உறவினர் தேடுகின்றனர். விவாகரத்து பெற்றவர்களும் விண்ணப்பிக்கலாம். Ref: 1245

26) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 34 வயது 5'2" உயரமுள்ள, சிறு வயதிலிருந்து லண்டனில் வசிக்கும் விவாகரத்து பெற்ற நல்ல தொழில்புரியும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டன்/இலங்கை இல் பெற்றோர் தேடுகின்றனர். Ref: 1244

27) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 36 வயது 5'3" உயரமுள்ள, A/L படித்த தற்போது கொழும்பில் வசிக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனிலுள்ள சகோதரன் U.K/Sri Lanka/Canada இல் தேடுகின்றனர். Ref: 1243

28) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 36 வயது 5' உயரமுள்ள, தற்போது மட்டக்களப்பில் வசிக்கும் A/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை கனடாவில் வசிக்கும் சகோதரி கனடா/லண்டன் இல் தேடுகின்றனர். Ref: 1242

29) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 27 வயது 5'4" உயரமுள்ள, B.Sc(Hons); தற்போது U.K இல் Phd செய்யும் மணமகனுக்கு தகுந்த படித்த மணமகளை கனடாவிலுள்ள சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 1241

30) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 22 வயது 5' உயரமுள்ள, தற்போது கொழும்பில் வங்கியில் பணிபுரியும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் UK/Europe இல் தேடுகின்றனர். Ref: 1240

31) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 32 வயது 5' உயரமுள்ள, O/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனிலுள்ள சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 1239

32) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 30 வயது 5' உயரமுள்ள, A/L படித்த மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை லண்டனிலுள்ள சகோதரி தேடுகின்றனர். Ref: 1238

33) யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட 31 வயது 5'3" உயரமுள்ள, அவுஸ்திரேலிய வதிவிடவரிமையுடைய Chemical engineering முடித்து M.Sc படித்துக் கொண்டிருக்கும் மணமகனுக்கு தகுந்த மணமகளை உறவினர் தேடுகின்றனர். Ref: 1237

34) Jaffna Parents living in Canada looking for their divorced daughter 41 years, 5' tall, Canadian citizen, B.Sc graduate and working in canada, a suitable groom. Ref: 1236

### ஈழக் கவி

திரிதல்

எதிர் எதிராக அமர்ந்து கொள்கிறோம்  
யன்னல்கள் எல்லாம் சிறகுகளாக  
விரைகிறது ரயில்  
சிதறிப் பறந்தன  
வண்ணாத்திப் பூச்சிகள்  
விட்டு விட்டுத்  
தொடர்கிறது வயல்வெளி  
இன்னும்  
கடலும் அழகு  
மலையும் அழகு  
நதியும் கூட அழகுதான்  
எல்லாம்  
எங்கள் இடுப்பில் அர்த்தம்  
கொள்ளும்

- சேரன் (1983)

### வாழ்க்கையின் வளம்

இலங்கையில் யுத்தம் ஆக்கினை எண்டு  
இளந்தாரி பொடியன் வீட்டோடு முண்டு  
கலங்காத நாள் இல்ல வெளிநாடு எண்டு  
கடைசியில் வெளிக்கிட்டன் கொண்டு

ஏஜென்சிக்கு அளந்தது ஐம்பது லட்சம்  
இடை நாட்டில் கிடந்தது ஓண்டரை வருடம்  
கிளிநொச்சிக்காணி நல்லூர் மெத்தைமாடி  
இருபது வருடம் சேமிப்பெல்லாம் காலி

இழுப்பட்டு அலைஞ்சு லண்டனுக்க நுழைஞ்சு  
ஏய்ப்போட்டில் கையைத் தூக்கி அசைலம் அடிச்சு  
இழுப்பில் தொய்வில் வின்றருக்கை தூடிச்சு  
எட்டுப்பத்து வருடம் கடத்தியும் போட்டன்

இங்கும் வந்து இராப்போல் வேலை  
எழுப்பினாவிடிய வர அதி காலை  
என்ற மூண்டுகும் குறை வைக்காமல்  
இராப்பகல் அடிச்சன் நோயில் தூடிச்சன்

குடிசுத்து புகை எண்டு மூத்தது திரிஞ்சுது  
கூடாத கூட்டத்தில் கூடித் திரிஞ்சுது  
அடிபிடி வான் வெட்டுக் குழுவோடை இணைஞ்சுது  
அகப்பட்டு மறியல்ல கிடக்கத்தான் தெரிஞ்சுது

காட் பெலயீனம் பொடிச்சிக்கு எண்டு  
காத்து வளத்தன் கண் இமை கொண்டு  
பாட்டரைம் வேலை போறன் எண்டுது  
வயித்தில வாங்கிக் கொண்டு வந்து நிக்ருது

இளையவன் இப்ப காப்பிலியோடை  
இப்ப பதினைஞ்சு இதுக்குள்ள லவ்வு  
களைச்சிட்டன் மனத்தால் கண்டிக்க ஏலாது  
கடலை கடந்தும் வினைக் கொண்டோம்

- பா.வை. விஜயபாலன்

### old is gold

### பழங்கவி

சிஸ்ப்திகாரம்

கடல்புக்கு உயிர் கொன்று வாழ்வார் நின் ஐயர்  
உடல்புக்கு உயிர் கொன்று வாழ்வைமண் நீயும்  
கொடுங்கண் வலையால் உயிர் கொள்வான் நுந்தை  
நெடுங்கண் வலையால் உயிர் கொலவைமண் நீயும்  
ஓடும் திமில் கொண்டு உயிர் கொள்வார் நின் ஐயர்  
கோடும் புருவத்து உயிர் கொல்லைமண் நீயும்

- இளங்கோவடிகள்  
(கி.பி. 5ம் நூற்றாண்டு)

பொழிப்பு:

உன்னுடைய அண்ணன்மாரோ கடலிலே சென்று மீன்களை  
கொண்டு உயிர்வாழ்பவர். நீயும் என் உடலுள் புருந்து என்  
உயிரைக் கொன்றுதான் வாழ்வியோ? 'கொடுமையான  
கண்களையுடைய வலையினால் மீன்களைப் பிடித்துக்  
கொல்லுபவன் உன்தந்தை. நெடுங்கண் வலையால் நீயும்  
என் உயிரைக் கொல்வாயோ?  
கடலிலே ஓடும் படகினைத் துணையாகக் கொண்டு உன்  
அண்ணன்மார் மீன்களைக் கொல்பவர்கள். நீயும் உன்  
வளைந்த புருவத்தின் துணை கொண்டு என் உயிரினைக்  
கொல்வாயோ?

### அழகின் ஆட்சி

மகிந்தவின் சிந்தனையாம்  
மதுகெட்ட ஆட்சியதில்  
தமிழரின் தலையறுத்து  
வீதிகளில் வீசுகிறார்  
அந்தகனின் ஆட்சியதை  
அரவணைக்கும் அரசியல்கள்  
அடுத்துவரும் போரைவைத்து  
ஆமோதிக்கும் ஈழமண்ணை  
வெற்றியாம் வெற்றி  
வெற்றிடத்தைப் பிடித்துவிட்டு  
சூழரைக்கும் ஆட்சியதே  
துடிதுடிக்கும் வெகுவிரைவில்  
புலிகளின் சரித்திரத்தை  
பட்டறிந்தும் மறந்துவிட்டார்  
காக்கையன் கூட்டம் கொஞ்சம்  
தீனிக்கு வழியின்றி  
சிதைக்கின்றார் தன்னினத்தை  
சிங்களத்தின் வக்கிரசிந்தனையால்  
வருங்காலச் சந்ததிக்கு  
வரலாறு சொல்லிவிடும்  
தமிழ்நரிக் கூட்டமொன்று  
நயவஞ்சகம் செய்தாரென்று  
சாதிக்கள் ஒழிந்தபின்னும்  
இந்தச் சந்ததியை  
இழிகுலத்துச் சாதியென்று  
ஒதுக்கிவைக்கும் வருங்காலம்

- வ. கணேஷ்

### சுயரக்கவி

பவனக்கொடியிலே குத்துக்கள் பூத்தால்  
புன்னகை என்றே பேராகும்  
கன்னி ஓவியம் உயிர் கொண்டு வந்தால்  
பெண்மயில் என்றே வேராகும்

பூமகள் மெல்ல வாய்மொழி சொல்ல  
சொல்லிய வார்த்தை பண்ணாகும்  
காலடித் தாமரை நாலடி நடந்தால்  
காதலன் உள்ளம் புண்ணாகும் - இந்தக்  
காதலன் உள்ளம் புண்ணாகும்

ஆடைகள் அழகை மூடிய போதும்  
ஆசைகள் நெஞ்சில் ஆறாகும்  
மாந்தளிர் மேனி மாப்பினில் சாய்ந்தால்  
வாழ்ந்திடும் காலம் நூறாகும் - இங்கு  
வாழ்ந்திடும் காலம் நூறாகும்

-வாலி (1965)

பணம் படைத்தவன்

### ஒரு ரேடிவே

வானொலியே வா வா  
தேன் துளியாய்  
புதுப் படைப்பால்  
பிணைந்து விட்டாய்  
புலம்பெயர் மக்களோடு  
புன்னகைத்தாய் காற்றினிலே  
செந்தமிழ்ச் சொற்களோடு

தமிழ்தேடி ஒலிக்கட்டும்  
உன் உரையாடல்  
படிக்கட்டும் பல பாடல்  
நம் உறவோடு

வானொலியே வாழ்க நீ  
தேன் துளியாய் ஓழுக நீ  
சுவைத்திடவே தமிழனாய் நான்  
தொடரட்டும் உன் பணி.

- குஞ்சன். பாரீஸ் - 20

### ஒரு பேப்பர்

ஒரு பேப்பரே  
உண்மையைத் தந்தாய்  
உன் படைப்பினிலே  
படிப்பதற்குப் பாடமாய்  
பல பக்கங்களே...  
எழுதிய குமிழ் முனைப்  
பேனா  
தமிழ்த் துடிப்பினிலோ...

இதழுக்கு இதழ் ஆக்கங்கள்  
அத்தனையும் அற்புதங்கள்  
போட்டிக்குப் போட்டி  
பேட்டிகள்  
போற்ற வைக்கும்  
தமிழ் வார்த்தைகள்

அழகிய தமிழில் - நீ  
அள்ளிய வார்த்தைகள்  
நான் சொல்லியே தீரா  
சொற்களின் கோர்வைகள்

ஒரு பேப்பரே - நீ  
கோர்த்துக் கட்டு  
இலக்கிய இல்லறம்  
கோவிலாகும் கொள்கையில்  
உன் சொல்லறம்

- குஞ்சன். பாரீஸ் - 20



SOLICITORS & COMMISSIONERS FOR OATHS

உங்களது அகதி விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்பட்டு  
நீண்டகாலம் வேலை செய்திருப்பீர்களாயின் விசா எடுப்பதற்கு  
appeals and representation on all Tribunal Hearing  
சம்பந்தமான சேவைக்கு எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

உங்களது வியாபார எந்தாபணங்கள் வீடுகள்  
விற்பனை, வாங்குதல் சம்பந்தமான சட்ட சேவைக்கும்  
எங்களை நாடவும்!!

Tel: 0208 770 7143  
Fax: 0208 643 9245

www.samsolicitors.com  
info@samsolicitors.com

IMMIGRATION & ASYLUM  
JUDICIAL REVIEW  
CIVIL LITIGATION  
CRIME  
DIVORCE & FAMILY MATTERS  
EMPLOYMENT  
HOUSING / LANDLORD & TENANT  
COMMERCIAL CONVEYANCING  
RESIDENTIAL CONVEYANCING  
LIQUOR LICENSING

288, High Street, Sutton, Surrey, SM1 1PQ

# அறுவைப் பக்கம்

## 2007 தமிழ் திரைப்படங்களில் முன்னோட்டம்



தமிழ் திரையுலகத்துக்கு இது பொற்காலம். 2007ல் வெளிவர(மாட்டாது) படங்கள் பற்றிய முன்னோட்டம்

**பிரே ப்ரொடக்ஷன்ஸ் வரங்கும் பிறழல்:**

நிழல், ரெண்டு பணக்காரப் பசங்களோட கதை. அண்ணன், தம்பி, ரெண்டுபேர். ஒருத்தன் வாழ்க்கையை கொஞ்சமா எஞ்சாம பண்ணான் இன்னொருத்தன் ரெம்ப ரும்பு எஞ்சாம பண்ணான். அண்ணன் தியேட்டர் ஒணர். தம்பி இந்தியாவிலேயே பெரிய விளம்பரக் கம்பெனி வச்சிருக்காரு. ரெம்ப உல்லாசமான வாழ்க்கை. கடைசில் யார் இதுவ எயிட்ஸ் வராம சர்வைவ் ஆகிறாங்க கண்ணுதான் கத.

**பிராக்ஷர் ப்ரொடக்ஷன்ஸின் 'செண்டனா':**

முணு மாதவன், ஒருத்தன் வெட்டிப் பய. ஒருத்தர் குருடு, இன்னொருத்தர் அரை லூசு. படம் கலக்கல் காமெடியா வரப் போகுது. முக்காவாசி டையலாக் வடி வேலுக்குத்தான். பேசிக்கிட்டே இருக்காரு. 'எப்படித்தான் நம்மளவச்சி காமெடி பண்ணாங்கனோன்னு?' ஒரு டையலாக் வேற.

**கே. எஸ். சிரிக்குமாரின் 'புவியியல்':**

வரலாறு எடுத்தாச்சு அடுத்தது புவியியல்தானே? வழக்கமா வரக்கூடிய பணக்கார விட்டு பின்னணி. கதை ரெண்டு வார்த்தையில் சொல்லிடலாம். ஆனா திரைக்கதை? வார்த்தையில் சொல்ல முடியாது. பூமி பிரச்சனை(ரேண்டே வார்த்தையில் சொல்லிட்டேன்). பணக்கார அண்ணன் தம்பிங்க சொத்த பிரிக்கிறதுவ நடக்குற சண்டைய மையமா வச்சி புவியியல். படத்துக்கு ஆங்கிலத்துல 'Bad Father பேரு.

**பேக்கிரி :**

விஜய் பேக்கிரி வச்ச நடத்தறவரா வந்தார். 'தமிழ் நாட்டு கேக்கத் தின்னா தாகம் தீந்து போகும்டா... தலைவா உன் கேக்கத் தின்னா காகம் வெள்ளையாகும்டா' பாட்டுடன் எண்டறி தர்றார் விஜய். வழக்கமான தெலுங்கு ரீ மேக் கதைன்னாலும் அங்கங்கே மானே தேனே எல்லாம் சேர்த்திருக்காங்க.

**திருவிளைபாடல் ஆ! ரம்பம்:**

வழக்கமான முடிச்சுகளுக்கு புதுப் புது ட்விஸ்ட் வச்ச வரக்கூடியபடம். இப்பவந்தபடமும் அதமாதிரிதானேன்னு

நினைச்சீங்கன்னா என் பொறுப்பில்ல. தனுஷ் புதுசா எதுவுமே பண்ணாத இன்னொரு படமா இது இருக்கும் எல்லாரும் பேசிக்கிறாங்க. ரஜினிகாந்தின் பழைய பாட்டு ஒண்ண டர்ம்ஸ் பீட்டோட போட்டு தாக்கியிருக்காங்க. 'என் சோகக் கதையக் கேளு' ரஜினி பாட்டில்லையா?

**F**

ஈ இயக்குனர் எடுக்கும் அடுத்த படம். என்னங்க ஆங்கிலப் பெயர்னு கேட்டா? ஈக்கு அப்புறம் தி நானேங்கிறார் மனுசன். தமிழகத்துல் பல்லயெல்லாம் 12B, 47D ன்னு வச்சிருக்காங்களேன்னு லாஜிக் வேற. ப்ரொட்யூசர் வரி விலக்கு கிடைக்காதேன்னு கவலைப்படுறதால படத்துக்கு 'உ'ன்னு பேர் வச்சாலும் வைப்பாங்க. தி, சாப்ட்வேர் இஞ்சினியர் ஒருத்தர் வைரஸ் ஒன்ன டெவலப் பண்ணி வச்சிட்டு ஒலகத்துல உள்ள கம்ப்யூட்டரையெல்லாம்... என்னது? இந்தக் கத ஏற்கனவே தெரியுமா?

**சீமாவின் தங்கச்சி:**

தம்பி படத்த அப்படியே உல்டா பண்ணி தங்கச்சின்னு எடுக்கிறார். ஹிரோயின் ஒரு தமிழ் கவிதாயினி. வார்த்தைக்கு வார்த்தை ஆம்பிள கவிஞர்கள் பேர்ச்சொல்லி திட்டுறமாதிரி டையலாக். கவிதைகள் வரும் வார்த்தைகள் சென்சார் போர்டுல கட பண்ணச் சொன்னதால படத்துல 20 நிமிஷம் அமைதியாவே இருக்கும்மாம்.

**சீமை நகரம்:**

A true story. அண்மையில் சென்னைக்கு அருகில் உருவாக்கப்பட்ட போவதா இருந்த துணை நகரம் பற்றிய கதை. ஒரு பெரிய நடிவர் தன் வேலக்காரங்களுக்காக இது வராம தடுக்கிறார். அவருக்கு முடி முளைச்சதும் படப் பிடிப்பு ஆரம்பம்.

**சீரக சிந்தாமணி:**

விஷால் ரகுவரன் காம்பினைஷன் அடுத்தது தரப்போற அதிரடி படம். சிலப்பதிகாரம் சிவப்பதிகாரமானதப் போல சீவக சிந்தாமணிய சீரக சிந்தாமணின்னு மாத்திட்டாங்க. டிஸ்கோ பாடல்கள பத்திய ரிசர்ச் பண்ண விஷால் சென்னைக்கு வந்தாரு. அங்க ரகுவரன் பாக்கிறார். என்னது? இந்தக் கதையும் உங்களுக்கு தெரியுமா?

**ஆ. இ. ஆ. ஈ:**

இது பார்ட்டியா சாரோட படமுங்க. எதையாவது டிபரண்டா செய்யணும்னு நீங்க நினைப்பீங்க ஆன இவரு எல்லாத்தையுமே டிபரண்டா செய்ய நினைப்பார். ரெம்ப கிரியேட்டிவா எடுக்கப்பட்ட படம்( னு அவர் சொல்கிறாரு). படத்தோட துவக்கவிழாவில எல்லாரையும் தலைகீழா உக்காரச் சொல்லி மேடையும தலைகீழா போட்டு வச்சிருக்காரு. ஹிரோயின் உதட்டுல 'வருக'ன்னு எழுதிவச்சி இதுதான் 'அழைப்பு இதழ்னு' சொல்லியிருக்காரு Part 1 பன். இவருக்கு மட்டும் எப்படி இப்படி தோணுது?

இன்னும் கமல் அதிபர் புஷ் வேடம் பூணும் 'புஷ்ஷா வதாரம்', ஆர்யா சுத்தடிக்கும் 'கொட்டாரம்', பாக்கியராஜ் இயக்கும் 'லாறிஜாதம்', சிம்புவின் 'ஜொள்ளவன்', பரத் நடிக்கும் 'தம் (Dhum) மகன்', 'சித்திரம் பேசாதுடி', 'கிழக்கு கடற்கரை லாட்ஜ்', 'அழகாய் இருக்கிறாய் அசிங்கமாய் பேசுறாய்' போன்ற படங்கள் வர இருக்கின்றன. பார்க்கத் தவறுங்கள்.

- சிரில் அலெக்சர்

## என் காதலே...

கவலைப்படாதே.....

உன் கரம் பற்ற

இடி விழுந்தால் கூட

தாங்கிக் கொள்வேன்

என்கிறாய்... அன்பே!

என் கவலையெல்லாம்

ஏற்கனவே

இடி விழுந்தவன்

போலிருக்கும் நீ

மேலும் இடி விழுந்தால்

என்ன ஆவாய் என்பதுதான்.....

❖ ❖ ❖

இருவர் தட்டையும்

மாற்றி சாப்பிடுவதுதான்

காதலின் இலக்கணம்

என்று கூறி

முக்கால் பிரியானியை

காலி செய்து விட்ட

உனது தட்டையும்

கால் பிரியானியை

காலி செய்து விட்ட

எனது தட்டையும்

மாற்றி விட்டாய்

ஹம்ம்ம்ம்.....

நேரடியாகவே கேட்டிருக்கலாம்...

❖ ❖ ❖

என் ஜாதகத்தில்

ஒரு பெரிய கண்டம்

இருக்கிறது என்று

அடுத்த தெரு

ஜோசியக்காரர் சொன்னதை

நான் நம்பவே இல்லை

உன்னை பார்க்கும் வரை...

- இம்சை அரசி

## காதலால் துடிக்கும் இதயங்களுக்கு!!!

அட்டா..... காதல் மாசம் வேற ஒடிக்கிடே இருக்கு. காதலர் தினம் வேற கிட்ட வந்துடுச்சு. சும்மா காதலிக்கறவங்களுக்காகவே எத்தனை நாள்தான் கவிதை எழுதிட்டு இருக்கறது? காதலிக்காம..... சாரி..... காதலர் தினம் காதலர்களுக்காகதான்..... அதனால் காதலிச்சு அதை சொல்ல முடியாம இருக்கற நம்ம மக்களுக்கு ஏதாவது ஐடியா கொடுக்கலாமனு என் குருவி முனைய கசக்கி பிழிஞ்சு சில ஐடியாக்கள கண்டு பிடிச்சிருக்கேன். அஞ்சு யானைய நெஞ்சல ஏத்துனாலும் ஒண்ணும் ஆகாதுன்ற அளவுக்கு தைரியம் உள்ளவங்க இந்த ஐடியாக்கள உபயோகப்படுத்தி உங்க காதலை சொல்லலாம். திருப்பி ரோஸ் கிடைச்சதுனா எனக்கு டீர்ட் வைக்கணும். ஒரு வேளை வெளக்குமாத்து கிடைச்சதுனா அதுக்கு நான் பொறுப்பில்லை. ஒகே. வந்த வேலைய ஆரம்பிக்கலாம்.

1. உங்க ஆள்கிட்ட ரோஸ் குடுக்கும்போது ஹெல்மட் போட்டுட்டு போய் கொடுங்க. உங்க தலைக்கு வரப் போற(?) பெரிய ஆபத்துல இருந்து தப்பிச்சுக்கலாம்.

2. உங்க ஆள் கால் செருப்பும் கைல ஏதாவது பொருள் இல்லாதப்ப போய் உங்க லவ் சொல்லுங்க. அப்பதான் உங்கள தாக்க அவங்ககிட்ட எந்த ஆயுதமும் இருக்காது.

3. அவங்க கையில் மருதானி போட்டிருக்கப்ப போய் காதலை சொல்லுங்க. அவனோ நேரம் கஷ்டப்பட்டு போட்ட உங்களை அறையறது மூலமா அழிச்சுக்க விரும்ப மாட்டாங்க.

4. நேராப் போய் உங்க மனசுல இருக்கறத எல்லாம் சொல்லுங்க. ஏத்துக்கிட்டா ஒகே. இல்ல திட்டினா வேற! இப்படிதான் என் ஆள்கிட்ட சொல்லலாமனு டயலாக் ரெடி பண்ணி வச்சிருக்கேன். ஒகேவானு உன்கிட்ட கேக்க வந்தா என்ன இப்படியெல்லாம் திட்டற. போப்பா நீ ரொம்ப மோசம்னு கோவிச்சுக்கிட்டு வந்துடுங்க.

5. சூப்பரா உருகி உருகி எழுதி ஒரு SMS தட்டி விடுங்க. ஒகே ஆயிடுச்சுனா yaaaaaahhhhhhhooooo!!!! இல்லாட்டி சாரிப்பா என் ஃப்ரெண்ட்..... நாய்தான் இப்படி அனுப்பி வச்சிடுச்சு. இப்பதான் நானே பாத்தேன். சரியலா எடுத்துக்காதனு சமாதானப்படுத்திடுங்க.

6. Chat பண்ணும்போது மேல இருக்கற மாதிரி ஒரு heart symbol ஐ தட்டி விடுங்க. சந்தோசமா கேட்டா உண்மைய சொல்லிடுங்க. கோபப்பட்டா எல்லா smiley-யும் தட்டி விட்டு எல்லாமே சரியா work பண்ணுதானு டெஸ்ட் பண்ணினேன்னு சொல்லி சமாளிச்சுடுங்க.

7. ஏதாவது ஒரு படத்துல (ரொம்ப முக்கியம் அந்த படத்த அவங்க பாத்திருக்க கூடாது) இருந்து சூப்பரா ஒரு காதல் டயலாக் அவங்ககிட்ட சொல்லுங்க. சரின்னுட்டா Enjoy. முறைச்சாங்கன்னா நேத்து இந்த படத்த பார்த்தேன். இந்த டயலாக் ரொம்ப பிடிச்சிருந்தது. உன் டேஸ்ட் எப்படி இருக்குனு பாக்கலாமேனு சொன்னேன்னு ஒரு பிட்ட போட்டுடுங்க.

8. உங்கனோட situation ஐ உங்க ஃப்ரெண்டோடதுனு முழு கதைய் சொல்லி இந்த இடத்துல நீ இருந்தா என்ன பண்ணுவனு கேளுங்க. அவங்க சொல்ற பதிலப் பொறுத்து நீங்களே பார்த்து ஏதாவது பண்ணிக்கங்கப்பு.....

(ஸ்ஸ்ஸ்ஸ்ஸ்..... அப்பப்பப்பப்பப்பப்பப்ப..... இப்பவே கண்ண கட்டுதே. மேடம் ரொம்ப டயர்ட் ஆயிட்டாங்க. இந்த பாழா போன லவ்வுக்கு ஐடியா கொடுக்கறதுக்குள்ளயே இப்படி தலைய சுத்துதே. எப்படிதான் போயி சொல்லி வாங்கி கட்டிக்க போறாங்களோ.

ஹம்ம்ம்ம்ம்.....) அல்லாரும் போயி சொல்லி வெற்றியோட திரும்பி வாங்கப்பு. உங்க வெற்றி செய்திய கேக்கறதுக்கு ஆவலோடு காத்து கொண்டிருக்கிறேன்.

காதல்ல ஜெயிச்சவங்க, காதல்ல ஜெயிக்க போறவங்க, காதலிச்சே ஆகணும்னு ஒரு முடிவோட சுத்திட்டு இருக்கவங்க, காதலிக்கலாமனு முடிவு பண்ணியிருக்கவங்க, காதலிக்கலாமானு யோசிச்சுட்டு இருக்கவங்க, காதல் ரொம்ப தப்புனு டயலாக் உட்டுட்டு இருக்கவங்க (எல்லாரையும் சொல்லியாச்சுனு நினைக்கறேன்) எல்லாருக்கும் காதலர்தின் வாழ்த்தப்பு..

- இம்சை அரசி



வெகு விரைவில் தமிழில் "கிங்கொங்"

# சினி க் து ய னி

## மொழி



ஜோதிகா திருமணத்துக்கு முன் கடைசியாக நடித்த படம் மொழி. இப்படத்தில் அவர் ஊமை, செவிடு, கதாபாத்திரத்தில் நடித்துள்ளார். ஜோதிகாவின் பிருதிவிராஜ், பிரகாஷ்ராஜ், சொர்ணமால்யா ஆகியோரும் நடித்துள்ளனர். ராதாமோகன் இயக்கியுள்ளார். இந்தப் படம் தணிக்கை குழுவுக்கு அனுப்பப்பட்டது. தணிக்கை உறுப்பினர்கள் சொர்ணம், பூச்சி முருகன் மற்றும் இரு பெண் உறுப்பினர்கள் படத்தை பார்த்தனர். ஜோதிகாவின் ஊமை செவிடு

## பிரச்சனை



ஜெயம் ரவி 'தாம் தாம்' என்ற படத்தில் நடிக்கிறார். இதில் ரீமாசென் ஜோடியாக நடிக்க ஒப்புத்தம் செய்யப்பட்டது. இந் நிலையில் திடீரென்று அப்படத்தில் இருந்து ரீமாசென் விலகி விட்டார். ஜெயம் ரவியுடன் கருத்து வேறுபாடு ஏற்பட்டதாக செய்தி வெளியானது. இதுபற்றி ஜெயம்ரவியிடம் கேட்டபோது அவர் கூறியதாவது- ரீமாசென் தவிர்க்கமுடியாத காரணத்தால் தாம் தாம் படத்தில் நடிக்கவில்லை. அந்தப் படத்தில் நடிக்க முடியவில்லையே என்ற வருத்தம்

## கூடல்நகர்



ஒரு படம் துவங்கப்படுவதற்கு முன்பே பலரும் போற்றி பாராட்டிய கதை அநேகமாக கூடல்நகர் கதையாகதான் இருக்கும். இதில் பரத்துக்கு இரட்டை வேடம். அதில் ஒருவர் மார்சுவரியில் வேலை பார்ப்பவராம். பாவனா, சந்தியா என்று முறையே இரண்டு ஜோடிகள். காதல், வெயில், என்று ஏறுமுகத்தில் இருக்கும் பரத் பெரும் நம்பிக்கையோடு எதிர்பார்க்கும் படம் இது. அதிலும் நடிப்பில் பாவனா, சந்தியாவை பின்னுக்கு தள்ளிவிட வேண்டும் என்ற வெறி யோடு நடித்திருக்கிறாராம். பரத் சம்பந்தப்பட்ட காட்சிகள் எடுக்கப்படாத நாட்களிலும் கூட படப்பிடிப்புக்கு வந்திருந்து பாவனா எப்படி நடிக்கிறார் என்பதை பார்த்துக் கொண்டிருப்பாராம் பரத். வரட்டும...

## விஸ்வநாதன்

தமிழ் ரசிகர்களின் உள்ளங்கையெல்லாம் தன் இசையால் தாலாட்டிய மெல்லிசை மன்னர் எம்.எஸ்.விஸ்வநாதன் உடல் நிலை பாதிக்கப்பட்டு சென்னை ராமச்சந்திரா மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறார். அவர் மருத்துவமனையில் சேர்ந்து பல நாட்கள் ஆகியும் திரைத்துறையிலிருந்து எந்த வி.ஐ.பி யும் அவரை ஆறுதலுக்காக கூட சந்திக்கவில்லையாம். இசையமைப்பதை நிறுத்திய பிறகும், அவ்வப்போது ஸ்கிரீனில் தலையை காட்டி சினிமாவுக்கும் தனக்கும் உள்ள தொடர்பை துண்டித்துக் கொள்ளாத எம்.எஸ்.வி யை யாரும் சென்று பார்க்கவில்லை என்பது பெருங்குறைதானே? அதுமட்டுமல்ல... அவரை சினிமாவில் நடிக்க வைத்த டைரக்டர் சரண் கூட, மெல்லிசை மன்னரை பார்க்க செல்லவில்லையாம்.

## சிறுதுளி!

அஜீத் ரசிகர்களை பதட்டமடைய வைத்துள்ளது அந்த செய்தி. படப் பிடிப்பின் போது முதுகில் அடிபட்டு மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டார் என்பதுதான் ரசிகர்களின் பதட்டத்திற்கு காரணம். ஏற்கனவே முதுகு வலியால் அவதிபட்டு கொண்டிருக்கிறார் அஜீத். இந்த நிலையில் குறிப்பிட்ட சண்டை காட்சியில் டூப்பை பயன்படுத்திக் கொள்ள லாம் என்று இயக்குனர் சொல்லியும் பிடி வாதமாக இருந்தாராம்.



வடிவேலு கதாநாயகனாக நடிக்கும் இந்திர வேகத்தில் நா.அழகப்பன் படத்தில் ஜோடியாக நடிக்க ஷில்பா ஷெட்டியை முடிவு செய்தனர். அவருடன் பேசி ஒப்புதலும் பெறப்பட்டதாம். தற் போது இங்கிலாந்தில் சேனல் 4 டெலி விஷன் நிகழ்ச்சி மூலம் ஷில்பா ஷெட்டி உலகம் முழுவதும் பிரபலம் ஆகி விட்டதால் வடிவேலு ஜோடி ஆவாரா என்பதில் கேள்விக் குறி எழுந்துள்ளது. அவர் மறுத்தால் வேறு நாயகியாக யாரை தேர்வு செய்ய ஆலோசனை நடக்கிறதாம்.



ரஜினி, ஷங்கர், ஏ.வி.எம். என்ற பிரமாண்டங்களோடும் சிவாஜியில் மற்றொரு பிரம் மாண்டமும் இருக்கிறது. அது ஏ.ஆர். ரகுமானின் இசை. ரஜினியுடன் ஏ.ஆர். ரகுமான் கடைசியாக இணைந்த படம் பாபா இந்த படத்தின் இசை சரியாக அமையாததால் அதற்கு வட்டியும் சிறப்பாக வரவேண்டும் என்று வரிந்து கட்டிக் கொண்டு இசையமைக்கிறார்.

ஈளம். குமரன் சன் ஆப் மகாலட்சுமி மூலம் தமிழில் அறிமுகமானவர் அசின். 21 வயதான இவர் குறுகிய நாட்களிலேயே மெகா ஹிட் படங்களில் நடித்து முன்னணி நடிக்க பட்டியலில் இடம் பெற்றுள்ளார். இவருக்கு தமிழ், மலையாளம், தெலுங்கு, இந்தி, ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு, சமஸ்கிருதம் ஆகிய ஏழு மொழிகளில் பேசவும் எழுதவும் தெரியும். இப்போ கமலஹாசன் பத்து வேடங்களில் நடிக்கும் தசாவதாரம் படத்தில் தற்போது நடித்து வருகிறார்.



ரஜினியின் 'சிவாஜி' படம் ரசிகர்கள் மத்தியில் பலத்த எதிர்பார்ப்பை கிளப்பி யுள்ளது. தமிழ்புத்தாண்டில் 'சிவாஜி' ரிலீஸ் ஆகிறது. அதை விடா வாக கொண்டாட ரசிகர்கள் முடிவு செய்துள்ளனர். அதற்கான ஏற்பாடுகளை இப்போதே தொடங்கி விட்டனர். மாவட்டம் தோறும் ரசிகர் மன்றங்களின் ஆலோசனைக் கூட்டங்கள் நடந்து வருகின்றன. நாசமாப் போனவனுக்கு வேறு வேலை இல்லைப்போல.



## "சிவாஜி கணேசன்"

சிவாஜி கணேசன் (அக்டோபர் 1, 1927 - ஜூலை 21, 2001) புகழ் பெற்ற தமிழ் திரைப்பட நடிகர். விழுப்புரம் சின்னையாப்பிள்ளை கணேசன் என்பது இவரது இயற்பெயர். இவர், பராசக்தி என்ற திரைப்படத்தின் மூலம் தமிழ்த் திரையுலகில் அறிமுகமானார்.

'சிவாஜி' கணேசன், சின்னையா மன்றாயர் - ராஜாமணி. அம்மாள் ஆகியோருக்கு மகனாக சீர்காழியில் பிறந்தார். இவர் மனைவி பெயர் கமலா மகன்கள், ராம்குமார் மற்றும் பிரபு, மகன்கள், சாந்தி மற்றும் தேன்மொழி.

### திரைப்பட வாழ்க்கை

'சிவாஜி' கணேசன், திரையுலகுக்கு வரும் முன்னர் மேடை நாடகங்களில் நடித்து வந்தார். சிவாஜி என்ற நாடகத்தில் பேரரசர் சிவாஜி யாக நடித்த கணேசனின் நடிப்புத்திறனை மெச்சிய தந்தை பெரியார், அவரை 'சிவாஜி' கணேசன் என்று அழைத்தார். அன்றிலிருந்து அந்த பெயரே நிலைத்தது.

'சிவாஜி' கணேசன் 300க்கும் மேற்பட்ட தமிழ் திரைப்படங்களில் நடித்துள்ளார். ஒன்றும் ஒரு மலையாளத் திரைப்படத்திலும் நடித்துள்ளார். திரைப்படங்கள் மற்றும் ஒரு மலையாளத் திரைப்படத்திலும் நடித்துள்ளார். நல்ல குரல்வளம், தெளிவான, உணர்ச்சி பூர்வமான தமிழ் உச்சரிப்பு, சிறந்த நடிப்புத் திறன் ஆகியவை இவரின் சிறப்புகளாகும். நடிகர் திலகம், நடிப்புச் சக்கரவர்த்தி என்று பெரும்பாலான மக்களால் அழைக்கப்பட்டார். எனினும், நாடகத்தின் மூலம் திரைப்படங்களுக்கு அறிமுகமானதாலோ என்னவோ, இவருடைய நடிப்பில் நாடகத்துக்குரிய தன்மைகள் அதிக அளவில் தென்படுவதாகக் குறை கூறுவோரும் உண்டு. குறிப்பாக, அக்கால மேடை நாடகங்களில் தொழில்நுட்பக் குறைபாடுகளின் காரணமாக உணர்ச்சிகளை மிகைப்படுத்திக் காட்டினால்தான் பார்ப்பவர்களுக்குப் புரியும்.

இவர் நடித்த மனோகரா, வீரபாண்டிய கட்டபொம்மன் போன்ற திரைப்படங்கள் வசனத்திற்காகப் பெயர் பெற்றவை. இராஜராஜ வேளாண், வ. உ. சிதம்பரம் பிள்ளை போன்ற வீரர்களினதும் தேசத் தலைவர்களினதும் பாத்திரங்களை ஏற்றுத் திறம்படச் செய்தார். பாசமலர், வசந்தமாளிகை போன்ற திரைப்படங்கள் மற்றும் பல பக்திப் படங்கள் இவரது உணர்ச்சிப்பூர்வமான நடிப்புக்காகப் பேசப்பட்டவை.

### அரசியல் வாழ்க்கை

1955 வரை திராவிட இயக்க அரசியலில் ஈடுபாடு கொண்டிருந்த இவர், 1961 முதல், காங்கிரஸ் கட்சியில் இணைந்து செயல்பட்டார். 1982ல் நாடாளுமன்ற மேலவை உறுப்பினர் ஆனார். 1987ல் காங்கிரஸ் கட்சியுடன் ஏற்பட்ட கருத்து வேறுபாடுகளைத் தொடர்ந்து, அதை விட்டு விலகி, தமிழக முன்னேற்ற முன்னணி என்ற புதிய கட்சியொன்றை தொடங்கினார். எனினும் நடிக்கான அவருக்குக் கிடைத்த செல்வாக்கு அரசியலுக்குத் துணைவரவில்லை. இறுதிக்காலத்தில் அவர் அரசியலிலிருந்து ஒதுங்கியிருந்தார்.

- மாலைமலர்



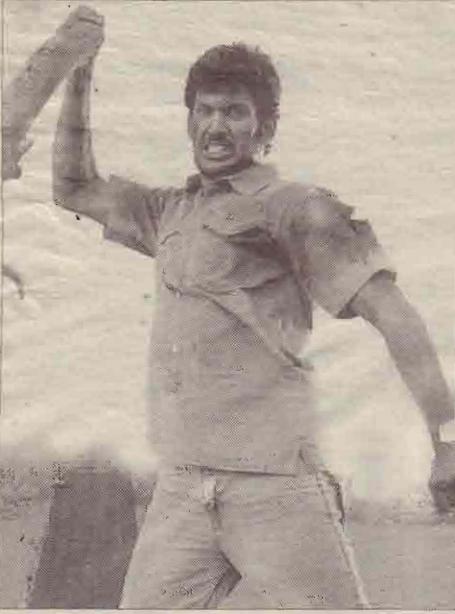
**NAG & CO**  
SOLICITORS

Tel: 020 7737 1211 | Fax: 020 7737 0809  
Unit 3 Holles House, Overton Road, Myattsfield Road South, London SW9 7JN  
Nearest Underground - Brixton Station on Victoria Line and Oval Station on Northern Line

- CRIME
- CONVEYANCING
- MATRIMONIAL
- IMMIGRATION
- TRAFFIC MATTERS
- LANDLORD & TENANTS
- POLICE STATION MATTERS
- EMPLOYMENT MATTERS
- WORK PERMITS

# சினிமா

## "தாமிரபரணி" பாத்தமில்ல!



பிராத்தனா திரையரங்கம் நாலாவது வாரமும் கூட்டம் நிரம்பி வழியுது... இந்த வாரம் நாங்கப் பார்த்து பரவச்சுட்டு பீலிங் ஆனப் படம் தாமிரபரணி... 'டேய் மாப்ளே என்னடா இது... இந்தப் பைய வர்ற வேகத்தைப் பாத்தா ட்ரெயினை அரிவாளை வச்சு ஒரே போடா போட்டுருவான் போல இருக்கு... புதுமை புதுமைன்னு நம்ம கோலிவுட் மக்க அப்படி ஏதாவது பண்ணியிருப்பாங்களோ'

தாமிரபரணி படத்தின் ஒப்பனிங்க சீனில் விஷால் ரயில் ஓடப் போட்ட தண்டவாளத்தில் அரிவாளைத் தீட்டி அல் டாப்பாக் கிளம்பறதைப் பார்த்து நம்மக் கூட வந்த நண்பன் பச்சுபள்ள பயந்தேப் போயிட்டான்.

நான் கூட அவன் சொன்ன மாதிரி எதுவும் வில்லங்கம் இருக்குமோன்னு மிரண்டு திரையேப் பார்த்து கிட்டு இருக்கேன். டக்குன்னு ட்ரெயின் நிக்ந்து.. ஆகா.. அடுத்து ட்ரெயினை எட்டி உதைக்கப் போறானா... அப்படி எல்லாம் ஹரி (அவர் தாங்க இயக்கம்) ரும் போட்டு சிந்திச்சுருப்பாரோன்னு பயங்கரமான எண்ணம் எல்லாம் மலாகல்ல ஓட ஆரம்பிச்சு தியேட்டர் எக்ஸிட் எங்கேன்னு துழாவ ஆரம்பிச்சுட்டேன்.

ஆங்.. தாமிரபரணி.. விஜயின் இடத்தைப் பிடிக்க விஷால் எடுத்திருக்கும் அடுத்த முயற்சி.. (ஆமாங்க விஜய் தான் இப்போ ரஜினி ஆயிட்டார் இல்ல). படத்தில் கதை இருக்கற மாதிரி தான் இருக்கு.. ஒரு வேளை எனக்கு தெரியல்லையோ என்னவோ.. குடும்பப் பகை.. மாமன் - மருமகன் பாசம், அண்ணன் - தங்கை உருக்கம், கணவன் - மனைவி பிணக்கு, அதை மகன் காதல் இப்படி உறவுகளின் செஷ்டிமெண்ட் சூழம்பை ஊற்றி ரசிக்களுக்கு தாமிரபரணி சோறு ஊட்ட முயற்சித்திருக்கிறார் இயக்குநர் ஹரி.

விஷால் ஆக்ஷன் ஹிரோ அங்கீகாரம் பெற்றுவிட்டார். கொடுத்த ரோலை நல்லாவே செய்து இருக்கிறார். தமிழ் சினிமா நட்சத்திர நாயகன் என்னவெல்லாம் செய்ய வேண்டுமோ அதை எல்லாம் செய்கிறார். சண்டைக் காட்சியோடு அறிமுகம், உடனே ஒரு பாட்டு, அப்பறம் விறைப்பாவும்புக்கும் தும்புக்கும் போவது, நாயகியோடு மோதுவது, நண்பர்களோடு கும்மி.. அப்பறம் இடைவேளைக்கு மேல கொஞ்சமாய் நடிக்க முயல்வது, தியாகியாவது என சாமி அதே பழைய டெம்ளேட்.. நேத்து வந்த பிளாக் மட்டையெல்லாம் கூட பீட்டாவுக்கு மாறிடுச்சு.. கோலிவுட் மக்கா நீங்க எப்போய்யா டெம்ளேட்டை மாத்தப் போறீங்க..

'என்னக் கொடுமை சரவணன்' புகழ் பிரபு விஷாலுக்குத் தாய் மாமனாக வருகிறார். நதியா அவரது மனைவி. ஆச்சி மனோரமா பிரபுவின் தாய். ரோகினி பிரபுவின் தங்கையாக வருகிறார். இது ஒரு குடும்பம், இதற்கு எதிர் வரிசையில் விஜயகுமார், நாசர் வில்லன் அணியாக வருகிறார்கள்.

ஆச்சி.. மனோரமா ஆச்சி முடியல்ல... ஒவ்வொரு வாட்டியும் நீங்க சவுண்ட் கொடுத்து அழும் போதும் தியேட்டர் ஸ்பீக்கர் மேல பல பேர் கோவத்தோடு பார்வையை செலுத்தறது நல்லவா இருக்கு.. போது விட்டுருங்க.. எங்களை விட்டுருங்க.. உங்களுக்கு ஒய்வு தேவை. எங்களுக்கு உங்ககிட்ட இருந்து விடுதலை தேவை. விஜயகுமார்.. நாசர்... என்னத்தச் சொல்ல.. திறமை இருக்க நடிக்கர்கள்.. பொழப்புக்காகத் தான் இப்படி வேஷங்களை ஒத்துக்குறாங்களோன்னு நினைக்கத் தோணுது. ஆகாஷ், நிழல்கள் ரவி ஆகியோரும் வந்துப் போகிறார்கள்.

கதாநாயகி புது முகம் பானு பனிச் அறிமுகம். ஓரளவுக்கு நடிக்கவும் வருது பொண்ணுக்கு. பொழைச்சுக்கும். கஞ்சா கருப்பு காமெடி சில இடங்களில் மட்டும் சிரிப்பு.. கிரேன் மனோகர், பாப் 10 ஆர்த்தி வரும் காமெடி காட்சிகள் ரசிக்கும் படி உள்ளன. இசை யுவன் ஷங்கர் ராஜாவாம்.. வரரான்.. வர்றான் வர்றானலே.. அப்படின்னு ஆறம்பிச்சு.. கருப்பான கைபால என்னைப் புடிச்சானு பழையப் பத்தி பாட்டை ரிமிக்ஸ் பண்ணிட்டு காணாமப் போயிருறார்..

அது எல்லாம் சரி வசனம் எழுதுன மகானை அப்படியே பொங்கப் பாணையிலே வச்சுப் பொங்கிப் போடணும்... ஹரி சாமி.. எப்படி இப்படி எல்லாம் உங்களை முடிபுது.. உதாரணம்... 'விஜயகுமார் பிரபுவைப் பார்த்து கேட்டும்.. பாசம் மிகுதின்னா பொஞ்சாதிக்குப் பதினாத்தங்கச்சிக்கூட படுத்துருவீயோன்னு...' இது போல 'A' டாக்டர் வசனங்கள் 'A' ராணம்.. தவிர்ந்திருக்கலாம். சுத்தமாப் பொழுது போகல்லன்னா கண்டிப்பா நீங்களுமும் ஒரு தரம் பாக்கலாம்..

- தேவ்



## வீமர்சனம் Eternal Sunshine of the Spotless Mind

ரொம்ப நாட்களாகவே பார்க்க வேண்டும் என்று நினைத்து வைத்திருந்த படம் ஜிம் கேரியும், கேட் வின்ஸ்லெட்டும் நடித்த படம்.

ஒரு சாதாரண கதைக்கு, கொஞ்சம் சயின்ஸ் ஃபிக்ஷன் மசாலா தூவி, அதை மிக வித்தியாசமான முறையில் பரிமாறி இருக்கிறார்கள். படம் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும்போதே அடிக்கடி Pause பண்ணிவிட்டு, இது நான் நினைப்பதுதானா என்று வீட்டு அம்மணியிடம் ருசுப்படுத்தி விட்டு பார்க்க வேண்டி இருந்தது மொத்தப் படமும்.

பீச் பாட்டியில் ஒரு பெண்ணை சந்திக்கிறார் ஹீரோ. காதலாகி சேர்ந்து கொஞ்ச நாள் ஊர் சுற்றுகிறார்கள். பிறகு சண்டை போட்டுக் கொண்டு பிரிந்து போகிற அந்தப் பெண் சுமமா இருக்காமல், டாக்டரிடம் போய் தன் முனையில் ஹீரோவை பற்றிய சூப்பர்மே இல்லாமல் போகும்படியான சிகிச்சை செய்து கொள்கிறார். அடுத்த நாள் காலை, தன்னைப் பற்றி ஹீரோவை அவள் நீ யார்..? என்று கேட்க லாருக்கு அதிர்ச்சி. கொஞ்ச நாள் பின்னாலேயே மடிநாள் மாற்றி சுற்றிக் கொண்டிருந்துவிட்டு கழிவிடுகிற தாங்காமல் தானும் அந்த சிகிச்சை மீறிகொள்ள அதே டாக்டரிடம் செல்ல, சிகிச்சை நடைபெறும்போதே அவள் மேல் உள்ள காதலால் அடிமனது அந்த சிகிச்சைக்கு எதிராக ஆகிவிட, சிகிச்சையை ஏதாவது கஷ்டத்தோடு முடிக்கிறார்கள் டாக்டர் குழுவினர்.

இதற்கிடையே டாக்டர் தினிளிக்கில் வேலை பார்க்கும் ஒருவன், இவர்களுக்கு இடையே யான நேயத்தை புரிந்து கொண்டு, ஹீரோ கொண்டு வந்திருக்கிற அந்தப் பெண் சம்பந்தப்பட்ட கடிதங்கள் / பரிசுப் பொருட்கள்

துணையுடன் அந்தப் பெண்ணை அடைய முயற்சிக்கிறான். டாக்டரே அலுவலகத்தில் வேலை செய்யும் பெண்ணை உபயோகித்து விட்டு அவளையும் அதே சிகிச்சையின் மூலம் 'அலம்பி' விடுகிற டைப்தான்.

விஷயம் தெரிகிற அந்தப் பெண் தாம் இத்தனை நாள் டாக்டரின் செயல்களுக்கு உடைந்தையாக இருந்த பாவத்தைக் கழுவ, சிகிச்சை எடுத்துக் கொள்வதற்கு முன் எல்லா நோயாளிகளிடமும் பேசி பதிவு செய்யப்பட்ட பழைய வாழ்வு பற்றிய ஒளி நாடாக்களை எல்லோருக்கும் சப்ஜரடாக அனுப்பி விடுகிறது

சிகிச்சை முடிந்து வந்த ஹீரோ ஹீரோயின், விட்ட குறை தொட்ட குறையாக மனசுள் ஊறிப்போயிருக்கும் உறவின் மிச்சங்களால் மறுபடி ட்ரெயினில் அகஸ்மாத்தாக சந்தித்து, மறுபடி காதலாக மாறக்கூடிய சாத்தியக் கூறுகள் உள்ள உறவு நிலையில் பழகிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்போது அந்த டாக்டர் பெண் அனுப்பி வைக்கும் ஒலி நாடா வருகிறது. மிகுதி வெள்ளித் திரையில்.....

மேற்சொன்ன கதையைச் சொல்வதற்கு நாம் எடுக்கும் பிரயத்தினைங்கள், புரிந்து கொள்ள மெனக்கெடும் முயற்சிகளுக்காகவது படத்தை சிலாக்கிக் வேண்டி இருக்கிறது. பக்கம் பக்கமாக சிக்கல் கதை எழுதி, சக்கல் சக்கலாக கிழித்து விட்டு அதை யாரிடமோ வரிசைப் படுத்தி படிக்கச் சொல்லியது போல் இருக்கிறது படம். பன்னெண்டாவது படிக்கும் போது என் கணக்கு வத்தியார் பி.எம்.சங்கரன் வகுப்பில் கணக்கு ஃபார்முலா கேட்பார்.

மறந்து போய் சொல்லா விட்டால், அவரே நினைவு படுத்தி விட்டு, இனிமேல் மறப்பியாதம்பி..?? என்பார். நாம் 'மறக்க மாட்டேன் சேர்' என்று பரிதாபமாக தலையாட்டினால், சிரித்துக் கொண்டே 'இல்ல தம்பி... மறந்துடு. பரிட்சை எழுதி முடிச்சிட்டு மறந்துடு. மறதி இல்லாட்டி உலகத்துல ரெகம்ப கஷ்டம் தம்பி' என்பார். சத்தியமான உன்மை.

- முக்கு



# SATHY ESTATES LTD.

'To Buy or Sell your Home'

'To Rent or Let your Home'

## Residential Sales and Lettings.

In London Boroughs of Brent, Harrow, Ealing, Barnet, Hammersmith, Fulham & Westminster.

We always have a large selection of houses & flats to choose from, to meet your needs!

www.sathy.com

**Harlesden Office**

220 High Street  
Harlesden, London  
NW10 4SY

Tel: 020 8961 9613

Fax: 020 8961 9614

**Stanmore Office**

306 Honeypot Lane  
Stanmore, Middx.  
HA7 7JY

Tel: 020 8204 9444

Fax: 020 8204 2666

**Harrow Office**

117 Headstone road  
Harrow, Middx.  
HA1 1PG

Tel: 020 8861 1110

Fax: 020 8861 1011

# TEENS:புய்யுர்

## An Innocent Child

By: Tharmila Shabanathan  
ORU PAPER



Handicapped and gifted

I sat by my bed with a blank page in front of me, just thinking about everything that has happened in the last two weeks. As you might already know I take emotional feelings more seriously rather than any other. For example, there I was last week, on the train when I came across the 'METRO' newspaper. As I had a long way to go, I just took it and started skipping through the paper when I noticed an unusual article. It read "Parents get 22 yrs for torturing daughter, 3". Now just think about this title, just seconds after reading the title, you should feel the anger, the anger at the parents who've even dared to do such a thing. Now you know you're a true human being, and then read on.

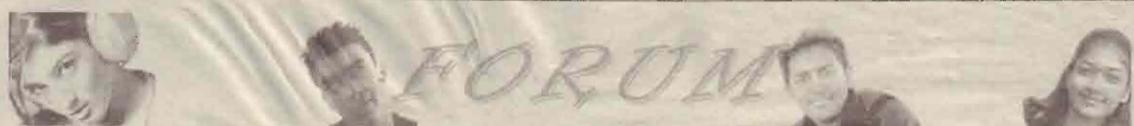
I've only heard such stories in tales but when I came across this story face to face on the newspaper, I was more than devastated. I was angry. I was angry at this world, the way people are and most of all angry at those who had the heart to torture an innocent young child of age 3. The child was tortured by pouring boiling water over her hands, and they kicked her rapidly in the groin and why, because she was disabled. A disabled child not deserve this. I could not stop thinking about it and the image of the poor girl just kept coming back to me.

If that was not enough shock, the parents were only sentenced to around 10 years in prison each. Tell me I'm crazy but is that all for killing an innocent girl who never even had the chance to live in this world for more than three years? There and then, seeing the drawing picture of the parents, I wanted to shoot them

down or even make them suffer what they've made the poor girl suffer. But I guess I'm no judge of whom to punish. Talking about parents let me ask you a question. What do you think is the responsibility of a parent? Yes absolutely true. The word parent always belongs to my mind 'loving, caring, safe' but however what the above parent have made it to be is 'cruel, wicked, unsafe, killers'. Not only me but you too can see the difference between both of these descriptions.

As a child I was brought up in a very safe and loving environment. Yes I had my ups and downs but I never felt unsafe with any of my parents. They protected me, they loved me, and loved me more even after I made them angry. Now these are the descriptions of such wonderful parents. It also made me wonder what it would have been like for the little girl to go through this suffering everyday, it might be even worse than what's happening in our home land but definitely not better.

Then and there I felt so sad it haunted me for the rest of the week. I guess some feelings are easy to explain than others. Just knowing that a child faced such a cruel death makes me wonder of how many other kids are out there who are suffering the same way as this child did. How many kids are out there being used, being abandoned, being sexually abused. Surely God must bring a stop to this. But then again that's life, and life definitely has its bad moments, maybe not for some of us but for many they've been there and suffered that!



## Oru Paper...Oru Radio...Oru Team!

By: Uma Kumaran  
ORU PAPER

This week has been an uneventful week in my life, therefore I am a little stuck on what to write and think that I may be experiencing my first ever instance of writers block. I tried asking my friends what to write with no success, thus I decided to go with the flow. So I apologise in advance if this article seems a tad incoherent.

Last Saturday I had the wonderful opportunity of meeting the Oru Paper staff...finally! I have been writing for Oru Paper for almost a year now and have never met any of the other contributors or staff, in fact I was later informed that my identity to them was shrouded in mystery. I was invited to the Oru Paper office as it was the official launch of Oru Radio (check it out at www.oruradio.com). It was a grand affair (well grander than I expected) and all the staff, family and friends were dressed in traditional attire of saris and veshti's, trust me to turn up in English clothes! I couldn't help it as I live away from home whilst at university and therefore do not have an expansive collection of saris or any other formal wear at my university residence (that is all safely at home). Anyway, as I walked through a balloon and paper garland filled corridor I was met with the sight of a table neatly laid out with auspicious objects and realised that I had missed the official opening ceremony!

I made my way, slightly nervously upstairs. I am not a shy person, I am actually quite the opposite but for some reason walking into an office/house full of totally unfamiliar Tamil faces away from

my hometown suddenly seemed a bit daunting. Before I knew it, found myself in the company of the other acclaimed Oru pPaper writers (including the infamous Rebecca Arulpragasam). They were a jolly bunch and in the space of minutes we were all rambling away like we had been friends for years. In fact the team was supposed to be planning the new teen radio show and pre-recording our adverts! However no one noticed our lesser contribution as the radio station was bursting at the seams with people waiting to go in and have their say. Every few minutes the editor or some other staff member would introduce us to visitors and other acclaimed members of society and we would all smile politely and nod to one another before they asked the all too familiar question of "Tamil kathaippeengala?". When I introduced myself I was greeted with "Ooooh! You'r Uma Kumaran" (note I was always introduced by my first and second name) and then praised for my contribution to Oru Paper. It is an immense feeling of pride when someone who you don't even know acknowledges your writing and appreciates your article. My fellow teens writer Tharmila Shabanathan was also met with the same compliments, although some of the staff had met her previously. Amongst all this excited mayhem, introductions and live broadcasting people were trying to eat from a tasty buffet and were munching away at the mutton rolls (had someone told me there was food I would have gone easy on my lunch.). One staff member asked me what I studied at university and when I replied that I am in my final year of political science, his eyes lit up and he exclaimed that this was a great thing for not enough Tariffs are in this field and all take up other

subjects...he then went on to say his son is a doctor and a useless fellow! L.o.L, the day just kept getting better.

The house was filled with well-wishers, from the former head of the BBC Tamil service, TTN news presenter to a well known Tamil comedian. It was laughter all round and Oru Radio was in full swing. Callers were ringing in from all parts of the world (largely due to frantic text messaging of some contributors informing everyone that Oru Radio was officially on air!). Anyhow it was a great success and I am sure that Oru Radio will be a roaring success and a big name in the radio world in the near future.

It was great to meet the editors, owner, fellow writers, senior staff and everybody who makes Oru Paper the success that it is. It is a little known phenomenon that such a small team of dedicated staff make this the most successful Tamil paper in the country. Everyone from the designers, editors to the contributors all lend their time to keep this free paper running for the benefit of the Tamil community. What is more poignant is that Oru Paper is a bilingual paper and therefore appeals to everyone both Tamil and non-Tamil readers? After all how else is the younger generation going to keep up with events? Did you know that Oru Paper is now published in Canada, France and Germany? What an accomplishment! Keep you comments coming in to Oru Paper by email or letter, the teens section would like to know what you all think and if you have any suggestions for our Oru Radio programme...after all we all have to work as a team to keep our little race united!

EXCLUSIVE OUTFITS FOR ALL OCCASSIONS

## DULHANIA மணமகள்

FOR LADIES & GIRLS

- Punjabi suits - from 3 for £25
- Trouser suits - from £20
- Shararas, Choli suits LENGHA SUITS, Chania cholis
- Sarees for Wedding Occasions
- Fancy Dupattas, Scarfs, Yorks
- Bridal Fashion Accessories
- Costume Jewellery & Bangles
- சம்பாட்டு (5 Pkts for £1)
- Stitching Orders taken for Saree blouse simple £8
- Punjabi suits from £15
- சாதாரண புடவை 3 for £10

FOR MENS & BOYS

- Jodhpuri Suits
- Nehru Suits
- Pathani Suits
- Musical Instruments Tabla
- Harmonium Manjira, Mridangam

Room to let  
Double &  
Single room  
Fully Furnished

விசேட தள்ளுபடி, விற்பனையில் சாரிகள், சூட்டிகள் மற்றும் பைலா மிக மிக மலிவு விலையில்... உங்கள் நம்பிக்கை வின் போகாது. இந்த விளம்பரத்தை கொண்டு வருபவர்களுக்கு 5% மேலதிக தள்ளுபடி....

TEMPLES

- Sandle wood, Metal-Marble
- Metalic God Goddess Statues
- Trimmings & Laces
- சாதாரண, பீடா
- High heel shoes & Sandles
- Wedding Cards
- Wedding Garlands-Flowers

## DULHANIA

Tel: 0208 648 7306  
169,171 LONDON ROAD, NR.MITCHAM LIBRARY,  
MITCHAM, CR4 2JB SURREY, U.K  
BUS No: 127,201,152,264,270,280,355

புதிய அமைவிடத்தில் கிளை பரப்பும் உங்கள் பிரியா....

Now !

Newly Opened in East Ham

209 High Street North, Eastham (Opposite to Underground Station)

Tel: 020 8471 5552

★ Function Hall  
★ Party Orders  
★ Party Orders  
★ Outdoor Catering



Rice flavoured with saffron cooked with a mix of vegetables in a delicate blend of herbs and spices.



Mixed vegetables cooked with coconut



Crepes made from a fermented batter of rice and urad lentils served with Sambar (a thick stew of lentils with vegetables and seasoned with exotic spices) and two



Fish Fried with Spices and Masala



Authentic Sri Lankan & South Indian cuisine prepared by famous Experienced Chefs from India



Banquet Hall for small functions and Conferences



Offering you Choice of Sprites, Beers and Wine



Enjoy our Outdoor Patio Dining.

★ Outdoor Catering  
★ Party Orders  
★ Function Hall

SRI LANKAN & SOUTH INDIAN RESTAURANT

**priya**  
Restaurant

(A Member of Tiiiko Group)

Call 020 8520 5552

256, Hoe Street, Waltham stow, London E17 3AX (Close to Underground Station)

Dining at **PRIYA** means,  
"MAKING OUR SWEET  
MEMORIES EVER FRESH"

- Happy Customers